

La Voz de Guipúzcoa

Martes 3 de Septiembre de 1929

Diario Republicano

San Sebastián.-Año XLV.-Núm. 18.052

Al margen de La Haya

Los móviles de Francia :-: y los de Alemania :-:

M. Poincaré repitió muchas veces, antes de la Conferencia: "No es Francia la que pide un nuevo examen de las reparaciones". Y decía verdad. Mas, ¿por qué aceptamos en Ginebra una revisión del plan Dawes, transcurridos apenas cuatro años de ser puesto en vigor? Es en el problema político de las deudas interaliadas donde hay que buscar el móvil determinante del Gobierno francés.

Los acuerdos de Francia con Norteamérica y con Inglaterra estipulan el pago de anualidades durante más de sesenta años: el plan Dawes, por el contrario, regulaba los pagos de Alemania sólo por treinta años. Sin duda no esperaba que, al final de esos treinta años, Alemania habría cancelado totalmente su deuda, y cuando Poincaré aceptó el plan Dawes, sabía que él fue quien lo aceptó primero— desconocía precisamente, para el saldo de nuestras deudas exteriores, una segunda serie de anualidades alemanas, siguiendo a las treinta primeras del plan. Pero esta segunda serie perduraba en el terreno de lo inseguro y hasta de lo imaginario, mientras que los compromisos de Francia frente a Norteamérica e Inglaterra eran algo demasiado preciso y demastado real. La condición primordial para obtener de la Cámara un voto favorable a la ratificación de las deudas estribaba, pues, en prever contra los riesgos de continuar pagando al cabo de los treinta años sin que, por su parte, Francia recibiera nada; y, por consecuencia, manas sobre una duración de tiempo exacta— pagar Francia a los Estados Unidos y a Inglaterra.

Se me permitió añadir que, a mi juicio, el Gobierno francés, al acceder a la propuesta de Young, esperaba todavía otra cosa. Abrigaba la ilusión de que, merced a una nueva liquidación, Norteamérica se vería arrastrada a una batalla suplementaria, y que, de este modo, se hallaría en circunstancias de presentar a las Cámaras, para su ratificación, acuerdos más favorables que los convenios Berenger y Calhoun. Adelanto este aserto sin poder apoyarlo en ninguna prueba; pero estoy, no obstante, plenamente de que ello es exacto, como lo estoy de que respecto a la ilusión de M. Poincaré a este respecto había sido compartida, y, por ende, reforzada por Mr. Parker Gilbert. Intuición que, sobre este punto, los acontecimientos nos infligen una gran decepción.

Tales eran los móviles franceses. En cuanto a los móviles alemanes no podían ofrecer durante una revisión del plan Dawes no podía proporcionar a Alemania grandes ventajas materiales. La posible reducción del total de las anualidades habría necesariamente de ser compensada por su prolongación, durante un lapso de tiempo igual al de las anualidades norteamericanas e inglesas, y por la renuncia, parcial o total, a la facultad de suspensión de las transferencias. Lo que Alemania esperaba era la liquidación del problema renano y del problema del Sarre. Por mucho que se repita para la evacuación total, ya no está muy alejado este término, determinado por el propio Tratado de Versalles; que no tienen ningún interés en pagar una solución anticipada, esto no es cierto y no puede serlo. Alemania entera,

en realidad, aspira a la completa liberación de su territorio nacional, y para ella ningún problema puede exceder a éste en importancia.

Esto ha quedado bien patente en La Haya, como se advirtió en Ginebra el año pasado. Debo hacer a este respecto una advertencia que me parece interesante. Caba esperar que la opinión alemana acogiera con satisfacción la sustitución de M. Poincaré por M. Briand, suponiendo en éste mejor voluntad y más facilidades que en aquél frente a este problema renano, que es el que interesa con mayor fuerza al Reich. Pues bien, no ha sido así. Los periódicos alemanes de todos los matices han razonado como si M. Poincaré estuviese personalmente ganado a la idea de la evacuación inmediata, como si solamente él hubiera poseído una autoridad suficiente para imponer al Parlamento dicha evacuación, como si M. Briand por el contrario, pudiera entregarse más fácilmente a las influencias nacionalistas. Los acontecimientos no tardarán, así lo espero, en convencer a la prensa alemana de que sus temores eran infundados.

León BLUM.

Leader del Partido Socialista francés.

(Prohibida la reproducción).

Una viajera da a luz en una estación

(POR TELEFONO)

Madrid, 3.

SEGOVIA. — A la llegada del tren correo de Palencia, poco antes de la estación tocó el timbre de alarma el viajero Dionisio Tejedor, que viajaba con su esposa.

El tren se detuvo, y cuando acudieron al vagón la Guardia civil y los empleados del tren, Dionisio dijo que había hecho funcionar el timbre porque su esposa iba a dar a luz y estaban solos. El tren continuó la marcha y al llegar el tren a Segovia, descendió el matrimonio. La esposa de Dionisio dio a luz un hermoso niño en la sala de espera.

En el naufragio del vapor San Juan perecieron 74 personas

SAN FRANCISCO, 2.—De las informaciones oficiales relativas al hundimiento del vapor de pasajeros "San Juan", que se perdió a consecuencia de un abordaje con el vapor "Dodd", resulta que han perecido 74 personas y que han sido salvadas 42. (United Press.)

Enfermedades de los ojos Doctor MARTICORENA

Consulta de 10 a 4 y 3 a 6. — Garibay, 13, bis

EL VIAJE DEL YATE "MARY"

Después de atravesar el Atlántico, el doctor Franceschi mata de un tiro a su compañero de viaje

Un polizón fué la causa del drama. — Entre Franceschi y su víctima hubo durante el viaje frecuentes disputas

(POR TELEFONO)

Madrid, 3.

Hace algunas semanas, y de ello se dió cuenta en este periódico, salió de San Juan de Puerto Rico el yate "Mary", tripulado por don Francisco Franceschi y un marinero. Objeto del viaje era llegar a España en finalidad puramente deportiva. El señor Franceschi era portador de un mensaje de las mujeres puertorriqueñas dirigido a las mujeres españolas.

Como el señor Franceschi no sabe navegar, contrató los servicios de un marinero, llamado Angel Carbó, de veinticinco años, hijo de padre barcelonés. Según parece, era un sujeto de malos antecedentes que hubo de contratar el señor Franceschi porque nadie quiso acompañarle.

El sábado llegó el yate a Bonanza, y el domingo se le esperaba en Sevilla. Como no llegase, una Comisión del Ayuntamiento de Sevilla, que le esperaba en el puerto, pidió noticias, enterándose entonces de que el doctor Franceschi está detenido en Sanlúcar por haber dado muerte al marinero Carbó y arrojado su cadáver al mar.

Poco después se conocieron los detalles de lo ocurrido.

A bordo del yate se había deslizado un polizón, el doctor Roberto H. López, de treinta años de edad, que es el que ha proporcionado los datos necesarios para reconstituir el drama.

Según parece, el señor Franceschi advirtió en Carbó una actitud sospechosa. Cre-

yó que estaba de acuerdo con los hampones del puerto de Nueva York para apoderarse del yate y dedicarlo a la piratería, y que esperaba una ocasión para deshacerse del dueño del barco. La presencia del polizón desbarató estos planes.

Durante la travesía, el señor Franceschi y Carbó sostuvieron muchas disputas por el comportamiento de este último, que aspiraba a compartir con el doctor los honores y ventajas que aportase la aventura. El doctor Franceschi, en recepciones y actos oficiales, dejaba en segundo término al marinero, y éste soportaba difícilmente la que consideraba injustificada preterición.

El recibimiento hecho al señor Franceschi exacerbó su descontento.

El domingo ordenó el doctor, antes de saltar a tierra, que el polizón limpiase los platos en la cocina del yate. Cuando Carbó vió al señor López entregado a esta tarea, le ordenó que la dejase. Rifieron los dos y el marinero agredió al polizón con un cuchillo, causándole una herida de escasa importancia.

Como el señor López diera voces de auxilio, que fueran oídas desde el muelle, se apresuró a subir a bordo el doctor Franceschi. Carbó le esperó cuchillo en mano y el doctor le disparó un tiro, que le causó la muerte por haberle atravesado el proyectil la cabeza.

El doctor Franceschi y el polizón fueron detenidos. Después de prestar declaración, el segundo quedó en libertad.

Locura de celos

Un carabinero mata a su esposa, a un cabo y a otra mujer, y se suicida

(POR TELEFONO)

Madrid, 3.

Comunican de Albacete dando cuenta de que el domingo por la tarde se desarrolló una tragedia en el pueblo de Casa Ibáñez.

El cuartel de Carabineros de dicho pueblo consta de varias casas independientes que tienen un patio común. Las casas están habitadas por el cabo, comandante del puesto, y tres carabineros, con sus respectivas familias, pues todos son casados.

El carabinero Antonio Jiménez, de 40 años, sostenía frecuentes altercados con su esposa, por sospechar que ésta le engañaba con el cabo.

El domingo, a última hora de la tarde, Antonio tuvo otro altercado con su esposa y la agredió con un cuchillo, matándola. Luego cogió dos pistolas y varios cargadores y se fué a casa del cabo, Pantaleón García, y entró en la habitación de éste, que se hallaba vistiéndose. Sin mediar palabra le hizo dos disparos, matándole.

Después se dirigió al campo y se encontró con dos mujeres, esposas de sus compañeros, que huían aterrorizadas al oír los disparos. Antonio disparó varios tiros sobre ellas y mató de un tiro en la cabeza a Enriqueta Gallego, esposa del carabinero Gregorio Mediano.

Seguidamente el criminal comenzó a correr, dirigiéndose al cementerio, y cuando estaba cerca de dicho lugar se encontró con un labrador, que le preguntó qué era lo que le ocurría. Antonio, por toda respuesta, le hizo un disparo que, afortunadamente, no hizo blanco. Luego penetró en el cementerio y, al ver que la Guardia civil que salió en su persecución se aproximaba, se suicidó de un tiro en la cabeza.

El criminal, que era de Murcia, deja tres hijos en el mayor desamparo. El cabo deja viuda y seis hijos y Enriqueta, viudo y ocho hijos.

Por el pueblo circulan diversas versiones y se hacen toda clase de comentarios. Se afirma que la esposa de Antonio sostenía, en efecto, relaciones ilícitas con el cabo y que Enriqueta facilitaba estas relaciones.

El boxeo

El campeonato mundial de los Bantam

NUEVA YORK, 2.—El campeón británico de pesos bantam, Teddy Baldock, que acaba de llegar a Nueva York, ha firmado para combatir con el campeón mundial, el panameño Al. Brown, en el próximo mes de octubre.

En este encuentro se pondrá en juego el título. (United Press.)

Vuelve el triunfador

Más de cinco mil personas esperaban a Snowden en Londres para aclamarle

LONDRES, 2.—El ministro de Hacienda británico, Mr. Snowden, llegó ayer por la mañana a Londres, procedente de La Haya, en compañía de su esposa.

Más de cinco mil personas esperaban al ministro en la estación y le tributaron un



"El Canciller de Hierro", caricatura de Snowden publicada en "The Graphic".

recibimiento entusiasta. Al salir de la estación se repitieron las manifestaciones de afecto hacia el ministro.

Al llegar Mr. Snowden a Downing Street declaró lo siguiente:

"Estamos satisfechos de haber podido terminar una labor ardua y de que la Conferencia de La Haya diese un resultado conforme a nuestras esperanzas. Hemos conseguido que se admitiesen los principales puntos de nuestras demandas.

En lo que se refiere a lo político, la Conferencia ha sido también un éxito, y el acuerdo de la retirada de las tropas de ocupación de Renania es el mayor suceso político internacional después del de Locarno.

No dudo en afirmar que la influencia de la Gran Bretaña en las relaciones internacionales ha sido restablecida, y que nuevas relaciones con otros países son más cordiales en la actualidad que en cualquier otra época desde la terminación de la guerra mundial, pues hoy somos mejor comprendidos los británicos."

EL HOMENAJE A IZTUETA



El alcalde de Zaldibia pasando bajo las espadas de los "espatadantzaris". (Foto Guerequiza.)

Política local

Asamblea del Partido Republicano de Guipúzcoa

Con animada concurrencia, se celebró la asamblea anunciada para el domingo próximo pasado en los locales del Partido, y con asistencia de los delegados de Irún, Tolosa, Mondragón y Eibar, representando este último pueblo también a Vergara.

Puesto a discusión el orden del día, y después de atinadas observaciones y relación de antecedentes de todos los puntos que comprendía aquél, hechas por los distintos individuos que concurrieron a la asamblea, se acordó por unanimidad:

Primero. Constituir un Comité provincial permanente, compuesto de los señores Machimbarrena, Carasa y Sasaiain, al que se agregará para formar el Pleno un delegado de cada uno de los pueblos que tienen organización constituida.

Segundo. Constituir un Comité de recaudación, compuesto de las mismas personas referidas anteriormente, dejando en libertad a los Partidos de la provincia para que éstos determinen con plena autonomía la forma y cuantía de sufragar los gastos de la nueva organización.

Tercero. Se cambiaron impresiones sobre las escisiones producidas últimamente en la Alianza Republicana, acordándose estar a la expectativa de lo que suceda en ella, ya que en el momento presente se delinean distintas tendencias y es necesario esperar hasta que cristalicen de un modo definitivo para obrar en consecuencia.

La idea de sostener una solidaridad estrecha entre los republicanos de esta provincia se acordó procurar sea compartida por las provincias hermanas, facultándose a la Junta provincial para que entable las oportunas negociaciones con los representantes de dichas provincias a fin de conseguir la formación de Comité interprovincial o Federación vasco-navarra con absoluta autonomía, siquiera sea circunstancial, respecto de organismos que por hoy, fragmentados unos e incipientes otros, no acaban de tener la deseable necesaria solidez. Reinó en la reunión mucho entusiasmo.

Centros oficiales

Cuando ayer a mediodía fueron los reporteros a la Casa Consistorial, les dijeron que el alcalde, con varios concejales, se había trasladado a la Casa Palacio Provincial a celebrar una entrevista.

En efecto: acababan de celebrar una entrevista el alcalde y los señores Orreta, Apalategui y Peña Vea Murguía, cuya conferencia versó sobre cuestiones tributarias, para delimitar las atribuciones que en ellas tiene la Diputación y el Ayuntamiento. Este desea que esta delimitación se haga antes de los presupuestos próximos.

El Sr. Lizasoain que con otros varios señores diputados escucharon a los concejales, prometieron estudiar el asunto y los emplazaron para una reunión que se celebrará el próximo mes de octubre.

Nos dijo el presidente Sr. Lizasoain, que le había visitado el alcalde de Irún, señor Echaso-Asu, aunque no nos dijo cuál fue el objeto de esta visita.

También nos dijo que la Diputación celebrará reunión plenaria, el viernes de la presente semana.

El alcalde estuvo el domingo en Zaldibia, donde se celebró el homenaje a la memoria de Iztueta.

También estuvo por la tarde en la tómbola de la Cruz Roja, haciendo el acostumbrado donativo de mil pesetas.

RODIL

Restaurant a la gran carta. Bar Americano. Donde mejor se come. Especialidad platos regionales.

FERMIN CALBETON, 21.

RESTAURANT Plato del día

FELIPE
Hoy martes, MACARRONES A LA ITALIANA
Estupendo cubierto diario, por 6 ptas. Gran carta con precios sin competencia. Servicio a domicilio. Narrica, 3 y Embeltrán, 1. Teléfono 1-00-31.

Un llamamiento

Iniciativa de un homenaje a varias maestras beneméritas

Dos maestros nacionales de San Sebastián nos envían unas cuartillas que muy gustosamente acogemos. Exponen una iniciativa que debe ser inmediatamente recogida, para darle forma y realizarla en su día. Dicen así los señores Sayes e Inaraja, que son nuestros comunicantes:

«Hace algún tiempo se jubiló nuestra querida compañera doña Juana Iraola. En el año actual lo han hecho las no menos entrañables doña Juliana Otegui, doña Rosalia Bravo y doña Fermína Astrain, acreedoras cualquiera de ellas a ostentar sobre su pecho la más preciada condecoración meritosa.

Las despedidas definitivas son siempre tristes, máxime si quien se va marcha sólo con el bagaje de sus preocupaciones y tristezas, sin que en tan supremo trance haya una mano amiga que apriete amorosamente la suya, ni unos brazos hermanos que lo estrechen cordiales, hasta que los corazones del que se va y del que se queda, latiendo al unísono, hablen el lenguaje de la ternura y del afecto inquebrantable.

Nosotros, a tan queridas profesoras, no queremos, ni podemos, ni las dejaremos partir así. El Día del Maestro nos brinda la coyuntura más adecuada para reunirnos con ellas, pasar en su compañía unas horas y volcar en sus almas todo el cariño que el compañerismo exige, y que la amistad reclama.

Maestras y maestros, tenéis la palabra. Discorrid, planead la forma de realizar lo que os proponemos. Nosotros no pretendemos otra cosa. Simples iniciadores, tras del toque de llamada, nos retiramos gozosos a segunda fila, dándoos la seguridad plena de que vuestros acertados proyectos, tendrán nuestra firma de aceptación en blanco.— José Sayes, Luis Inaraja.»

La gran corrida de Beneficencia

El anuncio del magno festival con el que se cerrará por este año la temporada taurina de San Sebastián ha sido recibido por la afición con el entusiasmo que siempre remueven en ella el cariño por sus instituciones de Misericordia y Hospital y el recuerdo de las pretéritas jornadas taurinas de indiscutible valor artístico organizadas por la Junta de Patronato.

El cartel ha gustado en extremo. Valencia II, Marcial Lalandia y Niño de la Palma están hoy en auge como excelentes matadores y son justamente considerados como «ases» de la torería.

Por lo que respecta a Cañero, este gran don Antonio es dueño de un arte único, personal. Sobrio de indumento, jinete insuperable que en caballos de precio caracolea en rededor de las agujas de toros sin embolar, desciende al terreno de la res, cuando no ha resultado ella muerta por el rejón, pasa de muleta con toda calma y atiza la eslocada definitiva.

En cuanto a los toros de don Indalecio García (antes Rincón), recuérdese que son de la parentela de los lidiados en la corrida de Beneficencia del año último, y estará hecho el elogio.

Ayer se abrió el abono en la caseta del Boulevard y hoy por la noche quedará cerrado. Mañana se expenderá el grueso del billeteaje.

Nada más por hoy. Continuaremos informando al público sobre cuanto vaya relacionándose con la gran corrida del 8 del actual.

EL LICOR DE MODA Calisay ES EL GRAN LICOR

Hoy, 3 de Septbre. GRAN CASINO A las 7 y 10 y media

ESTRENO ESTRENO

“SIERVOS”

Magnífica producción de la casa U-F-A, de Berlín

Los últimos gritos

Los heraldos de la moda han comenzado ya su tarea de vocar en París, para su expansión por todos los ámbitos del mundo civilizado, las novedades de la próxima temporada otoñal.

He aquí los más recientes gritos desgarradores de la valedosa diosa:

Abrigos de noche rozando el suelo, la mayoría de terciopelo, aplastado o corriente.

Capas cubriendo los hombros y vestidos de noche adornados con capas de la misma tela con que fueron confeccionados, sujetas muy abajo por la espalda.

Sombreros grandes con alas flexibles, abrigos de telas estampadas en colores vivos, jerseys con dibujos chiquitos y otros diversos atributos que deberá procurarse la mujer que no quiera ser inorgánicamente eliminada del grupo de lo “chic”.

Santorál

Martes, 3 de septiembre.—Santos Sandalio y Antonino y santas Eufemia, Serapia, Basilisa, Teda y Dorotea.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 6:44, pasa por el Meridiano a las 13:14 y se pone a las 19:44.

La luna sale a las 6:22, pasa por el Meridiano a las 13:22 y se pone a las 2:35.

Viajes

Pasaron con dirección a Biarritz los marqueses de Terremilano.

—Regresaron a Salamanca los señores de la Rúa (don Julián).

—De Zarauz ha regresado a la corte don Lamberto Martínez.

—Vinieron de Pamplona don Pascual Larumbe con su hija María del Camino, y don Ecequiel Urdangarín.

—Procedente de Jaca ha llegado don Antonio Griex Gomer.

Dr. CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.
Calle HERNANI, 9, segundo

—Marchó a Tudela el doctor Castillo.
—Vino de Lodosa don Ricardo Gastón.
—De Irún se ha trasladado a Pamplona la señora viuda de Astrain.
—Vino de Zaragoza don José María Sánchez Ventura.

ISABEL - PELETERA

Confecciona y arregla toda clase de pieles. General Echagüe, 12, bajo. Telf. 4-17-29.

—Regresaron a la capital zaragozana don Andrés Pintao, con su distinguida esposa; don Angel Faci; doña Concha Navarro, acompañada de su hijo Luis, y don Jesús Muro.
—Marchó a Zaragoza nuestro querido amigo don Antonio Mompeón Motos.

Al Palacio de costura

Confección de ropa blanca y vestidos y abrigos para señoras y niñas, prontitud en los encargos.

—MATIA, X (Antiguo)

Viajante

para fábrica de paraguas se desea con buenas relaciones comerciales.
Informarán en esta Administración.

PERDIDA

Perrito chino color amarillo, perdido ayer tarde. Gratificarán su entrega señores condes de Heeren. «Villa Izaguirre» (Ategorrieta).



ECOS DE SOCIEDAD.

Mezclilla

Natalicio.—En Oviedo ha dado a luz un niño con toda felicidad, la marquesa de la Vega de Anzo.

Hoy, martes, segundo día match Pau-San Sebastián.—Gran Concurso Internacional Lawn-Tennis.

Todos los días, de siete menos cuarto a nueve y cuarto, The Dancant con orquesta Koworky.

MOTORES A E G
LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MORO -- San Sebastián

Letras de luto

Por el eterno descanso de don Pedro Maiz Irizar, que falleció el día 24 de agosto, a los 63 años de edad, se celebrará mañana, miércoles, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial del Antiguo, una solemne función de Deja-Vela.

Reiteramos a sus deudos nuestra sincera condolencia.

Monte Igueldo

MARTES DE MODA

A las cinco de la tarde, festival extraordinario. Baile con caprichosos regalos, actuando incesantemente dos afamadas orquestas. A las cinco y cuarto y seis y media, interesantes sesiones de cine con variación de películas.

Gran parque de atracciones. Montaña rusa. Skating. Torreón. Pequeño parque zoológico.

Restaurant de primer orden con la orquesta “Los Kanakas” en las comidas.

GRAN ACONTECIMIENTO

Inauguración del nuevo salón de la farraza con tómbola benéfica a favor de las niñas ciegas de San Rafael. Espléndidos regalos por 0,25 que costará el billete. Magnífica orquesta. Numerosos atractivos. Entretenimiento sugestivo. Todo lo que se requiera será integralmente para el mencionado asilo.

Funicular, ida y vuelta, 1,50; niños, 0,50.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

Para el suministro de noventa y cinco pares de botas de agua con destino a los barrenderos municipales, se admiten proposiciones en la Sección de Gobernación-Fomento de este Excmo. Ayuntamiento, hasta el día 20 del próximo mes de septiembre, a las doce de la mañana.

Las proposiciones irán en sobres cerrados y dentro de los mismos los proponentes acompañarán un resguardo acreditativo de haber causado en la Depósito Municipal una fianza provisional de cien pesetas, que el adjudicatario elevará a quinientas para responder del suministro.

Los proponentes tendrán, además, la obligación de presentar las correspondientes muestras.

No serán admitidas las proposiciones que no estén reintegradas de la correspondiente póliza provincial y que no vayan acompañadas del resguardo del depósito de las 100 pesetas y de las muestras correspondientes.

San Sebastián, 31 de agosto de 1929.—El alcalde-presidente, José A. Beguiristain.

Prolongación de fiestas

del 31 de Agosto, dedicadas al doctor Asperro por el Bar La Viña, de Daniel Guines. Número 7.

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciónes separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbieto, 58, segundo (frente a Bellas Artes.)

Nueva Plaza de Toros de San Sebastián

El jueves, 5 de Septiembre, a las 4 y media tarde
Grandiosa Función de Circo

por la Nueva Compañía Internacional de Circo de LEONARD PARISH

entre los que figuran

El domador y su gestorador de leones.

IVANOFF

Nuevo en S. Sebastián

LA ESFERA DE ACERO

Maravillosa atracción

SEIFERT & FILIP

Celebradísimo clowns musicales

El excéntrico bulociclista

-JEFF-

Atracción de gran éxito

3 de Septbre.

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

La vida política

Proyéctase que la casa donde vivió Pérez Galdós, en Santander, se declare monumento nacional

Movilización para las maniobras navales. - Concurso entre estudiantes pobres y aplicados

(POR TELEFONO)

Madrid, 3.

LAS MANIOBRAS NAVALES

La «Gaceta», en su número de ayer, publicó una disposición de la Presidencia del Consejo de ministros ordenando que por el Ministerio de Marina se proceda a la movilización de todas las unidades navales que se verificarán en el Mediterráneo durante el corriente mes de septiembre.

Mandarán la flota el ministro de Marina, y la jurisdicción general de la Armada tendrá jurisdicción sobre la totalidad de los buques, cuya administración ha de correr a cargo de los jefes de los departamentos y escuadras a que los navios pertenezcan.

DISPOSICIONES DE INSTRUCCION

También la «Gaceta» de ayer publicó las siguientes disposiciones del Ministerio de Instrucción Pública:

Declarando desierto el concurso celebrado para la provisión de una cátedra del Instituto de La Laguna (Canarias).

Disponiendo que las cátedras de Filosofía de los Institutos de Albacete, Huesca y La Laguna sean agregadas a las oposiciones abiertas para proveer las vacantes de las cátedras de la misma asignatura de los Institutos de Calatayud, Tortosa y Zafra.

REGRESO DE MINISTROS

El domingo por la mañana regresó a Madrid el ministro del Trabajo, que se encontraba en Lérida, y ayer por la mañana regresó el ministro del Ejército.

También regresó a Madrid el ministro de Justicia y Cultos, señor Ponte.

Hoy son esperados los ministros de Instrucción y de la Gobernación. Mañana regresará el ministro de Fomento.

EL PRESIDENTE Y DOS MINISTROS EN SANTANDER

Comunican de Santander que el domingo por la mañana el jefe del Gobierno oyó misa en el palacio de la Magdalena, dirigiéndose luego al Club Náutico donde permaneció largo rato.

Luego fué a presenciar los ejercicios que realizaron los bomberos voluntarios, saliendo altamente satisfecho de las maniobras que presencié.

Marchó al mediodía a la casa del marqués de Valdecilla y almorzó en la finca La Cabaña.

Por la tarde salió de paseo por el campo y estuvo en Liérganes, regresando a Palacio a las ocho y media de la noche.

Ayer por la mañana, el marqués de Estella despachó con don Alfonso y luego, en el Gobierno civil, recibió varias visitas entre ellas la del presidente de la Diputación y el alcalde, que le hablaron del proyecto de declarar monumento nacional la casa en que vivió Pérez Galdós.

También recibió al Sr. Rueda Arcos, con el que habló de asuntos petrolíferos de Méjico, quedando en celebrar nueva entrevista.

Ayer llegó a Santander procedente de Zafra.

Teatro del Príncipe

Actuación de la compañía de alta comedia

LOLA MEMBRIVES

Primer actor: RICARDO PUGA

HOY, MARTES

A las seis y media de la tarde

A las diez y media de la noche

Nuevas representaciones de la obra de don JACINTO BENAVENTE

Pepa

Doncel

Exito clamoroso

Nota: Las funciones comenzarán con rigurosa puntualidad

rauz, el ministro de Fomento, que fué a Palacio a cumplimentar a la familia real.

El banquete organizado en su honor por las autoridades, se ha aplazado.

—El ministro de Hacienda visitó las obras de la nueva Aduana.

Un ingeniero del Cuerpo de Carabineros le habló de la necesidad de construir un nuevo cuartel para las fuerzas y el ministro reconoció esa necesidad y dijo que las obras deben empezar lo antes posible. El Estado abonará 75.000 pesetas y las 15.000 restantes las abonarán las entidades locales.

UN CONCURSO PARA ESTUDIANTES

POBRES

La Universidad Central ha anunciado la convocatoria de concurso para alumnos pobres aplicados para optar a un premio de 2.500 pesetas.

La nota de sobresaliente obtenida en los Institutos de segunda enseñanza, no da derecho a participar en este concurso que sólo afecta a los alumnos de las Facultades que sean pobres y aprovechados.

Los ejercicios darán comienzo inmediatamente que termine el plazo señalado para la presentación de instancias.

MUERTE DEL VICECONSUL DE CUBA

Ha fallecido en Madrid el vicecónsul de Cuba D. Emiliano Fuentes.

En el Kursaal

Gran gala franco-española

Esta noche a las diez se verificará una gran comida de gala franco-española, bajo la presidencia de los alcaldes y presidentes de los Sindicatos de Iniciativa de San Sebastián, Biarritz, Bayona, San Juan de Luz, Hendaya, Santander, Fuenterrabía y Zaráuz.

Precio del cubierto, 25 pesetas (sin vino). Habrá atracciones diversas, tomando en ellas parte principal el excelente ballet Iven Andersen, la orquesta de Salvador Pizarro, la orquesta del R. C. de Alabarderos y algunos números de la Compañía de revistas Velasco.

Pronto nuevos e importantes acontecimientos artísticos, de los que daremos detallada cuenta uno de estos días.

La verbena de anoche en el Tennis Club

Para festejar la inauguración de la temporada de competiciones, la Junta directiva del Tennis Club organizó una verbena, que con gran animación se celebró anoche en los locales de la Sociedad.

Entre la selecta y distinguida concurrencia recordamos a los señores de Pérez Caballero, Urquijo, Orueña, Morenes, Sarrástegui (don Jorge), Urquijo y Federico, Laffitte, Moreno Caracciolo, Picavea, Ponte, Gaytán de Ayala, Usandizaga, Zubiri, Bustindui, Carrión, Merry del Val, Azcona, Churrucá, señoras y señoritas de Gallego, Prado, Domínguez, Suárez, Ordóñez, marquesa de Argüeso, princesa Blanca de Borbón, duque de Estrada, Pérez Caballero, Ordóñez, marquesa de la Reagalla, Chaves, Ponte, marquesa de Amboage, marquesa del Valle de San Juan, Carbonell, Romero, Díez de Rivera, condesa de Bagaes, Villar, Merry del Val, Palmer, duquesa de Sueca, Churrucá, Palentinos, Azcona, Heredia, Ariz, Benjumea, condesa de Guadalupe e hija, marquesa de Prado Ameno e hijas, marquesa de Villalinda e hijas.

La agradable temperatura permitió que se bailara en la terraza, que, artísticamente engalanada con bombillas de colores, presentaba un efecto sorprendente, no decayendo la animación hasta altas horas de la madrugada.

Por tener capea, torearon un asno

Madrid, 3.

Comunican de Teruel que en el pueblo de Sarrión, los mozos, para divertirse, organizaron una capea, utilizando para ello un burro, al que hicieron toda clase de diabluras.

El gobernador ha destituido al alcalde y a un concejal.

El cuarto premio en San Sebastián

El 31.174, agraciado con el cuarto premio en el sorteo de ayer, fué vendido en la Administración núm. 3, Avenida, 41, que regenta doña Beatriz Muñoz. También fué vendida allí toda la decena de dicho premio y otro de 1.500 pesetas.

El vuelo del dirigible

¿Han disparado contra el "Conde Zeppelin" entre Los Ángeles y Lakehurst?

El domingo inició la marcha hacia Europa. Ha encontrado en el camino fuertes tormentas

UN ATENTADO CONTRA EL DIRIGIBLE

NUEVA YORK, 2.—Poco antes de la salida de Lakehurst se hizo un descubrimiento sensacional en la envoltura exterior del dirigible alemán, habiéndose encontrado un agujero de bala de fusil que no existía a la salida de Los Ángeles.

Los ingenieros declararon que este orificio no ponía en peligro la aeronave, pues no afectaba a depósito alguno de gas. (Argos.)

LA SALIDA HACIA EUROPA

LAKEHURST, 2.—El "Conde Zeppelin" tomó el vuelo para Friedrichshafen el domingo a las 7.18 (hora local).—(Argos.)

LO INESPERADO DE LA PARTIDA

LAKEHURST, 2.—El capitán Lehmann decidió repentinamente la salida, al ver que el viento molestaba al dirigible dentro de su hangar.

A las siete la dotación fué avisada y tres minutos más tarde la aeronave era sacada del tendón.

El "Graf Zeppelin", después de haber evolucionado algunos momentos, tomó la dirección Este y desapareció antes de los diez minutos.

Más de tres mil espectadores aclamaron largamente al capitán Lehmann. (Argos.)

SE PROCURARA ESTABLECER UN "RECORD"

NUEVA YORK, 2.—Las condiciones atmosféricas para el viaje del zeppelin son favorables. Se cree que el capitán Lehmann va a imprimir a este viaje un "record", para ganar el tiempo perdido. (Argos.)

LAS DIFICULTADES AL COMENZAR EL VUELO

NUEVA YORK, 2.—Al comenzar el vuelo, el zeppelin parecía no obedecer dócilmente a sus pilotos, pues si bien de proa se elevó normalmente, la parte de la cola daba sensación de pesadez y durante algún tiempo el dirigible parecía llevar una dirección no horizontal.

Se oyó un mayor zumbido de los aparatos y el dirigible rectificó su postura, desapareciendo en dirección al Océano normalmente.

La maniobra de salida fué laboriosa, por el fuerte viento reinante. (Argos.)

EL DIRIGIBLE PASARA SOBRE ESPAÑA

LAKEHURST, 2.—El doctor Eckenher asistió a la partida del "Conde Zeppelin". El capitán Lehmann declaró que entrará sobre Europa por la costa sur de España. (Argos.)

NOTICIAS DEL VIAJE

NUEVA YORK, 2.—Un radiograma del "Conde Zeppelin", recibido a la una y veinticinco minutos de la mañana, hora local, señalaba como posición 46° 10' longitud Este y 39° 6' latitud Norte, es decir, a unos 2.500 kilómetros de Lakehurst. (Argos.)

Los informes meteorológicos indican vientos favorables del Oeste y buen tiempo para el resto de la travesía. (Argos.)

FILADELFIA, 2.—Un radiograma del "Conde Zeppelin"

recibido a las dos y veinticinco minutos (hora local) fijaba la siguiente posición: 39° 5' Norte y 46° 10' Oeste.

Esto suponía hallarse a 1.570 millas al Este de Filadelfia. (United Press.)

BERLIN, 2.—En una Compañía marítima han

manifestado que, según un radiograma, el dirigible se encontraba a las cuatro de la tarde, hora de Greenwich, en los 35° 30' Norte y 38° 10' Oeste.

El dirigible luchó durante la noche con fuertes tormentas. (United Press.)

El conflicto chino-soviético

Los delegados discuten, y en la frontera se combate encarnizadamente

Chinos y rusos se acusan mutuamente de estas agresiones.—V, por si acaso, acumulan soldados y pertrechos

UN SERIO COMBATE EN LA FRONTERA

RUSO-CHINA

MUKDEN, 2.—Mientras que los delegados chinos y rusos negocian la solución pacífica del conflicto del ferrocarril oriental de China, se continúan librando combates, algunos de consideración, en la frontera manchuriana.

Según un comunicado oficial chino, publicado el domingo, en la frontera se libró un combate que duró cincuenta horas y que terminó con la retirada de las tropas rusas. En esta acción los chinos tuvieron 50 soldados muertos y muchos heridos.

LOS CHINOS ENVIAN REFUERZOS A LOS

PUNTOS AMENAZADOS

KARBIN, 2.—A consecuencia del combate del sábado último, muchos regimientos chinos han salido el domingo de Mukden con dirección a Manchuli y otros puntos estratégicos de la frontera.

El primer ejército chino ha marchado hacia Sui-Sen-Ho, donde se señalan grandes concentraciones de tropas soviéticas.

En Karbin han sido detenidos 250 rusos, acusados de intentar cometer actos de sabotaje en la vía férrea.

Se asegura que los soldados chinos han rechazado a las fuerzas de caballería soviética que intentaban apoderarse de la región de Djalja-Nor, que es donde se encuentran las minas de carbón de las que se surte casi exclusivamente el ferrocarril del Este chino.

ACUSACIONES DE MOSCU CONTRA CHINA

MOSCU, 2.—En los tres últimos días los soldados chinos han hecho fuego en muchas ocasiones contra las avanzadas fronterizas soviéticas de la región de Blagovestchensk y de Nerzhinsk. También han tiroteado al barco "Karpenko", que navegaba en el río Amor.

El Gobierno de los Soviets afirma que la entera responsabilidad de la reanudación de las hostilidades recae por completo sobre China, pues son los soldados chinos los que han provocado a las fuerzas rusas, por haber atacado a la colonia rusa de Svobono-Luski y a pequeñas aldeas de la región de Nerzhinsk. Añade el Gobierno de Moscú que cada vez que los soldados chinos atacan a los rusos se ve que van ayudados por rusos zaristas.

LOS CHINOS SE PROCURAN TESTIGOS

EXTRANJEROS

MUKDEN, 2.—Un comunicado oficial dice que el cónsul de Alemania y cuatro periodistas norteamericanos han podido asistir el viernes último en Manchuria a un bombardeo de las líneas chinas por los rusos y a la entrada en territorio chino de un tren blindado soviético.

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 3 a 5

CAMINO, 4. segundo — Telf. 1-40-90

TEATRO

VICTORIA EUGENIA

Gran Compañía de Dramas y Comedias de

Martínez Sierra

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MARTES

TARDE: A las 6 y media NOCHE: A las 10 y media

SENSACIONAL REESTRENO

de la comedia en cuatro actos, en prosa, original de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, titulada

Tambor y Cascabel

Señoras: El flujo y enfermedades de la matriz se curan con las IRRIGACIONES del Dr. Valley

Nuevo modelo de DIEZ IRRIGACIONES, 2 pesetas

CLINICA Y LABORATORIO DENTAL de Enrique Alvarez Múgica

DENTISTA DIPLOMADO QUE HA EJERCIDO EN LA ARGENTINA

Dentaduras, puentes y coronas de porcelana cocida (cerámica). Especialista en dientes y coronas de platino y oro. Trabajos de alta prótesis. Todo garantizado.

LEGAZPI, 7, 1.º HORAS: DE NUEVE A UNA

ES INUTIL QUE ANUNCIE V...

mientras no logre las exclusivas de su fabricación, venta y explotación con arreglo a la NUEVA LEY DE PROPIEDAD INDUSTRIAL, apresurándose a registrar las MARCAS de sus productos, las PATENTES y MODELOS de su fabricación y profesión, el NOMBRE COMERCIAL y ROTULO de su Establecimiento, las PELICULAS CINEMATOGRAFICAS.

Consulte inmediatamente nuestra Empresa especializada, AGENCIA SOLER, fundada en 1888.

Juan de Mena, 15. -- MADRID

LA CORRIDA DEL DOMINGO

En la Plaza de Toros hubo Casa de Baños

Un rejoneador que se harta de oír ovaciones para él y sus caballos. - El "novillero desconocido" corta una oreja. - Un matador veterano enseña a los "fenómenos" cómo se matan toros

El público, que casi llenó la plaza—y hacia falta afición para sentarse en una localidad de sol—, salió de ella complacido. Exceptuamos a ingleses y franceses, que se marchan de la plaza "a todo tirar" cuando arrastran el tercer toro, porque se quedaron sin saber que hay otra forma de matar toros que la de matarlos a pellizcos o pinchándolos muchas veces en el pescuezo.

Ayer hubo pundonor y vergüenza torera; y si Barrera y Manolito Bienvenida supieran matar toros, lo hubieran hecho, porque aquella ovación de torero macho que se llevó Fortuna tenía que encalabrinar los nervios de los que se ponen en las tarjetas "matadores de toros", y a todo lo más son "estilistas".

Fortuna hizo apretar a Barrera "en lo suyo", que es torrear. No pudo hacerle apretar con el estoque, porque de eso no "sabemos nada".

En cuanto al otro joven, que había venido a regenerar el toreo, eclipsando a Joselito—¡sacrilagos!—, le ocurrió lo peor que podía ocurrirle, y fue que el público lo tomase a chufas y pitorreo, diciéndole que estaría mucho mejor en un jardín público, jugando con un aro con otros chicos. ¡No, no hay regeneración del toreo por esta parte! Y lo peor es que tampoco por la otra, porque toreros como Fortuna—que levantan al público de sus asientos con una estocada—ya no quedan.

Joao Nuncio debutó hace dos años en España, precisamente en San Sebastián, en una corrida organizada por un empresario portugués, al que debió darle malos recuerdos, pues habiendo llorado el domingo hubo que darle el lunes, y estuvimos unos pocos. Torrear aquella tarde Fortuna y Méndez, que armó una de sus acreditadas broncas con varios espectadores.

Joao Nuncio alcanzó entonces un gran éxito porque, sin tantas vueltas y revueltas con el caballo, encontraba toro en todas partes y no aburría al público.

De entonces acá no se le había vuelto a ver por estas plazas del Norte, y muy poco por otras plazas de la Península Ibérica (sección de España). De haber actuado a principios de temporada, hubiera tenido numerosas contrataciones, porque es innegable que se trata de un gran artista. El domingo le soltaron dos toros de los que no estamos acostumbrados a ver para rejones: dos toros "hechos": uno de Flores, en puntas—pero qué puntas!—, y otro de Aleas, con bolas, para banderillearlo a dos manos. Hemos dicho que los toros eran grandes, tal vez excesivamente grandes para rejones, y ahora añadiremos que eran bravos, muy bravos. Todo para el mayor lucimiento del artista—¡jinetes de piernas más que de boca—, y de sus caballos, uno de los cuales, el de las banderillas a dos manos, es otro artista.

Durante sus dos toros Nuncio escuchó interrumpidas ovaciones. Esto nos releva de ir haciendo una detallada descripción de cómo clavó el rejón y de cómo clavó lo demás. Los pares de banderillas con las dos manos, sencillamente primorosos, sobre todo por la ejecución realizada entre él y "Guerrieta", que es el caballo.

Nuncio tuvo que salir varias veces "a escena" a recoger más ovaciones. ¡Lo que se llama una buena tarde!

Cuando tomamos asiento en nuestra localidad, no sabíamos quién era el novillero que iba a matar los dos "toros" de los rejones.

No se lo habíamos preguntado a nadie; no lo habíamos leído en ninguna parte. Por eso nos causó "el novillero desconocido" tan agradable impresión. Hasta después de que le dieron la oreja del segundo toro, no supimos que era Torcuato III.

Pues bien; este modestísimo novillero empalmó sus ovaciones con las que le habían dado al rejoneador. Porque estuvo valiente y no se achicó ante aquellos pitones del primer toro, que tenía mucho poder y embestía con fuerza. Lo trasteó sin afligirse y las tres veces que entró a matar lo hizo con decoro.

A su segundo, el de las bolas, que también embestía con fuerza, y a pesar de las bolas podía hacer daño, lo trasteó bien y le dió un pinchazo y una estocada buena, premiada con otra ovación, la oreja, vuelta al ruedo y regalo de un señor a quien había brindado.

Terminó la parte de rejones con una ovación final al rejoneador y al novillero, y saltaron los toreros "formales" al ruedo.

Lo mismo fué abrirse la puerta del toril, que cambiarse las tornas. A las ovaciones sucedió una bronca épica.

¿Había salido un toro sin cuernos, un toro cojo o qué había salido? No, señor. Había salido un toro que al parecer—y esto lo decimos porque no pesamos a ninguno de ellos—era más pequeño que los toros de rejones que acababan de morir.

Hemos dicho que la bronca fué épica, y ahora diremos que toros tan pequeños se han lidiado y se lidiarán sin protestas. Lo que ocurrió fué que acostumbrados como estamos a ver para rejones unos novilleros, al ver dos toros grandes nos pareció más pequeño que lo que realmente era este de Concha y Sierra. Si en el sorteo le hubiera correspondido "actuar" en tercero, cuarto, quinto o sexto lugar, probablemente no hubiera pasado nada.

El caso es que el de Concha y Sierra, como todos sus hermanos, era un toro bravo, pero ni aun así se aplacaron las iras de algunos espectadores, que continuaron chiflando hasta que fué arrastrado. ¡Respetemos las decisiones populares, porque el pueblo soberano siempre tiene razón!

Ese toro bravo que acometió muy bien a los caballos y dió varios tumbos, fué mal lidiado. La actitud del público cobijó a los toreros y se hizo muy poco a derechas.

Fortuna dió varios pases, con intención de acabar pronto, y atizó un pinchazo. Luego, otro pinchazo; más pases por la cara, media estocada no muy recomendable y dos intentos de descabello.

No nos gustó don Diego. Al ser arrastrado el toro, le dedicaron una bronca final, y pasamos a otra cosa.

Los toros de Concha y Sierra hicieron honor a la divisa. Fueron bravos, alegres para los caballos y nobles para los toreros a pie. Para los picadores no fueron alegres, porque no encontramos por ninguna parte la alegría que debe dar el que lo estampen a uno contra la valla. Y estos de Concha y Sierra, además de bravos, tenían mucho poder. Picador hubo que dió tan fuerte coscorrón a la barrera, con la cabeza, que los tableros se estuvieron quedando el resto de la corrida. Y cuando unos espectadores le preguntaron al picador "si había torrado mal", o "si había sentido algo", contestaba: "¡Nada, nada!". Cemento armado.

Estos porrazos dieron ocasión a que los matadores actuasen bien en quites, habiendo dos o tres de ellos de verdadero peligro, en los cuales actuaron con eficacia los tres matadores. Bueno, el matador y los dos que no saben matar.

A la hora de la muerte llegaron los toros nobles, suaves, pastueños, hechos unos verdaderos infelices, para que se divertiesen con ellos.

El toro primero de Barrera era el toro ideal, ese toro que tantas veces piden que les saiga y que si sale no lo suelen aprovechar. También su segundo fué un toro de lucimiento.

El cuarto, el del triunfo de Fortuna, fué un huracán desde que salió del chiquero. Levantándose todo por delante. Con mucha bravura y gran poder, acometió cinco veces, derribando en tres con gran estrépito y no menos riesgo de los piqueros; y a la muerte llegó tan bravo y tan noble como lo había sido en toda su vida pública.

Cinco varas tomó también el sexto, derribando en algunas y dejando al público un agradable sabor de boca.

Ya hemos dicho lo que hizo Fortuna en su primer toro, el de la bronca popular. No hizo nada de particular, fué uno de tantos de los del "antiguo régimen".

Pero Fortuna sabía que el público había ido a la plaza confiando en él, en espera de uno de aquellos volapiés que lo colocaron en condiciones de alternar con Joselito y con Belmonte; y como parece que después de haberlos tenido olvidados, este año los ha vuelto a encontrar, lo esperábamos.

Y vino. ¡Y vaya cómo vino! Se encontró con aquel cuarto toro grande, bravo, y se dijo: "¡Vaya, ahora no chillarán porque el toro es pequeño! Vámonos a ver qué pasa".

Hineó las dos rodillas en tierra, y desafió. Un poco asombrado el toro, como diciendo: "¿Qué querrá ese señor que se pone de rodillas y a mis pies?", tardó un poco, lo que aprovechó Fortuna para avanzar de rodillas, desafiando, flameando la muleta.

Se arrancó el toro, y Fortuna aguantó una enormidad, dando un pase escalofriante. Tanto por revolverse en seguida el toro como porque

"andemos" un poquito "pesaos", se levantó con un poco de apuro y continuó toreando con verdadera inteligencia, puesto que a los toros a quienes se quiere matar a volapié hay que torrearlos muy sobriamente, porque la mitad de la labor está a cargo del toro.

En cuanto éste juntó las manos, Fortuna se perfiló con el pitón y se dejó caer cruzando admirablemente la mano izquierda y atizando una estocada en las agujas con la que el toro salió muerto de la mano y con las cuatro patas al aire.

"¡Así se matan los toros!", debió decir Fortuna mirando a derecha e izquierda. ¡Así se ganan los billetes grandes!

El público quedó un momento suspenso. No estaba acostumbrado a ver aquello. Muchos—casi todos los jóvenes—lo veían por primera vez, y si no vuelven a vérselo a Fortuna, lo vieron por única vez. ¡Estamos tan hechos a ver cómo les tiran el estoque con una onda! Inmediatamente surgió la ovación clamorosa, enorme; las dos orejas, la vuelta al ruedo, la salida a los medios, la apoteosis...

Y, durante el resto de la lidia, Fortuna escuchó muchas veces la halagadora música de los aplausos.

Vicente Barrera dió el domingo todo lo que sabe. A este diestro no se le puede pedir que mate, no porque no deba pedirle y hasta exigirle, ya que figura en primera línea. Pero no se le puede pedir que mate, por la sencilla razón de que no sabe, ni quiere aprender. ¿Para qué dejar que el pitón roce la camisola, exponiéndose a que hurgue un poco más adentro? No, no; complicaciones, no.

Decía Rafael Gallo que la bronca más grande duraba un cuarto de hora, y la herida más chica duraba quince días. ¡A la bronca, a la bronca, que duele menos!

Vicente Barrera no oyó broncas; por el contrario, oyó aplausos, toreando, en numerosas ocasiones, y toreando muy bien, tanto con el capote como con la muleta, e hizo quites vistosos... Y, en resumen, fué Vicente Barrera buen torero con el capote, excelente muletero pero... ¡ay!, gran cazador de toros "a tenazón", poniendo el puño del estoque a la altura de la sien derecha. ¡Pero si eso debe ser mucho más difícil que matar bien! Barrera no saldría descontento de la plaza,

El que si tiene "consciencia" saldría muy descontento, sería el niño de Bienvenida. Va a costar mucho convencer a los públicos de que aquí hay un torero, por mucho que su papá "toree por las afueras". A los públicos del Norte no se les engaña diciendo que en Badajoz, por ejemplo, estuvo muy bien. Quiere verlo para convencerse.

Tres actuaciones desdichadas en San Sebastián son prueba más que sobrada de que ahí no hay nada. Echarse el capote a la espalda, siempre, en todas ocasiones, y sin venir a qué, es de novillero de poca categoría.

Coger los palos en todos los toros para quedar siempre mal, puesto que el miedo no le permite quedar bien, es una inconsciencia de niño voluntarioso que quiere aprender a banderillar a costa del público. ¡Eso se hace en una Academia, y con el toro mecánico!

Nosotros no queremos decirle todo lo que el público decía en los tendidos. Creemos que ya oyó bastante.

Un Puntillero.



A sus amistades les agradarán siempre los finos bombones de chocolate
ELGORRIAGA

Exposición de Arte e Industrias
Locales de EIBAR
Visita esta Exposición que estará abierta hasta el
día 15 de Septiembre

En Elorrio

Nueve heridos en un accidente de automóvil

En la villa vizcaína de Elorrio, que en estos días celebra sus fiestas patronales, ocurrió en la tarde del domingo un accidente de automóvil, del que resultaron heridas nueve personas, dos de ellas de bastante consideración.

Serían las cuatro y media, aproximadamente, cuando por la carretera de Durango bajaba el automóvil matrícula de Bilbao número 2.108, conducido por el mecánico Pedro Barrenechea Amantegui, de cuarenta y un años, natural de Mallavia (Vizcaya), llevando como viajeros a varios familiares de don Casto Zabala, que se halla pasando una temporada en el balneario de Belerín, de aquella localidad.

En la misma dirección avanzaba otro automóvil, que ya muy cerca le pidió paso. El de Bilbao, al cedérselo, no se sabe a ciencia cierta si por una falsa maniobra del chofer o si al llegar a su altura el otro coche le alcanzó violentamente, el caso fué que, perdida la dirección, el auto se despidió, lanzándose, después de derribar un poste de comunicaciones, contra una casa lindante con la carretera, donde quedó destrozado y sus ocupantes malheridos.

En otro vehículo que por allí pasaba, pues los viajeros del segundo automóvil, que tiene matrícula de S. S., continuaron la ruta sin detenerse a momento—fueron conducidos los heridos a la clínica del doctor Idarragorri, donde recibieron asistencia médica.

Entre los doctores don José y don Jesús Idarragorri, ayudados eficazmente por algunos señores, se les hizo a los heridos la cura de urgencia, siendo asistidos primeramente los más graves, que son el mecánico conductor del coche, que sufre la fractura de la tibia de la pierna izquierda y contusiones y erosiones en diferentes partes del cuerpo, y la joven María Asunción Esmit Astigarraga, que padece la fractura del fémur de la pierna derecha y varias heridas incisivas en la cara. Aparte de éstos, fueron también asistidos de lesiones de carácter leve, salvo complicaciones, los hermanos Alfonso, Rafael, María Luisa y José María Zabala Astigarraga, y dos criados que les acompañaban en la excursión.

Después de hecha la primera cura los heridos fueron transportados al balneario, donde se hospedaron, a excepción del chofer, que quedó instalado en la clínica hasta que se le lleve a Bilbao.

El juez se personó en el lugar del suceso, instruyendo las primeras diligencias.

Hemos hablado con el citado mecánico Barrenechea, que culpa del accidente al coche que venía detrás, de quien—dice—recibió un topetazo que le hizo perder la dirección, dando lugar al percance.

Aunque fijamente se desconoce el número de la matrícula del otro auto, así como la identidad de sus ocupantes, hay quien asegura que se trata del de un conocido aristócrata.

Merece ser destacado por su humanitarismo proceder el vecino de Mondragón Mateo Astaburuaga, que ayudó a transportar a los heridos y en la clínica fué un excelente auxiliar de los facultativos.—G.

Junta de Patronato de la Casa de Misericordia y Hospital de San Antonio Abad
CORRIDA DE BENEFICENCIA
A BONO

Los días 2 y 3 de septiembre (lunes y martes), de diez a una de la mañana y de cuatro a ocho de la tarde, estará abierto el abono para la corrida benéfica del 8 de septiembre.

Los señores propietarios y abonados pueden recoger sus localidades en el quiosco de quilla instalado en el Boulevard, previa presentación del sobre de abono del corriente año, sin cuyo requisito no podrá reclamarse ninguna localidad.

Después de las ocho de la tarde del martes 3, no se admitirán reclamaciones.

VENTA AL PÚBLICO
Desde el miércoles 4 y a las mismas horas se venderá al público el resto de las localidades.

CLINICA ESTILOGRAFICA
Reparación garantizada de plumas de todas marcas, plumillas, ORO, piezas de cambio, de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza las reparaciones. Waterman's, Swan Conklin y similares.
URBIETA, 15 (Vacador)

VINOS SUPERIORES
ALMACEN DE
JUAN GABARAIN
Teléfono 1-40-62
Calle 31 DE AGOSTO, núm. 38
Servicio a domicilio

Noticias de Zaragoza

Aparatoso y grave accidente de auto-móvil en la calle de Cerdán

Se construirá un edificio para Instituto.-Tres muertos y tres heridos en diferentes sucesos

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 2.

UN HOMBRE MUERTO

La Guardia civil del puesto de Movera comunica que cerca de uno de los pozos donde terminan los cables del puente colgante sobre el Gállego, el caminero Antonio Pascual Durán, encontró el cadáver de un hombre pobremente vestido, de unos 60 años de edad. Sin duda se había recostado contra un poste que se halla junto al pozo, cayéndose y produciéndose lesiones que le produjeron la muerte inmediata, según certificó el médico forense.

NIÑO AHOGADO

También de Movera comunican que el niño José Harro Alberó, de ocho años, se fué con otros tres amiguitos a bañarse a una acequia cerca del kilómetro 329 de la carretera de Barcelona. José fué arrastrado por la corriente y pereció ahogado. Su cadáver fué extraído por el vecino José Gracia.

QUIEN ERA EL SUICIDA

El individuo que el sábado se arrojó al paso de un tren y pereció destrozado, ha sido identificado. Se trata de Ramón González García, que vivía en la casa núm. 5 de la calle de Carro.

UN ATERORIZAJE

Comunican de Belchite que el domingo aterrizó cerca de aquella población por fallo de agua, un avión tripulado por D. Francisco Coterillo y don José Cayón. Una vez repostado de agua, el avión volvió a elevarse para proseguir su viaje.

SOLDADO GRAVEMENTE HERIDO

El soldado del regimiento de Infantería de Galicia, Antonio Malfrey Alcalde, que se hallaba en uso de licencia, al regresar a casa con un carro propiedad de su padre, quedó aprisionado entre una de las ruedas y la pared del corral. Fué trasladado al hospital de Zaragoza, donde quedó. Sufría la fractura completa del fémur izquierdo. Su estado es grave.

UN MUERTO Y UN HERIDO

Una camioneta conducida por su propietario José Comín Cuxime, de 32 años, natural de Seros (Lérida) y ocupada por Enrique de la Torre Pla, de 31 años, volcó en el kilómetro 364 de la carretera de Madrid a Francia. José quedó muerto y Enrique sufre graves heridas. Ingresó en el hospital de Zaragoza.

DOS HERIDOS GRAVES

En la calle de Cerdán ocurrió a última hora de esta tarde un suceso que produjo gran indigestión.

Marchaba a gran velocidad una camioneta del parque de Artillería, conducida por el paisano Pablo Maynar Navarro y ocupada por el soldado de dicho Cuerpo Gregorio Bañasteros Vázquez.

El vehículo, en su desenfrenada marcha, arrancó unas astillas a un poste indicador del paso prohibido. El conductor, guiando con aquella velocidad, al llegar a la plaza de Lanuza, dió un fuerte frenazo que obligó a la camioneta a dar una vuelta casi completa y a chocar contra el escaparate de la farmacia del Sr. Serdán, que quedó destrozado.

En aquel momento cruzaban la acera la joven de 15 años, Purificación Bravo Figueiras y un individuo llamado Luis Laganga Lambea, de 57 años, los cuales quedaron aprisionados entre la camioneta y el escaparate de la farmacia.

Auxiliados por varios transeúntes, fueron llevados a la farmacia del Sr. Auba, próxima al lugar del suceso, donde se les curó de primera intención y luego pasaron al hospital.

Purificación sufre gravísimas lesiones en las piernas, en la región abdominal y otras partes del cuerpo, siendo su estado desesperado y temiéndose que fallezca de un momento a otro.

Luis Laganga sufre también lesiones de importancia.

En el asunto interviene el juez militar.

El suceso dió lugar a justas protestas del público que presencié lo ocurrido.

El capitán general, al enterarse del suceso, se interesó por el estado de los heridos.

EL NUEVO INSTITUTO DE SEGUNDA ENSEÑANZA

Ayer, aprovechando su estancia en Zaragoza el director general de Enseñanza Superior y Secundaria, entregó al alcalde actual una R. O. del ministerio de Instrucción sobre la cesión del solar para edificar el nuevo Instituto de segunda enseñanza.

La R. O. dispone:

Primero. Que se acuerde, en principio, la construcción del nuevo edificio para el Instituto de segunda enseñanza en Zaragoza.

Segundo. Que se acente el solar cedido al efecto por el Ayuntamiento.

Tercero. Que se redacten las bases que han de servir para la confección del anteproyecto.

El solar tiene una extensión de 8.717 metros cuadrados y ocupa gran parte de la manzana D.

LOS SUCECOS DE PALESTINA

Hay calma en Jerusalén, pero los ánimos siguen excitados

Piden los árabes el cese de la inmigración judía. - Hablan de que Norteamérica se encargue de Palestina

LA SITUACION EN JERUSALEN

JERUSALEN, 2.—La calma continúa reinando en la ciudad. La policía y la tropa patrullan por las calles y los alrededores de Jerusalén, que poco a poco va presentando su aspecto normal.

La policía hace registros para la recogida de armas y procede a algunas detenciones. En la vieja ciudad, los judíos permanecen en sus casas, cerradas. La policía cachea a cuantos entran o salen de este barrio.

Según el último boletín del Gobierno, 83 musulmanes, 109 judíos y cuatro cristianos han perecido en los desórdenes de Palestina; 122 musulmanes, 183 judíos y 10 cristianos resultaron heridos de gravedad. (Argos.)

UNA COLONIA INCENDIADA

JERUSALEN, 2.—Un rumor, no confirmado, asegura que los árabes han incendiado la colonia judía de Pesoud Hamallah, cerca de Tiberiades. (Argos.)

DECLARACIONES DEL EMIR HUSSEIN

JERUSALEN, 2.—El emir Hussein, gran Mufti de Jerusalén y presidente del Consejo supremo musulmán, ha declarado lo siguiente:

"Lo que sucede en Palestina es una revolución que puede repercutir en toda la Arabia musulmana. En los actuales sucesos contamos con la simpatía general mahometana, y si fuésemos necesarios de ello obtendríamos el apoyo no sólo de los árabes musulmanes de Siria, Egipto y Africa del Norte, sino de toda la Arabia, es decir, más de sesenta millones. La paz existirá en la medida en que la podamos salvaguardar. La fuerza de las armas es entidad que otorga el mandato."

británicas puede reprimir los desórdenes y restablecer momentáneamente la tranquilidad, pero no puede imponer la pacificación perpetua de los espíritus".

LOS PROYECTOS DE UN AGITADOR ARABE

JERUSALEN, 2.—Se asegura que el agitador Mitkal pachá, que acaba de ser detenido, había organizado una conspiración para establecer en Palestina un emirato independiente del modelo de Transjordania.

UNAS PETICIONES ANTISRAELITAS

JERUSALEN, 2.—El gobernador ha recibido una comunicación del cuartel general árabe en la que piden la abolición de la declaración Balfour, el cese de la inmigración judía y el establecimiento de un Gobierno democrático árabe.

SE GESTIONA QUE NORTEAMERICA SEA NACION MANDATARIA

WASHINGTON, 2.—Circular con insistencia la especie de que el mandato sobre Palestina debía de ser conferido a los Estados Unidos. Para justificar esta proposición, alegan sus defensores que los actuales sucesos de Palestina no son tan imputables a la agresividad de los árabes como a la actuación de las autoridades británicas mandatarias, que favorecen injustamente los intereses musulmanes.

En los centros políticos norteamericanos no se ve con simpatía la mencionada sugestión, que es de iniciativa israelita, y se hace resaltar que es tanto más difícil de realizar cuanto que los Estados Unidos no pertenecen a la Sociedad de Naciones, que es entidad que otorga el mandato.



Algunos enemigos del estomago

Las causas mas frecuentes del cansancio y de irritación del estomago son el abuso del alcohol, de las grasas, de los ácidos, de las comidas picantes, del café, del té y del tabaco. Su uso frecuente irrita la mucosa del estomago la entorpece y le impide resistir a las excitaciones del acto digestivo. Llegar pronto la dilatación y a fuerza de ser dilatado el estomago no se vacía del todo en el intestino. La masa alimenticia permanece allí demasiado tiempo, se corrompe, fermenta y forma gases que se desprenden por eructos. La irritación invade, hay inflamaciones y gastritis crónica. El enfermo se queja entonces de pesadez después de las comidas. A la mañana al despertarse tiene accesos de tos, esfuerzos de vómitos seguidos de una cantidad de líquido mucoso blanco. Otras veces 3 horas después de las comidas siente dolores violentos en la región epigástrica. En todos los casos hay depresión, embotamiento cerebral, inaptitud en el trabajo, e ideas negras. Que se trate de dilatación del estomago, de dispepsia o de gastritis el tratamiento es el mismo; primero calmar la irritación de la mucosa del estomago destruyendo el exceso de ácidos, volver a absorber los gases, reducir el estomago a su volumen normal para que vuelva a adquirir su contracción. Los Digestivos Marfé os prestarán este precioso servicio, el de no sentir vuestro estomago y el de experimentar un gran bienestar después de cada comida. Una vez ingeridos los Digestivos Marfé colaboran al trabajo de la digestión, la irritación de la mucosa se calma, la secreción gástrica se equilibra y la contracción del organo se hace automáticamente y con todo su poder. Los Digestivos Marfé ejercen también a la vez una acción simultánea en el hígado y en el intestino que sufren siempre los efectos de un estomago cansado o descompuesto. Antibiliosos los Digestivos Marfé detienen el exceso biliar o ponen remedio a su insuficiencia. Antisépticos y estimulantes del intestino, ellos regularizan las funciones diarias.

Digestivos Marfé para la buena conservacion del estomago

De venta en Farmacias y droguerías. Precio de la caja 2,25 Ptas. Pida, v.d. enseguida un folleto que se le enviará gratuitamente. Preparado en el Laboratorio Richelet, San Bartolomé 22-24, San-Sebastián.

Crónica alavesa

Dieron fin los brillantes festejos organizados por los periodistas

Se incendia un monte y arden quince mil pinos.-Riña sangrienta después de una fiesta

(POR TELEFONO)

Vitoria, 2.

LOS FESTEJOS DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Ayer terminaron los festejos organizados por la Asociación de la Prensa de Vitoria.

En la plaza de toros, que estaba adornadísima con flores, mantones, banderas, etc., se celebró un festival mixto.

Primero varios ciclistas corrieron cintas y efectuaron diversas evoluciones. Luego se lidió un becerro, que mató de media estocada el joven vitoriano señor Vidal Arrieta. Por último, se lidiaron tres novillos, que fueron estoqueados por José Agüero, Manolo Agüero y el aristócrata catalán don Ramón Torres, ayudado éste por el diestro Joselito Martín.

Actuaron como presidentas las bellísimas señoritas de Foronda, Barrera, Vidal-Abarca y Aragón, asesoradas por el ex torero Torquito.

Por la noche volvió a lucir la iluminación de la calle de Dato.

Las presidentas de la corrida fueron obsequiadas con una cena en el Círculo Vitoriano, asistiendo también las familias de dichas señoritas, el alcalde, otras personalidades y la Directiva de la Asociación de la Prensa. Después de la cena se celebró en los salones del Círculo un animado baile.

MANIFESTACIONES DEL ALCALDE

El alcalde manifestó hoy a los periodistas que se había reunido la Junta carcelaria para despachar varios asuntos de trámite corriente.

Añadió que se había entrevistado con los doctores señores Agote y Viana y con el inspector de Sanidad para estudiar los méritos de los concursantes a la plaza de tocólogo municipal.

UNA CAIDA DESGRACIADA

En el barrio del Prado, y al apearse de un autocamión, se cayó Gregorio Garay, de 49 años, y se produjo la fractura de la base del cráneo.

Ingresó en el hospital y los médicos desconfían en poderlo salvar.

UN HERIDO EN RIÑA

Para festejar el cumpleaños de un amigo, marcharon ayer varios obreros a La Puebla de Labarca, y después de comer se originó una discusión entre varios, que pronto degeneró en riña. Uno de los obreros, llamado Joaquín Alonso, dió dos puñaladas a otro, llamado Argimiro Pérez, produciéndole otras tantas heridas, grave una de ellas.

La guardia civil detuvo al agresor.

UN INCENDIO POR IMPRUDENCIA

En un monte de San Miguel, jurisdicción de La Guardia, un pastor llamado Pedro Chasco encendió una hoguera para guisar unas patatas y como suele suceder en estos casos, las llamas se propagaron a unas retamas y luego al arbolado y se quemaron 15.000 pinos, varios centenares de otra clase de árboles y gran extensión de monte bajo.

C. A. BOER

CON SUS APARATOS Y METODO

SUPRIME LA

HERNIA

UNA CONFIRMACION MAS

SAN PRUDENCIO, 15 agosto 1929. Sr. D. C. A. BOER. Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy señor mío: Le doy a usted las gracias por haberme curado en poco tiempo, aunque tenga 60 años, de la hernia que tenía. Le queda muy agradecido su atto. s. s. FEDERICO EGUREN, SAN PRUDENCIO-ONATE (Guipúzcoa).

D. Roque Pérez Contreras, calle Idalavearra, villa 10, en BILBAO, curado en pocos meses de una hernia escrotal muy desarrollada. Edad. 65 años.

D. Joaquín Martínez Rodríguez, calle de la Murietta, 1, en Desierto Baracaldo (Vizcaya), curado a los cincuenta años, en pocos meses de seguir el Método C. A. BOER, de una hernia escrotal derecha.

HERNIADOS los descuidados teméis culpa, los mal cuidados debéis confesar vuestro error; unos y otros corréis grandes peligros: debéis, sin más tardar, acudir a informaros en las visitas gratuitas del reputado especialista herniario, Sr D. C. A. BOER, quien recibe en:

Azpeitia, martes 3, Hotel Arteche. Villafraña Oria, miércoles 4, Hotel Urteaga.

BILBAO, jueves 5 septiembre, HOTEL INGLETERRA.

Eibar, viernes 6, Hotel Julián.

Tolosa, sábado 7, Hotel Cielo Grande.

Vergara, domingo 8, Hotel Idarreta.

Guernica, lunes 9, Hotel Comercio.

Bermeo, martes 10, Hotel Express.

Durango, miércoles 11, Hotel Mista.

Vitoria, jueves 12, Hotel Frontón.

SAN SEBASTIAN, viernes 13 septiembre, HOTEL EUROPA.

C. A. BOER. Ortopédico, Pelayo, 60 BARCELONA

TELEFONOS DE LA VOZ

Administración y Talleres 10-024

Dirección y Redacción 10-989

TOREROS Y TOROS

Sufrieron cogidas Chicuelo, Noain, Valenciano, Aldeano, Gitanillo de Triana y el banderillero Canelo

Chicuelo no podrá torear en esta temporada. - Gitanillo tardará en curar unos quince días

(POR TELEFONO)

Madrid, 3.

EN ALICANTE.—COGIDA DE NOAIN

Se celebró el domingo una novillada en la que actuaron Jaime Noain, Niño de Alhambra y Atarfeño. La novillada era a beneficio del hijo del infortunado torero Carratalá.

Al torear de capa a su primer toro, Noain fue cogido y volteado; pero el valiente torero no se retiró a la enfermería hasta terminar el tercio.

En la enfermería se le aplicó una herida de bastante importancia en el muslo derecho, que le impidió seguir la lidia.

Niño de Alhambra, que tuvo que matar cuatro toros, estuvo muy valiente y artista y fue muy aplaudido.

También obtuvo éxito Atarfeño.

EN CALAHORRA.—COGIDA DE VALENCIANO

En Calahorra hubo el domingo una novillada. El primer bicho cogió y volteó a Valenciano, que resultó con un puntazo de pronóstico reservado.

Urzaiz tuvo que cargar con cuatro novillos y estuvo bien toda la tarde.

Vizcaino estuvo muy valiente y escuchó muchos aplausos.

EN MADRID

La novillada que debía celebrarse en la plaza de Madrid fue suspendida a causa de la lluvia cuando el público estaba en la plaza. Antes de que se adoptara el acuerdo de la suspensión, transcurrió bastante tiempo, y el público protestó arrojando las almohadillas al ruedo y silbando a la presidencia.

En Tetuán de las Victorias se celebró la anunciada novillada, lidiándose ganado de Domingo Polo por Palomino, Sacristán Fuentes y Estudiante.

Palomino estuvo en su primero bien con la capa, regular con la muleta y mal matando. En su segundo estuvo bastante bien en todas las suertes y se le concedió la oreja.

Sacristán Fuentes estuvo regular en sus dos toros.

Estudiante no consiguió tampoco en esta ocasión agradar al público, y su labor en los dos novillos dejó mucho que desear. Se ve que, como en los estudios, progresa muy poco.

LA COGIDA DE CHICUELO

En Málaga se celebró el domingo la primera corrida de feria, lidiándose toros de Saltillo por Chicuelo, Niño de la Palma y Gitanillo de Triana.

Chicuelo a su primero le toreó bien de capa y con la muleta hizo una faena inteligente para un pinchazo y media estocada.

A su segundo le lanceó colosalmente, siendo ovacionado. Después de brindar desde el centro de la plaza, se fué al toro para torearle de muleta. Le cita y le da un pase por alto; pero el toro se le queda, mete la cabeza y le engancha y le volteo. En brazos de las asistencias, Chicuelo pasa a la enfermería.

Niño de la Palma a su primero le da varias verónicas que se ovacionan, y con la muleta hace una gran faena para un pinchazo y una estocada, siendo ovacionado.

A su segundo (el segundo de Chicuelo), Niño de la Palma le hizo una faena de alio y le mató de dos pinchazos, media estocada y un descabello.

Al tercero (su segundo) le lanceó soberbiamente y luego le hizo una faena colosal, dando pases de todas las marcas. Un volapié que le vale las dos orejas.

Gitanillo de Triana mató a su primero de dos pinchazos y una entera, después de una faena vulgar, y a su segundo le hizo una gran faena de muleta para un pinchazo y una estocada.

En la enfermería facilitaron el siguiente parte facultativo:

"Durante la lidia del cuarto toro ha ingresado en la enfermería el diestro Chicuelo, quien presenta una herida por asta de toro en la parte interior del muslo derecho, de 25 centímetros, y otra de siete en el mismo muslo, parte externa. Pronóstico, grave."

Después de la cura, y con las naturales precauciones, Chicuelo fué trasladado desde la enfermería a una clínica, donde la noche la pasó con algunos dolores que apenas le permitieron descansar.

Ayer continuaba en grave estado, pero había experimentado alguna mejoría.

Las impresiones de los médicos eran las de que por el momento no son de temer complicaciones.

SOCIEDAD ANONIMA MONTE IGUELDO

Desde el día de hoy hasta el 20 del próximo septiembre, los accionistas del Monte Igueldo que oportunamente se acogieron a la conversión podrán canjear en el Banco de San Sebastián sus acciones por obligaciones y cobrar veinte pesetas del cupón número 14, si ya no lo hubieran hecho efectivo.

San Sebastián, 29 de agosto de 1929.—El presidente de la Sociedad, Sabino Ucelayeta.

Botellas y corchos

para la sidra. De Vichy, a ptas. 23 el ciento. Blancas, a ptas. 25. De Champán, Insalub, Cestona, etc., a precios económicos. Corchos, desde 90 céntimos el ciento.

NO COMPRAR SIN PEDIR PRECIOS
— A ESTE ALMACEN —
HERNANI, 8 — TELEFONO 1-36-68

Un despacho de Málaga dice que Chicuelo mejoró algo durante el día de ayer. Los médicos, que le practicaron una nueva cura, han manifestado que la herida presenta buen aspecto.

Ha llegado a Málaga la esposa del diestro. El tío del herido ha dicho que Chicuelo no toreará ya esta temporada y que a causa del percance pierde 14 corridas.

EN PALENCIA.—COGIDA DE FELIX

RODRIGUEZ

Toros de Villarroel para Villalta, Félix Rodríguez y Posadas.

Villalta tuvo que matar tres toros por haber sido cogido en su primero y estuvo muy valiente y muy artista con la capa y la muleta, y breve y certero con el estoque. Fué continuamente ovacionado.

Félix Rodríguez, en su primero, fué cogido y volteado al torear de capa, pasando a la enfermería, donde sólo le apreciaron un varetazo en la cara. Pudo lidiar el quinto (su segundo) y estuvo nada más que regular.

Posada, muy valiente y voluntarioso.

PERDIDA

reloj-pulsera, de brillantes, desde la Avenida a la calle Oquendo, y en el tranvía a la calle Aldamar, hasta el teatro del Príncipe.

Se gratificará su entrega espléndidamente, en la Avenida, 3, primero.

PERDIDA

de una máquina fotográfica, tamaño postal; se extravió en la playa.

La persona que la haya recogido puede entregársela en el restaurant Canuto (Fermín Calbetón, 23), donde se le gratificará.

PERDIDA

de una barra de diamantes desde el teatro del Príncipe al Boulevard.

Se gratificará a la persona que lo devuelva en Miracruz, 10, B, tercero.

Academia de mecanografía

Preparación para ambos sexos. Alquiler de máquinas Remington, Fuenterrabía, 3.

Subasta de palomeras

El Concejo de Aristegui (Navarra) subastará el día 22 del actual, a las tres de la tarde, las famosas palomeras de "Andibarro" sitas a catorce kilómetros de Pamplona y con carretera hasta el pueblo.

Para informes dirigirse al secretario de Juslapena (Navarra).

Pérdida

en la tarde del domingo, en el paseo de Salamanca, una máquina fotográfica. Se agradecería devolución por ser recuerdo de familia. Fábrica de cerillas, Irún.

Pérdida

garantizo desaparecen cucarachas con Matucarachas «Castillo». Bote, 0'95.

Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialista en enfermedades de la piel y secreta. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 1-02-20

TIRO DE PICHON-MONTE ULIA

Día 3.—A las doce y media, tiro de prueba.

A las dos de la tarde, GRAN PREMIO DE GUIPUZCOA.

Premios de la Sociedad, 5.000 ptas. y una copa, como recuerdo, para el vencedor.

VENCEDOR: Copa y 3.000 ptas. Segundo premio: 1.500 ptas. Tercer premio: 500 ptas.

Salón Miramar

Hoy, día de moda :: Programa extraordinario

"EL APACHE"

Margaret Livinstone y Don Alvarado

PIEZAS DE RECAMBIO para

501-503-509-RENAULT-CITROEN-BERLIET

Juntas de culata. - Segmentos de pistón. - Flectores cardán

San Sebastián - CASA EGIDO, Moraza, 8 - Teléfono 11-707

CHOCOLATES

"VIRGEN DEL CARMEN"

Pidase en ultramarinos

VALLADOLID

Un atentado antifascista en Niza

NIZA, 2.—El domingo por la tarde, cuando los ex combatientes italianos abandonaban el restaurant de "Las lilas blancas", donde acababan de celebrar un banquete, una bomba fué arrojada por encima de la tapia del jardín.

La explosión alcanzó a varias personas que tomaban un automóvil, resultando dos de ellas muertas y doce heridos.

El vicecónsul de Italia y otras personalidades, resultaron ilesas.

El atentado se cree es la obra de antifascistas o comunistas italianos. (Argos).

DESPUES DEL CAFE Calisay

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla valenciano y castellano.

SAN MARTIN, 29, 4.º, izquierda

ENFERMEDADES SECRETAS Y DE LA PIEL

Doctor Aramburu

Consulta de once a una y de cinco a siete
— FUEROS, 5, tercero

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

— CHURRUCA, 2, 1.º —

Tlf. 20-78.—Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

PARA Medias y calcetines

Vda. de VICENTE MERINO

El mejor surtido y el más económico
— NARRICA, 6 —

Relojería internacional

La más barata de España

Reloj caballero, oro 18 k., 15 rubles, 76 pesetas; ídem señora, oro 18 k., garantizados, 40. Relojes desde 3,90. Despertadores, 4,90. GARIBAY, 24 (Frente a Correos).

V. Sáenz de Viguera

DENTISTA

Vergara, 4.—Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 6

J. Abad, Médico-Homeópata

Tratamiento de las enfermedades crónicas y de la infancia por LA HEMEOPATIA —
URBIETA, 47, 2.º
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.
NARRICA, 12 — Teléfono 1-18-00

Doctor Ortega

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 11 a 1 y 3 1/2 a 5
Galle de GUETARIA, 14. — Teléfono 1-08-77

Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDO
Consulta de diez a doce y de tres a cinco
San Marcial, 32 y 34, 3.º :: Teléfono 1-26-48

Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría.
Diputación, 4, 2.º — BILBAO

R. Sáenz Alonso

OCULISTA
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6
BOULEVARD, 11, tercero.

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección indolora. — PROSTATITIS: Tratamiento tífico, sin dolor ni operación. Curación de todas las molestias. Éxito garantizado en la forma que se desee. — Ángel de Garza, médico. Clínica: Florida, 47. VITORIA.

DENTISTA A. RODRIGUEZ

HERRERO
Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7
Fuenterrabía, 1.º

La vida en Vizcaya

Sarduy gana el Campeonato ciclista de Vizcaya

Comienza la temporada futbolística
Vacieron un depósito de agua

(POR TELEFONO)

Bilbao, 2

EL GENERAL SANJURJO

El director general de la Guardia civil, general Sanjurjo, estuvo ayer por la mañana en el cuartel de La Salve, donde revisó las fuerzas de dicho Cuerpo, mostrándose muy satisfecho. A mediodía, invitado por el gobernador civil, almorzó en el Club Marítimo del Abra. También asistió al almuerzo el gobernador militar y el alcalde, señor Morúa.

Por la tarde asistió a la función de circo que se daba en la Plaza de Toros y por la noche comió con el alcalde, que le había invitado. Hoy ha realizado distintas visitas de despedida, pues mañana marchará a San Sebastián, deteniéndose en Eibar.

LOS PARTIDOS DE FOOT-BALL

Ayer comenzó, aunque no oficialmente, la temporada de foot-ball. En el campo de Las Llamas, de Baracaldo, se celebró la inauguración de la temporada jugando un partido entre los equipos de Baracaldo y de Sestao. El resultado del partido fue un empate a dos.

También en Ategorri se jugó el partido en homenaje al jugador Ibañeta ("Piri"), tomando parte un equipo mixto del Athletic de Bilbao y otro formado por elementos de diversos clubs, entre ellos del mismo Athletic.

NATACION

En el Abra se corrieron ayer unas pruebas de natación organizadas por el Club Deportivo de Bilbao. Las diversas pruebas fueron presenciadas por numerosísimo público.

LA REGATA SANTANDER-BILBAO

Mañana, martes, se correrá la regata-crucero Santander-Bilbao. La salida de las diversas series de balanderos comenzará a las diez de la mañana, y si el tiempo continúa como hoy se calcula que comenzarán a llegar a Bilbao hacia las cuatro de la tarde.

UNA CENA A AGUERO

El diestro bilbaíno Martín Agüero será obsequiado mañana por la noche con una cena por un grupo de admiradores incondicionales suyos y amigos.

UN INDELICADO

Prudencio Biotequi, de 34 años, viudo, natural de Vitoria, vivía en calidad de huésped con un matrimonio en Baracaldo. Anoche, hacia las diez, aprovechando la circunstancia de que el marido se encontraba ausente del domicilio, trató de abusar de la mujer, pero ésta se defendió valientemente a puñadas y arañazos, dejando al indelicado huésped la cara como un mapa.

LOS ASTURIANOS Y SU PATRONA

El Centro Asturiano se prepara para festejar la festividad de su Patrona la Virgen de Covadonga.

VAPOR A FLOTE

La Casa naviera Sota y Aznar ha recibido noticias de que el vapor "Bizkargi-Mendi", que embarrancó días pasados en las inmediaciones de Igo, fue puesto a flote ayer a mediodía. Para ello se utilizaron los propios medios del buque y la ayuda de varios remolcadores.

LAS BROMAS PESADAS

A la Guardia civil han denunciado que ayer apareció vacío un depósito de agua de Valmaseda. El agua que contenía el depósito estaba destinada al alcantarillado y el vaciado se hizo intencionadamente.

EN ZALDIVIA

El presidente de la Diputación ha manifestado hoy a los periodistas que ayer se trasladaron a Zaldivia para tomar parte en el homenaje a Juan Ignacio de Izueta y José Antonio de Olano, el presidente de la Comisión de Instrucción Pública, don Alejandro Gaytán de Ayala, y el secretario de Cultura Vasca, señor Gardeazabal.

EL CAMPEONATO CICLISTA DE VIZCAYA

En el Velódromo de Ibañeta se corrieron ayer las pruebas para el campeonato de ciclismo de Vizcaya.

Primero se corrieron las eliminatorias, quedando clasificados para la final los corredores Sarduy, que era el campeón del año anterior, y Vidaurrázaga.

La prueba final se fijó en dos mangas de a dos vueltas.

Sarduy era el favorito de la mayoría, pero que confiaban en su excelente preparación. Además de esta confianza tuvieron en el curso de la carrera la ventaja de que Sarduy multiplicó los pinchazos.

La salida se hizo en medio del mayor silencio, lo duró en casi toda la primera manga. Cuando sonó la campana, Sarduy enfrió la cinta adelantándose y al encontrarse en medio peralte comenzó a sacar ventaja, pero respondió Vidaurrázaga, quien en la vuelta final realizó un terrible esfuerzo, que resultó inútil porque Sarduy supo despegarse y cubrir la manga en catorce segundos, llegando en primer lugar.

La segunda manga resultó muy disputada, sobre todo en la segunda vuelta.

Sarduy, en el segundo peralte, se internó un poco, pero cuando vio que su adversario no podía pasarle cedió el tren. En la vuelta final se produjo un magnífico esfuerzo y consiguió pisar la rueda a Sarduy, quien también terminó primero la manga, pero con una ventaja de medio largo solamente.

ESCENARIO DONOSTIARRA



En el Principe

"PEPA DONCEL",
POR LOLA MEMBRIVES

Ayer pisó por primera vez las tablas de un escenario donostiarra, "Pepa Doncel", el interesante tipo de mujer, que al ser incorporado por Lola Membrives al repertorio de los tipos teatrales, fué saludado con clamores de entusiasmo aún no extinguido. La resonancia de la conmoción que produjo el acontecimiento teatral de su estreno en la corte, se reflejó ayer en la expectación con que un numeroso concurso acudió al teatro del Principe con el deseo de saborear excelencias que de oídas todos conocíamos. Ayer fuimos todos al teatro, orientados ya de antemano por los juicios que a nosotros habían llegado, como viajeros que, al emprender una excursión de turismo, saben ya, por haberlo consultado en una guía, cuáles son los parajes en que han de detenerse más ampliamente la atención para que no pase por desuido inadvertido lo más destacado del paisaje. Y hemos de declarar, después de conocer la obra, nuestra disconformidad con los previos orientadores. Habíamos oído decir que "Pepa Doncel" es comedia malograda en sus dos últimos actos, que no responden a la alta envergadura del primero. A nuestro juicio, no hay tal desproporción entre los tres actos de la comedia, ni es el primero de tan extraordinaria calidad artística que justificara los clamorosos extremos del público y de la crítica. "Pepa Doncel" es, en toda su integridad, una excelente comedia, que, sin duda, no figurará por orden de méritos entre las primeras debidas a la pluma del genial dramaturgo. Y mantiene su interés de comedia durante los tres actos porque el recio temperamento del personaje eje, verdadero fundamento de su valor artístico, no desmaya en ningún momento. "Pepa Doncel", comedia, es, ante todo y sobre todo, lo que en ella pudo ver el público: Pepa Doncel, protagonista, interesante personaje en que el autor puso todo el fruto de una acertada observación y la intérprete todo el valor de su excepcional y flexible temperamento artístico y de su gran talento teatral. Lo otro es accidente forzosamente necesario a los efectos teatrales y factor no despreciable en lo que respecta a la favorable acogida que la obra mereció del público. Era preciso al autor, para dejar debidamente matizado el carácter del tipo, doblegarlo ante el escudo que buscó la hipocresía en el prejuicio mojado de determinado sector social. El látigo de la sátira con que el dramaturgo acostumbra a flagelar sangrientamente a sus muñecos, presas de las miserias humanas, encuentra amplio campo. Y la sátira, cáustica en

intención, muellemente cubierta por la elegancia de una correcta prosa, dispara sus certeros dardos que vienen a reaccionar en simpatía al público hacia un elogiado fondo sociológico que vio en la obra; simpatía de la que participa el crítico, pero que no ha de desviarse de su misión de señalar defectos y bellezas, que le obliga a declarar que no es esta sátira nada nuevo en el teatro de Benavente, a pesar de estar trazada con destellos de maestro, la más afortunada que brotó de la pluma de don Jacinto, y tampoco, desde luego, el mérito más destacado de la comedia ayer estrenada. De ahí nuestra disconformidad con los que fijan el valor esencial de la obra en la ya famosa escena del primer acto, tantas veces glosada y elogiada.

Si contrapesamos méritos de autor e intérprete, hemos de reconocer que, en justicia, es esta última quien más contribuyó a la emoción y realce de dicha escena. Son otras las fuentes más destacadas del valor teatral de "Pepa Doncel": su espíritu de abnegación, su exquisita diplomacia y su gran talento, que plasman de una manera definitiva en su diálogo con el marqués en el segundo acto, en que se engarzan en brillante consorcio la limpieza y galanura de la prosa con la maestría del comediógrafo, la observación de psicólogo y el talento de los intérpretes, para lograr una escena de una exquisita elegancia y de una intensa y diluida emoción dramática. En conjunto, y como resumen, "Pepa Doncel" nos parece una excelente comedia más debida a Benavente, pero que no justifica los clamorosos términos de entusiasmo con que fué acogida.

Respecto a la interpretación, diremos, resumiendo también, lo que ya hemos dejado indicado: que Lola Membrives hizo una creación del tipo de Pepa Doncel. Después de ella ha de destacarse a Amparo Astor, en su breve intervención de Cira, haciendo extensivo el elogio a los restantes intérpretes, que contribuyeron eficazmente al éxito de la comedia. Éxito clamoroso que obligó al señor Benavente a salir varias veces al palco escénico, solicitado reiteradamente por las amnistaciones de entusiasmo del público.

Fermín Vega de Seoane.

Patentes de invención

Marcas de fábrica. Nombres comerciales. Tramitación de expedientes en el Comité regulador de Industrias y toda clase asuntos en oficinas y centros oficiales de Madrid. V. de Vega. Fuenterrabía, 3. Telf. 14-048.

Gran Kursaal

Hoy, martes 3 de Sepbre.

A las siete y diez y media, últimas representaciones de

LA ORGIA DORADA

Mañana, reestreno de "La feria de las hermosas"

A las diez de la noche

En el RESTAURANT

Gran Gala Franco-Española

bajo la presidencia de los señores alcaldes y presidentes de los Sindicatos de Iniciativa de San Sebastián, Biarritz, Bayona, San Juan de Luz, Hendaya, Santander, Fuenterrabía y Zaráuz

Desde las seis de la tarde TE DANSANT

Orquesta argentina de SALVADOR PIZARRO Orquestina del R. C. de ALABARDEROS
BALLET IVEN ANDERSEN



El señor

Don Pedro Maíz Irizar

Falleció el día 24 de agosto de 1929, a los 63 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Josefa Múgica; hijas, doña Florentina, doña Dolores y doña María Luisa; hijos políticos, don Enrique Sanz y don Angel Landa; nietos; hermanos, don Francisco, doña María Josefa y don José; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican se sirvan asistir a la función de Deja-Vela que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana, miércoles, a las diez, en la iglesia parroquial de San Sebastián del Antiguo, por lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 3 de septiembre de 1929.

Domicilio: Casa Aizetua (Lugariz)

Información de Navarra

También divierte, a veces,
el miedo de los torerosVisita a la tumba de Gaiarre.-Un
hombre muerto por un autocamión

(POR TELEFONO)

Pamplona, 2.

UNA NOVILLADA COMICA

Ayer se celebró en Pamplona una novillada en que se corría ganado de Sesma y Casas Alfaro, que dió buen juego. Los «diestros» eran Morenito de Zaragoza, que sustituyó al matador que estaba anunciado, y Francisco Prat.

Con tal entusiasmo se entregaron estos toreros, que no escatimaron recurso alguno para divertir al público. Y consiguieron hacer las delicias de la gente, no porque torreasen y matasen bien, sino por las cosas que hicieron obligados por la gran cantidad de miedo que llevaban dentro.

En resumen, fué una fiesta bufa que no produjo una explosión de mal humor en nadie, y todos salieron contentos porque no se aburrieron.

PARA VISITAR LA TUMBA DE GAIARRE

Anoche llegaron a Pamplona el ex subsecretario de la Presidencia don Valentín Gaiarre, el insigne escultor Mariano Benlliure, su hijo y otras personalidades que han venido a Navarra con el exclusivo objeto de visitar en el Roncal la tumba del gran tenor Gaiarre.

UN VALIENTE

La Guardia civil de Pitillas ha detenido a Francisco Elcoz, que insultó, persiguió y amenazó con una escopeta a su convecino Florencio Aguirre, por cuestiones que tenían entre ellos.

CAYO DE UN CHOPO

En el pueblo de Najureta se hallaba subido en un chopo, trabajando, el joven de 17 años Gumersindo Leoz.

El muchacho, en uno de los movimientos que hizo, tuvo la desgracia de perder el equilibrio y cayó desde lo alto del árbol, causándose gravísimas heridas.

LOS ATROPELLOS

En el kilómetro 41 de la carretera de Carrascal, al pasar un autocamión de la matrícula de San Sebastián, conducido por Ignacio Zabalegui, se cruzó con un carro y atropelló al carretero, llamado Pedro Biurrun, de 57 años, el cual sufrió tan graves heridas que falleció a los pocos momentos de ocurrido el accidente.

El conductor del autocamión fué detenido.

NOVIOS

Para su gusto y economía en sus muebles, le interesa visitar la Casa Agorreta y Compañía Bonitos dormitorios, comedores y despachos. Especialidad en el estilo antiguo. EXPOSICION SAN MARTIN, 43 - Telf. 1-35-05 SAN SEBASTIAN

SMITH PREMIER

Representantes en GUIPUZCOA

Amilibia y Fernández

Máquinas de escribir y calcular. Reparaciones, abonos de conservación. Cambios y venta de máquinas de ocasión. ACADEMIA-Urbieta, 62, 2.º - Telf. 1-36-74 SAN SEBASTIAN

?

15

pesetas

VALE UN PLUMA

LOS HAY DE 15, 20, 25, 30

SE FABRICAN, COMO LOS CHURROS,

A LA VISTA DEL CLIENTE.

NADA DE LIQUIDACIONES;

VISITE

PETIT PARIS

- URBIETA, 39 -

IMPERMEABLES, TRINCHERAS Y
CAPAS DESDE 12 PESETAS

LOS ACTOS DEL DOMINGO EN ZALDIVIA

El descubrimiento de las lápidas en memoria de Iztueta y de Olano
dió lugar a una bella fiesta

Dos sencillísimas ceremonias. - Banquete al aire libre. - El aurreku de honor. - Actuaron los txistularis de San Sebastián, Segura y Añorga

Cada día parece que nuestro pueblo saborea más estas fiestas vascas que se celebran en los pueblecitos de la provincia. A ellos acude, siempre que se anuncia una de estas fiestas, con avidez, con la seguridad de que ha de sentir una satisfacción que no le proporcionan otras fiestas. Y no es la capital la que menos contingente proporciona, que de ella parten gentes en tren o en automóvil para reunirse en un ambiente de vasquismo costumbrista sin intromisión de otros vasquismos mucho menos inocentes.

La fiesta que nos deparó la Sociedad de Estudios Vascos el domingo en Zaldibia, sirvió para estimular más entre cuantos a ella asistimos, este amor a nuestras costumbres, el afán de conocernos mejor a nosotros mismos en ese aspecto que tiene tanto de ingenuo porque tanto tiene de campestre, de pastoril, de ese perfume de montaña que nos atrae. Fiesta de descanso para el espíritu, fiesta que siempre nos enseña algo y, sobre todo, que nos habla de lo que tanto hemos amado...

EN ZALDIVIA

Para las once de la mañana se habían reunido en el pintoresco y bello pueblo de Zaldibia, autoridades y público, que querían participar en las fiestas y en el homenaje que había de rendirse a los dos humildes vascos Juan Ignacio de Iztueta y José Antonio de Olano: aquél, el que escribió en euskera limpio y bello nuestras costumbres, nuestras músicas, nuestras danzas; Olano, el que supo realizar lo que escribió su paisano, el que llevó a Pamplona, a Vizcaya y traio a San Sebastián las danzas puras de nuestra raza, cuyo conocimiento y cuya práctica iba perdiéndose.

Nosotros tuvimos la suerte de que don José Lasa nos proporcionara lugar en su automóvil, en el que también se trasladaban a Zaldibia el señor Arzac y el inclito Anthon Elósegui.

De la Casa Consistorial salió la comitiva para dirigirse a la iglesia. Los espatadantzaris, charrones del Aralar, vestidos con las viejas camisas de lino que sirvieron a sus antepasados para la boda y que son guardadas como reliquias familiares, y cubierta la festa con los pañuelos de seda de colores, que también se utilizaron lustros atrás para ceremonias, precedían a la comitiva provistos de los grandes espadones.

Lugar de honor ocupaba la Junta directiva de la Sociedad de Estudios Vascos; luego, el alcalde de San Sebastián, señor Beguiristain; otros vascos, el Ayuntamiento de Zaldibia y el de Villafranca, y los invitados. Bajo el arco formado por los espadones pasaron quienes formaban la comitiva al interior de la iglesia, que estaba llena de público y profusamente iluminada.

En el altar mayor daban guardia de honor los moceños de las espadas.

La ceremonia religiosa, que fue solemnísimamente, duró hora y media.

Durante ella, un nutrido coro cantó la misa de Perossi, actuando como organista don Luis de Urteaga, originario de Villafranca, pero organista de la parroquia de San Vicente, de la capital, y como tenor solista nuestro paisano, el médico de Amezueta señor Lobato, que lo hizo admirablemente.

El coro cumplió muy bien su cometido, contribuyendo no poco a la solemnidad del acto, en el curso del cual predicó el párroco ensalzando las virtudes del "zaldibiatarra" Juan Ignacio de Iztueta.

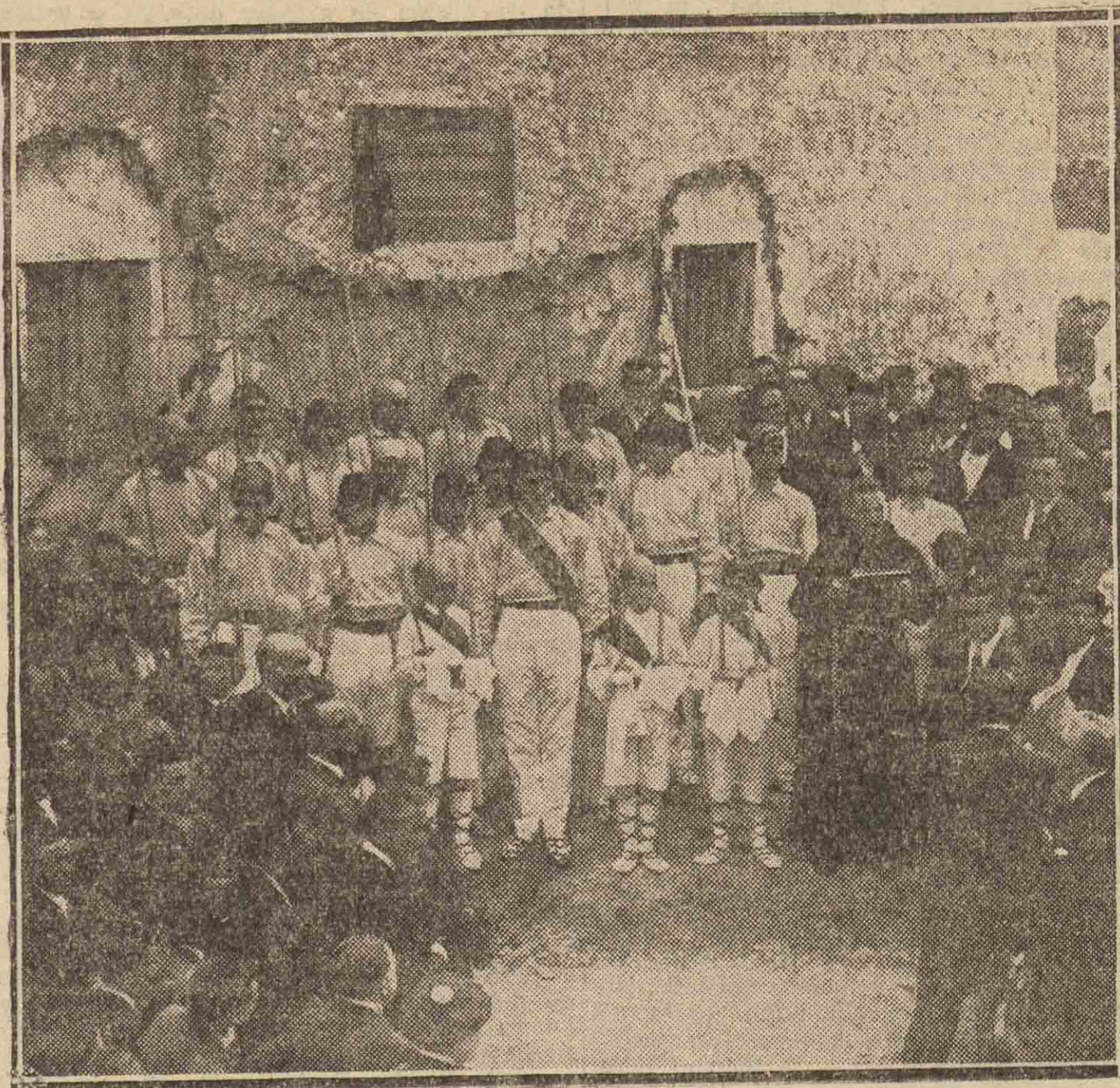
EL DESCUBRIMIENTO DE LAS LAPIDAS

Terminada la misa mayor, y con el mismo ceremonial, se trasladaron autoridades e invitados, al compás de la música de "Alkate-Sonua", que también se había tocado antes, interpretada por las bandas de txistularis de San Sebastián y Segura, a la casa en que nació Iztueta.

La ceremonia fue sencilla. Bajo la lápida se situaron los espatadantzaris y a su lado el P. José Antonio Donosti, miembro de la Sociedad de Estudios Vascos y de la Academia de Txistu y Danzas guipuzcoanas. Se corrió el lienzo que cubría la lápida y el P. Donosti leyó un breve discurso en euskera, discurso en que hizo resaltar la labor admirable de Juan Ignacio de Iztueta, cuyo origen humilde y cuya humilde vida también no fueron obstáculo para que realizara una labor de recopilación que fue precioso legado para las generaciones actuales que, gracias a él, pueden cultivar nuestras danzas tradicionales sin adulteración alguna. Gracias a Juan Ignacio de Iztueta se mantiene encendido el fuego sagrado euskérico, no porque haya dejado escritas páginas de brillantes hazañas guerreras, que eso no es más que corteza, sino porque vertió en los libros rasgos de nuestra alma, del alma del País Vasco, que es lo que perdura y lo que en realidad es la historia del pueblo.

Terminado el discurso, el mismo P. Donosti hizo entrega al alcalde de Zaldibia del primer ejemplar editado por la Sociedad de Estudios Vascos de las danzas de Juan Ignacio de Iztueta.

A continuación se trasladaron todos (y entre todos estaba el pueblo entero de Zaldibia) a la casa en que nació y vivió José Antonio de Olano, a quien el Ayuntamiento de su pueblo quería hacer el mismo honor de lápida que la Sociedad de Estudios Vascos, por iniciativa de la Academia de Txistularis y Danzas de Guipúzcoa, había hecho a Juan Ignacio de Iztueta. La misma ceremonia y un discurso trazado en un euskera limpio y humorista



Momento de ser descubierta la lápida colocada en la casa donde vivió Iztueta, en Zaldibia. (Foto Guerézquiz.)

por el tolosano señor Mocoroa, quien habló del danzarín Olano, el hombre que para hacer revivir nuestras danzas según las direcciones de Iztueta, formó cuadrillas y bailó él mismo, la última vez ante la ermita de Santa Isabel, en Zumárraga, cuando tenía 64 años y la muerte ya le llamaba.

El discurso del señor Mocoroa fue una exposición de las andanzas del bravo Olano, que para bailar marchó a Pamplona en carro y tardó dos días para ir y otro tanto para volver a su pueblo. Cifó detalles curiosos y ensalzó la labor de aquel otro zaldibiatarra que completó la obra de Iztueta.

Y terminadas estas dos ceremonias, la comitiva regresó a la Casa Consistorial precedida de las bandas de txistularis de San Se-

bastián y Segura, que nuevamente dejaron oír la ceremoniosa y solemne "Alkate-Sonua".

EL BANQUETE

Bajo un cobertizo de una de las laterales de la iglesia parroquial se instalaron las largas mesas en que había de servirse el banquete. Presidía el presidente de la Diputación, don José Angel Lizasoain.

Nosotros tuvimos la gran fortuna de coincidir con el cultísimo y erudito periodista de Bilbao señor Ormaechea, quien durante toda la comida supo darnos detalles preciosos. Por otro lado, nuestro gran Anthon Elósegui amenizaba la comida a unos extranjeros que se habían unido a la fiesta y entre los cuales se encontraba el maestro y compositor Kurt Schindler, que tanta predilección siente por

nuestras costumbres, nuestra música y nuestras fiestas.

Cuando terminaba el banquete, las bandas de txistularis de San Sebastián, de Segura y de Añorga dieron sendos conciertos. Y otro dieron el joven Elósegui, de Tolosa, consumado artista del txistu, Ansorena y el atabalero circunstancial señor Mocoroa.

EL "AURREKU"

Era de rigor que se bailara el aurreku de honor. Y así fue mediada la tarde, salió la "cuerda" de la Casa Consistorial con el alcalde de Zaldibia al frente. Este dió la vuelta de honor y quedó como aurrekulari don Antonio de Orueta, que bailó como él sabe haciendo y que es tan difícil imitar. El pueblo, reunido en la plaza, aplaudía entusiasmado las evoluciones y los pasos admirablemente marcados por Orueta. De atzeskolari actuaba el señor Iturrioz, de Villafranca, que también lo hacía admirablemente. Señoritas del pueblo, grupo de pro en la "cuerda" de varones y el aurreku de Zaldibia se revistió de toda la solemnidad que requiere esta ceremoniosa danza.

A continuación bailaron una variedad de danzas los dantzariak de San Sebastián, Añorga y la Beneficencia, que formaron tres cuadrillas que evolucionaron con gran justicia y agilidad bajo la dirección de su maestro Puigana, a quien no se pudo hacer bailar. Y fue una lástima...

El pueblo de Zaldibia se animó extraordinariamente porque acudió mucha gente de Villafranca.

Y cuando ya el sol declinaba, los invitados y autoridades de San Sebastián, cargados con "erroskillak" de romería, regresaban a la capital encantados, como nosotros, de todas las deferencias y de la hospitalidad que supo tener el pueblo zaldibiano para los forasteros.

PERSONALIDADES

Entre las personalidades que asistieron a las fiestas de Zaldibia, y que recordamos, figuran: Don José Antonio Lizasoain, presidente de la Diputación de Guipúzcoa; don José Antonio Beguiristain, alcalde de San Sebastián; don Gaytán de Ayala, en representación de la Diputación de Guipúzcoa; don Alejandro Gaytán de Ayala, representante de la Diputación de Vizcaya; los representantes de las Diputaciones de Alava y Navarra; don Julián Elorza, ex presidente de la Diputación y presidente de la Sociedad de Estudios Vascos; el señor Arzac, secretario del mencionado organismo; el P. Donosti, presidente de la Academia de Txistu y Danzas guipuzcoanas; don Juan Alendassalazar, de Guernica; don Juan Zaramitza, don Telesforo de Aranzadi, don Juan de Echeagaray, don José de Aguirre, don Silverio y don Bernardo Zaldúa, don Gregorio Mendizábal, don Luis de Urteaga, don Antonio de Múgica, don Miguel de Urreita, don Antonio y don Policarpo Elósegui, y el señor Mocoroa, don José Lasa, el señor Arzac y don Antonio Elósegui, de San Sebastián; el señor Ormaechea en representación del diario "Euzkadi", y el representante de LA VOZ DE GUIPÚZCOA.

LA SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS
La Directiva de la Sociedad de Estudios Vascos se reunió en la sala consistorial después del banquete para celebrar Junta ordinaria.

"La Voz" en Pasajes

ATENDIENDO UNA QUEJA

Varios vecinos de Molino formularon días pasados una queja contra una Compañía de de madrugada, efectuaba ciertas operaciones de descarga desde un camión, con la consiguiente molestia para el vecindario, que no podía dormir el sueño.

La Compañía aludida, "Sociedad Española de Oxígeno", en atenta carta nos pone al corriente del motivo de esta queja.

Las operaciones de descarga se efectúan diez en diez días y sólo hasta las primeras horas de la tarde, de forma que no se moleste a los vecinos y el camión regrese a Bilbao lo antes posible.

Durante la noche del 27 al 28 del pasado, nos menester realizar esta operación de madrugada, porque el camión sufrió una avería en Deva, llegando a Pasajes a las tres de la mañana. Esta fue la causa de esa queja, que la Sociedad ha sido la primera en lamentar, porque, además, esta operación, realizada a aquellas horas, significaba una considerable pérdida por la evaporación de oxígeno.

Por nuestra parte queda atendida también esta Sociedad. — C.

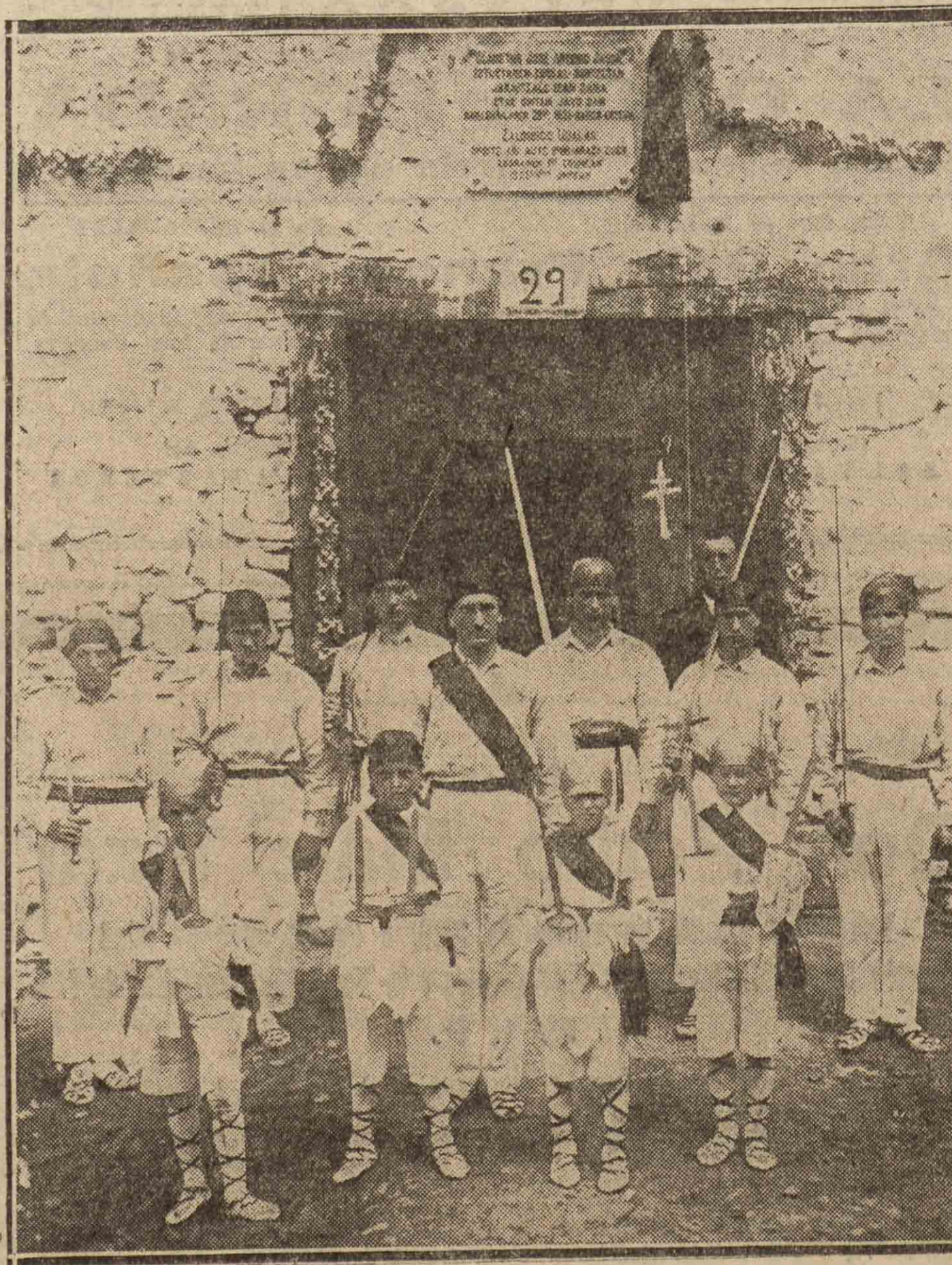
Interesa al público

Hacemos constar que en recientes experiencias se ha comprobado la dificultad de distinguir a simple vista las perlas NAKA de las legítimas, o llamadas orientales: corallares, sortijas, pendientes, etc., pueden adquirirse sólo en

— AVENIDA, 33 —

CORTADOR SASTRE

trabajando actualmente en París, deseando encontrar empleo en cualquier villa importante de España. Certificados, diplomas, sueldo razonable. Escribir: P. B. Breda, Herreos, 8, Logroño.



Descubrimiento de la 1ª lápida colocada en la casa donde vivió Olano, en Zaldibia. (Foto Guerézquiz.)



Real Tennis Club de San Sebastián

El match Pau-San Sebastián se desliza a favor de los forasteros

Ayer mañana, a las once y media, comenzaron los partidos de campeonato que en sus pistas de Ondarreta, organiza el Real Club de Tennis.

Este deporte, que pudiéramos denominar aristocrático por la selección de personas que generalmente lo practican, tiene la virtud de interesar de manera extraordinaria. Por ello, sin duda, alcanzan tanto renombre las organizaciones anuales que con esmero prepara y organiza el Tennis donostiarra.

Damos a continuación los resultados de los partidos de campeonato ayer celebrados:

RESULTADOS TECNICOS

Por la mañana.—Carmen Satrustegui-Maria Teresa Chavarri: 6-2 y 6-3.

Pilar Cayo del Rey-A. Tudela: 6-1 y 6-2.

A. Villota-Rendueles: 6-1 y 6-4.

Marta Satrustegui-V. Muguero: 6-1 y 6-0.

Por la tarde.—Acid Alonso-Juan Maestre: 6-2 y 6-2.

Cander-Romilla: 6-0 y 6-0.

José María Amilibia-Grosfils: 6-1 y 6-2.

Ganaron todos los enunciados en primer lugar.

EL MATCH PAU-SAN SEBASTIAN

Este torneo entre los equipos de Pau y San Sebastián tiene por objeto la disputa de la Copa Guillot, trofeo que será durante siete años disputado y que quedará en propiedad del que durante esos siete años mayor número de victorias consiguiese.

Pau Lawn Tennis Club.—Integran este equipo: 1. Le Blant; 2. Valetton; 3. Noutary; 4. Henry de Malherbe; 5. Gu de Malherbe; 6. P. Dufau. Capitán, P. Dufau.

Real Tennis Club de San Sebastián.—Integran el equipo donostiarra: 1. Tepada; 2. I. Londaiz; 3. J. L. Elósegui; 4. J. Villota; 5. A. Alonso; 6. Joaquín Satrustegui. Capitán, Elósegui.

PARTIDOS JUGADOS AYER

Por apremios de espacio damos una nota extractada de los mismos.

Noutary-Elósegui.—Gana Noutary 10-8, 6-3 y 7-5. Elósegui pudo ganar su primer set, pero fue dominado en el segundo y faltó muy poco para que lograra el tercero. En general dominó Noutary, que es jugador muy seguro.

Dufau-J. Satrustegui.—Gana Dufau 4-6, 4-6, 6-4, 6-3, 6-1. Satrustegui, sin fondo, pierde sus últimos sets. Partido competido.

H. de Malherbe-Villota.—Gana Villota 6-3, 6-1, 6-4. Villota jugó con gran estilo y dominó a su contrario.

Valetton-Londaiz.—Gana Valetton 6-0, 6-4, 6-2. Londaiz, desconcertado, no logró afianzar su juego en ningún momento.

Le Blant-Valetton contra Tejada-Londaiz. 6-3, 2-6, 5-7, 1-5. Los donostiarra, a pesar

de no entenderse bien, consiguieron ganar el partido.

RESUMEN

Ganaron, por tanto, los franceses tres partidos (Noutary, Dufau y Valetton), por dos los españoles (Villota y Tejada-Londaiz).

PARTIDOS PARA HOY

A las tres y media de la tarde, copa Guillot: Le Blant contra Tejada, Guy de Malherbe contra A. Alonso.

A las cinco, Dufau-Noutary contra A. y C. Satrustegui, y G. y H. Malherbe contra A. Alonso-Villota.

Horario y orden de los partidos.—A las diez de la mañana: A. Villota-A. Satrustegui; Iradier-José Satrustegui; R. Padilla-Grosfils; Marta y Josefina Satrustegui-A. Tula y C. Zapatería; señora Muñoz-S. Gallego; Joaquín Satrustegui y Semenat-M. Lema y A. Alonso.

A las once: C. Satrustegui-Ramón Elósegui; Bowden-Julian Zulueta; marqués de la Casta-Güell; Londaiz-Howland; Grosfils y A. Tudela-C. Satrustegui y R. Padilla; J. L. Elósegui y Rafael Elósegui-León y Carbonell.

A las doce, Tejada contra F. Semanat; Pilar Cayo del Rey contra Josefina Satrustegui; A. Satrustegui contra Luisa Muguero; Pe-

titipierre contra Higuera; A. Villota y Heeren contra C. Satrustegui y condé Ruiseñada; R. G. Pedruello y Mentigui contra José Satrustegui y Villota.

A las tres, Herren contra M. Maestre; Ansaído contra Salto; T. Lema contra Mercedes Satrustegui; Lagasse contra Juan Maestre; Carbonell contra Rafael Elósegui.

A las cuatro, Nicolás Bohorques contra Joaquín Satrustegui; M. del Valle contra Luisa Carvajal; Sara Gallego contra E. González del Valle.

A las cinco, Rafael Elósegui contra Carbonell; Lili Rospide Iturbe contra Luisa Muguero y Salto; Mlle. Carre Linares contra señora Santos Suárez y M. Iturbe.

A las seis, M. Satrustegui y R. Heeren contra M. G. del Valle y E. Chavarri; Londaiz y A. Satrustegui contra Goitia y Petitpierre; C. Satrustegui y J. Osma contra P. Chavarri y Legasse.

NOTA MUY IMPORTANTE

El Comité del concurso pone en conocimiento de los jugadores que aquellos que no se hallen en el campo, dispuestos a tomar parte en el mismo a las horas que tienen señaladas en el sorteo, perderán el encuentro y todo derecho, sin poderseles admitir reclamación alguna.

Por tanto, se ruega la mayor puntualidad.

Las regatas de traineras

Se rumorea que tomarán parte en la lucha los remeros de Sestao

Faltan muy pocos días para que, al cerrarse el plazo de inscripción, podamos dar a nuestros lectores la relación exacta de las tripulaciones que van a concurrir a las regatas de traineras que organiza nuestro Excelentísimo Ayuntamiento.

Parece ser que el pasado domingo se acercó a Ondarreta una Comisión de Sestao, preguntando por Shanti de Meabe e interesándose por obtener permiso para llevarse la trainera «Antiguako-ama, núm. 1», al objeto de poder concurrir a las próximas regatas.

Tripularían dicha embarcación obreros de las fábricas de dicha zona industrial del río Nervión, remeros que siempre se distinguieron consiguiendo los primeros puestos en las regatas de Portugalete.

Nos congratularía que el intento adquiriera realidad y que los entusiastas obreros del hierro honren la Concha con su recia remada en pugna con las embarcaciones guipuzcoanas.

En el Gran Kursaal

El domingo dieron fin los combates femeninos de greco-romana

El domingo concluyeron los campeonatos de luchas femeninas. El público se congregó en gran número en la sala de espectáculos.

He aquí los resultados:

Arancka vence a Dolly por aplastamiento de un doble puente.

Mario, la belga, batló a Magda utilizando el brazo rodado.

Sandra ganó a Wencker. Con esta victoria se adjudicó el campeonato. Esta pelea era de desempate y Sandra, la campeona, ratificó su título.

Finalmente Zita, con un doble brazo rodado, se deshizo de Marouzka.

El campeonato ha terminado. Había deseos de que estas luchas continuasen, pero los compromisos que reclaman a la "troupe" en otros escenarios, impiden que el espectáculo se prorrogue en San Sebastián.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989

ALPINISMO



EIBAR.—Los alpinistas de la Unión Deportiva Eibarresa depositando un ramo de flores ante la lápida del monumento a Cortázar, en la cumbre de Kalamua. (Foto Ojanguren.)

Sport náutico

La clasificación oficial de la regata Plymouth-Santander

(POR TELEFONO)

Madrid, 3.

Comunican de Santander que el jurado ha establecido la siguiente clasificación oficial de los yates que han participado en la regata Plymouth-Santander:

- Serie A.—"María del Carmen Anay", del Sr. Echevarrieta, en 50 horas 26 m. 35 s.
2. "Cetonia", en 71-4-10.
3. "Aile", en 71-40-32.
4. "Serva la Bari", en 142.
Serie B.—"Jolie Brise", en 81 horas 35 minutos.
2. "Flex" (en 87-12.
3. "Grey Fox", en 86-6.
4. "Gervais", 87-24.
5. "María del Carmen", del señor Caratga, en 87-26-54.
6. "Neptuno", en 98-3-23.
7. "Avocat", en 99-10.
8. "Ettenfin", en 102-40-2.

Ayer al mediodía, en el Club Náutico, se celebró el acto de entregar a los balandristas de la regata Plymouth-Santander los premios correspondientes.

Los premios fueron distribuidos por los reyes y los infantes.

El señor Echevarrieta entregó las nueve mil pesetas que le correspondían y mil más por la familia del maquinista del "Gerardo Bascala", que pereció en el abordaje del submarino "B-5".

Además se ha abierto una suscripción a beneficio de dicha familia.

Noticias de boxeo

Osa-Buffi en Bilbao

LA VELADA DEL DIA 7

Todavía no ha quedado definitivamente ultimado el programa que Organizaciones Bidaguren y Nueva Empresa van a ofrecernos en Atocha el próximo sábado. Desde luego, han sido concertados los siguientes encuentros:

Arilla, madrileño-Echeverría, guipuzcoano.
Trillo, peruano-Mur Santos, aragonés.
Moreno, de Madrid-Muñoz, alavés.
Tapia, chileno-Marin, francés.
Y completará el programa una pelea de pesos pesados.

EL 21 EN BILBAO

¡Por fin! Han sido concertadas las condiciones de una pelea entre Mateo de Osa, de Motrico, y el italiano Buffi, tres veces vencedor de Isidoro. La reunión se celebrará en Bilbao el sábado día 21, en el frontón Euskalduna.

Intervendrán en ella los pugilistas Antonio, Diógenes y otros. Se quiere, asimismo, presentar al público vizcaíno al chileno Tapia, a quien se opondrá una primera serie español, quizás Ros.

EL HOMENAJE A IGNACIO ARA

En los Campos Elíseos celebró el domingo el anunciado homenaje al púgil español Ignacio Ara, tan querido de nuestro público. Reunieron un centenar de admiradores del aragonés, y transcurrió el acto en medio de una animación extraordinaria.

El señor Goicoechea, delegado de la Federación Nacional, con sencillas palabras ofreció a Ara el homenaje, y éste le agradeció con simples balbuceos, tan emocionado se hallaba.

Fueron numerosas las adhesiones recibidas. Y, finalmente, dispersáronse los comensales, nutriendo las filas de los que rendían culto a Terpsicore.

EL GIMNASIO BIDAGUREN

Marcel Denis, ex entrenador de las más destacadas estrellas del pugilismo mundial, ha comenzado su labor de director de la sala-gimnasio Bidaguren.

Se recuerda al público que los cursos de boxeo y de gimnasia han principiado. Y añadimos—los que quieran concurrir a ellos soliciten detalles en Aguirre Miramón, 4, bajo, o en las oficinas del propietario: bajos del Victoria Eugenia.

EL REY DE LOS MELONES



ATENCION

Hoy ha llegado un vagón de melones tan hermosos, que en su vida usted los habrá comido tan dulces y tan sabrosos.

Las sandías, encarnadas y dulces como la esencia.

Todos a comprar sandías y melones de Valencia.

Kilo: 0'40 y 0'50
Especial: 0'60

Servicio a domicilio Teléfono 1-48-74
MIRACRUZ, 17 (almacén)

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.
Avenida de la Libertad, 43.—Telf. 1-27-60.

EL DEPORTE VASCO

El pasado domingo, en Deva, Atano III, con la derecha, y Mallavia dejan en 15 tantos a Zabala y Artazo

En la jornada dominical del Jai-Alai, un partido lo perdió Quintana y otro lo ganó Errezábal

Estoy un poco contento. Solo un poco. Y debería estarlo un mucho. Esto me hace recordar las vísperas de exámenes. Entonces oíríamos misas y limosnas a los pobres de las calzadas de Begoña, pidiendo al que todo lo puede que nos den siquiera un "aprobado". Y si luego nos daban la nota de "bueno" trinábanos contra la injusticia del tribunal, "porque habíamos contestado a las tres lecciones de las bolas como para "sobresaliente".

El yo viese frente a mí, representada, bien representada en gráficas de burla y de dolor, la derrota atañista: más aún, si a estas horas estuviera yo sufriendo los pellicosos y retortijos del fracaso de Atano, y de mis arriesgadas profecías, comprendería mejor que ahora cuán satisfecho debiera tenerme el triunfo.

El disgusto o el placer no es otra cosa para que sea mayor que el choque antitético de sentimientos y emociones. Nos aprobaron de chicos y nos pareció ya muy natural o poco regocijante la nota: gana Atano, y también se nos figura que nada puede esto extrañar, y hasta se nos antoja ahora que tal y como yo pensé que debió jugar la alianza guipuzcoana y vizcaína y la respetable pareja elgoibartarra, ésta no debió pasar de los once tantos.

Y es que, a nuestro juicio, Atano no tuvo su tarde, Atano III, quizá algo achicado por las derrotas de Marquina, Azpeitia y Zarauz, o desvelado por las fúndas preocupaciones del noviazgo (en vísperas de boda se duerme mal), no tiene el trallazo, el brio gracioso, ni la alegría de hace unos seis meses, cuando bien acompañado de Luciano, nos deleitaba ganando en Guernica al trió Peru, Sustarra y Mondragonés, y más tarde a Zabala, Kirru y Artazo.

Todos los pelotaris, por fenómenos que sean, tienen sus altas y bajas de juego, aunque estimamos que la culpa la tuvo no el juego realizado por Mariano, sobre las canchas, sino el ejecutado fuera de ellas, con la chaqueta puesta; o sea, que los últimos fracasos atañistas tuvieron su origen en el modo demasiado optimista y poco inteligente de concertar los partidos. Porque también debió tener en cuenta que cada día van conociendo los Artazo, etérea, sus marrullerías y enredados recursos y que será preciso tener en cuenta esto antes de combinar partidos imposibles con manos que no pueden entregarse sin temores a todos los rendimientos. También el domingo vimos a Mariano doliéndose de su única arma, la derecha, y al final nos decía que no podría jugar en otra temporada.

Si le faltaba a Atano III la alegría de otros tiempos. Y esa alegría es necesaria para jugar a la pelota como para vivir con salud. Ni pego, ni sacó con la gracia, soltura y colocación de otros días. Ni le salieron tampoco como en los grandes días guerniqueses y contra tres, las dos paredes al medio con efecto que obliga a desempalmar la pelota o a entrarla premiosamente con la izquierda. Sin embargo, se dio el caso corriente en las intervenciones de todos los grandes artistas y fenómenos de la pelota: Mallavia I, el compañero de zaga, jugó superbiormente, y Zabala, el delantero contrario, turbado e inquieto, no pudo desarrollar su juego acostumbrado.

Todo el que reparó en nuestros movimientos nerviosos del frontón, pudo conocer nuestros optimismos, que se tradujeron en dar doble a sencillo por nuestro favorito, con confianza que pocas veces tenemos en pelota. Y participaba mi optimismo de tal modo a mis amistades, que hasta un ilustre médico y amigo querido que reside en Madrid, y es gran amante de todo lo vasco, nos encargó le hicieramos un modesto diez a cinco "a morir".

Dijimos en nuestras opiniones previas aquí publicadas el pasado domingo, que "Atano III estará en condiciones de distribuir y marcar en dejadas, cortadas y largas para que sus contrarios no pasaran del tanto 17..." y en 15 quedaron.

Dijimos que el "basurde" de Mallavia era un "jugador de coraje y acometida, que sabrá acudir a la cortada corta y larga... y tampoco se dejaría sorprender por el engaño del "besagain" de Zabala, ni consentiría el demasiado dominio de las derecha potente y colocada de Artazo", y Félix Pradera y Mallavia-Barrena cumplieron como los buenos y hasta creemos que manejó la izquierda—a cuyo servicio excesivo le obligaron sus adversarios— con eficacia en el desconocida pues además de poderlo probó "haber colocado, sin abrir, la pelota, para no favorecer la entrada peligrosa de Zabala, y, tirando siempre que pudo, con la derecha a arriar en golpe duro, obligar a la entregada que facilitase el servicio fácil y decisivo del campeón.

Dijimos que, a pesar de la "tragedia de Zarauz", saldría el dinero en proporción de 20 a 32 por el campeón, y doble a sencillo se ofreció en abundancia.

Dijimos que el partido sería entretenido y no al uso de los tiempos de Pola y Baltasar, luchas de pegar y de resistir para los pelotaris y que producían en el público "benedictino" la distensión de los músculos externo-cleido-mastoides, porque "los cuatro pelotaris eran de acoso y agresión", y pueden decir los que tuvieron el buen gusto de asistir a la catedral frontonera de Deva que el gran espectáculo estuvo siempre adornado de hechos de arte y riesgo (algunas veces hasta algo infantiles y tercos en Mariano), de hazañas de encono y variedad, y busca y captura y audacia en el remate.

Entencionadamente no hablamos del saque, porque supusimos que la canchola del Euskaltolas no era para lucirse en esa arma poderosa y muchas veces decisiva, y así fué que Atano sólo marcó tres saques, los tres, creo, a Zabala (el tanto 8 y 9 por 4 y el 14 por 7), y Zabala logró, alizando bien, otros tres (el 2 y 3 por 1 y el 11 por 15).

Hubo muy buenas jugadas, a cargo del marabismo del fenómeno; pero la mejor del partido y que puede registrar Mariano como entre las más penales de su vida, fué la que resolvió el tanto 7 por 4, en que Zabala, desde el ancho y cuadro tres y medio, lanzó un tiro cortado con tendencia al "txoko", con propósito de batre a Mariano desprovisto de izquierda; pero éste adivinó la pérdida intención y, acudiendo

como un gato al rincón, dobló un poco la cintura y, de boleas, paró en dicho rincón, con dibujo y factura impecable e inimitable. Algo que valía todo "sacrificio" y que nos recordó el juego atrevido y travieso del "elizape" (pórtico parroquial).

Atano logró atolondrar a Zabala, que aún no ha acabado de perderle el respeto. Acudió al rincón y a la arrimada plegándose con holgura y flexibilidad que tampoco puede encontrar imitadores, y sólo una vez Zabala (tanto 13 por 18) entró de izquierda, apuntó la cortada a la derecha y dejó a la izquierda una cortadilla que engañó al campeón, obligado a cular al ancho esperando que Mallavia acudiese al terreno.

El colorado elgoibarrés, rebosante de deseo y amor propio, tuvo un cuarto de hora que nos hizo pensar en la posibilidad de la vuelta, ya que se atrevió con el campeón lanzándole cortadas al terreno para él más peligroso y produciendo la aproximación a cuatro tantos (16 por 12) después de que el señor tanteador dijo 16 por 8.

Su paisano Justo Artazo, desarrolló un juego inteligentísimo, variado y dominante, colocando y ocasionando la constante inquietud de sus enemigos. Muy formidable está toda esta temporada el niño grande y "curioso" de Sallovente. Detrás mío seguía todos sus movimientos una rubia, alta, fina y británica como él, y, como él, de ojos sonadores. Era la novia del respetable zaguerro que, seguramente, al ver la elegancia y brio de su galán, se sentiría demasiado orgullosa.

Y advertimos a nuestros lectores, que si no hablamos antes de la excesiva carestía de las localidades, es porque nos resistíamos a producir un daño incompensable a las empresas después de formalizados sus compromisos, que podrían colocarlos en trance de fracaso económico.

Pero como ya escribimos al señor Orbeago, principal elemento de la Empresa azpeitiana, y como dijimos al pelotari Ullacia, que parecía interesado en el éxito de público de Zarauz, las entradas eran caras, y si el pelotari se asocia y si se unen las empresas para defender sus intereses principalmente económicos, también el público, que es el Amo y Señor de todos, puede asociarse un día y acordar por unanimidad la huelga de los bolsillos herméticos.

Y dije también que esto se podría poner muy grave si a un prestigioso cronista de pelota se le antojara, en tiempo y ocasión oportuna, razonar y exaltar a la rebeldía de las masas. Así que la campaña, suavemente iniciada por nuestro buen amigo "Esku-Esker", nos ha parecido muy puesta en punto y razón, y a ella me adhiero en defensa de nuestro principal representante, el respetable público.

Y, como ya nos hemos extendido demasiado, diremos abreviadamente la marcha del tanteador. 1 por 0, debido a una dejada clásica del campeón, que consolidó la confianza de los que dieron doble a sencillo por él. Iguales a 1 y único avance de Zabala-Artazo por tres tantos (4 por 1), que mejora la baja, haciéndose todavía 20 a 13 y 14 por Atano y que pone un gesto de terror en los "catedráticos". A 4 iguales, y dominio definitivo de Atano-Mallavia, 10 por 4, o sea, que Atano, superiormente apoyado por el jabali, hizo nueve mortales tantos seguidos, 16 por 11, 21 por 13 y 22 por 15.

Advertimos ya a nuestros lectores, cada vez más queridos e identificados con nosotros, que llevaríamos a Deva "la ilusión de ver el comienzo de la rehabilitación, consolidación y engrandecimiento definitivo de Atano III", y a fe que en este aspecto tampoco podemos sentirnos decepcionados. Atano tuvo chispazos de genio exhibiendo sobre la amplia cancha la cédula, certificado y títulos académicos ante los victores y aplausos de un público tan numeroso como distinguido.

Cuando Mariano Juaristi, el más grande de los artistas que ha conocido el más grande de los deportes, acompañado de su hermano Luciano, sonriente por el triunfo, entró en casa, los ciento y pico de jilgueros y canarios mezclados en herética promiscuación, habrán entonado el himno triunfal y alentador, sustituyendo al silencio, y al pie bajo el ala, con que debieron recibirle a la vuelta de Zarauz.

El segundo partido se suspendió, porque estando templando las manos Ullia, Murua, Marino y Chiquito de Mallavia, comenzaron a caer gruesas gotas de lluvia. Y no pudimos ver las dejadas desenrolladas de Marino, ni la soltura de brazos de Ullia, ni la fibra del Chiquito, ni la sobriedad poco espectacular de Murua.

Shanti de Meaba.

UNA PREGUNTA A LOS AFICIONADOS
¿Qué pelotaris de mano creen ustedes que formarían la más interesante y grandiosa combinación de dos a dos, sin intervenir Atano III, para jugarse en el frontón de Ondárroa el próximo sábado?

LOS PARTIDOS DEL DOMINGO EN JAI-ALAI

El partido a pala. — Lo jugaban Amorebieta II y Perea, rojos, contra Gallarta III y Quintana II, azules, sacando los dos delanteros del cuadro once.

La primera decena del encuentro más pareció una decena de tanteo, de estudio de las condiciones del contrario por parte de las dos parejas. Venecía una y venía la otra, de forma que sucesivamente imponían su juego. Pero Pachicu Quintana se acordó de quién es y empezó a jugar en uno de sus momentos felices recurriendo a su gran conocimiento de juego y a su dominio. Así consiguió sacar cuatro tantos de ventaja (16-12). Pero los rojos, que no se avenían a ser dominados, arreciaron en el peloteo y hacen varios tantos seguidos que provocan la igualdad en el tanto 16. Otro par de iguales y Amorebieta y Perea se adelantan del campo, descartan a Quintana y arrollan a Gallarta, llegando al tanto 50, final del encuentro, cuando los azules tenían 38.

En realidad Gallarta III no merecía la derrota que le fué infligida por el contrario con la colaboración de su compañero. En efecto, en el curso de todo el partido Gallarta jugó enormemente y puso en la lucha todo su interés, todo

su entusiasmo y una gran voluntad, que no decayó en momento alguno. Quintana estaba de malas el domingo; sólo jugó unos tantos como él sabe jugar, en la segunda decena, cuando consiguió sacar ventaja a sus rivales; pero luego fué calando rápidamente.

Naturalmente, los vencedores, que empezaron a jugar bien, al darse cuenta de que se esfumaba el enemigo arreciaron en su juego de dominio y no cesaron hasta llegar al final con gran entusiasmo.

El partido a remonte. — Lo jugaban Mina y Errezábal, rojos, contra Echániz y Salaverria, azules, a condición de sacar Mina del diez y medio y Echániz del once y medio.

Dinero azul con bastante tendencia. El partido fué muy igualado en la primera decena, pero luego se rompió el equilibrio en el juego de las parejas y avanzaron los rojos francamente para terminar el partido y dejar a los contrarios en el tanto 34.

Ni la diferencia de saque, con ser bastante apreciable, ni nada justificó claramente esa derrota del bando azul, que, aun para nosotros, ofrecía el mayor número de garantías para salir victorioso. Es decir, hay un algo que justifica la derrota: el juego de Echániz y Salaverria, juego insipido, sin reciedumbre, sin habilidad.

Tampoco Mina hizo gran cosa. Sacó bien aprovechándose de la ventaja de saque, pero en el peloteo estuvo torpón y solo aprovechó las pelotas que le caían en los cuadros delanteros. Si ganó el bando rojo fué por la enorme labor que realizó Errezábal, quien en todo momento estuvo en su puesto y llegó a dominar a adversarios de la categoría de Echániz y Salaverria. Y no solo eso hizo, sino en algunos momentos cubrió el terreno que dejaba Mina al descubierto por falta de movilidad.

LOS PARTIDOS DE AYER

El partido a pala. — Jugaban este partido Izaguirre y Pasay, rojos, sacando del cuadro 11, contra Gallarta III y Quintana III, azules, sacando del once y medio.

Dinero azul 40-32. Desde el principio salieron por delante los azules, que jugaban enormemente y que llegaron a alcanzar catorce o quince tantos de ventaja. Pero Izaguirre tuvo una de sus arrancadas furiosas, decayó Gallarta y la distancia fué acortándose hasta que llegó la igualdad en el tanto 37. Nuevamente salieron por delante los azules y se apuntaron cinco tantos seguidos; pero respondieron los rojos con otros cinco y se igualaron en el tanto 42. No pasó más; no pasó más para los rojos, que se quedaron plantados en el tanto 42 mientras los azules se apuntaban los ocho tantos seguidos para terminar el partido.

Este encuentro fué emocionante porque ante la enorme ventaja alcanzada por los azules se tiró el dinero por ellos 100 a 4, y al llegar la igualdad y producirse la enérgica réplica de los rojos para el segundo empate se conmovió la cátedra enormemente.

Los vencedores estuvieron bien, aunque fué incomprensible el decaimiento de Gallarta. Los vencidos empezaron mal y solo tuvieron las arrancadas.

El partido a remonte. — Pasieguito y Vega, rojos, contra Arcé y Ugarte, azules, sacando los dos delanteros del diez y medio.

El dinero salió azul, pero con tanta tendencia, que cuando los rojos tenían cuatro tantos por uno los favoritos, el dinero se voceaba a la par.

A pesar de la opinión de la cátedra, los rojos se llevaron el partido de calle, terminando el encuentro sin dejar a los azules que llegaran al tanto 40.

Bien estuvieron los vencedores, sobre todo Vega, que está haciendo buenos partidos cuando juega con Pasieguito.

Arcé y Ugarte no dieron en ningún momento la impresión de peligro.

LOS PARTIDOS DEL DOMINGO EN EL URUMEA

El partido a punta. — Lo jugaban Taboada y Uriarte, rojos, contra los hermanos Trecet, sacando Taboada del doce y Trecet del once.

Tan fácil pareció a la cátedra el partido para el bando rojo, que dio por él su dinero al principio y se mantuvo firme la cotización de doble a sencillo en todas las igualadas que se registraron en el curso de la mitad del encuentro. Pero la cátedra se equivocó completamente.

A partir de la igualdad registrada en el tanto 25, los hermanos Trecet afirmaron su juego, dominaron al contrario y se despegaron de éste, ganando fácilmente el partido por 10 tantos. Taboada tuvo dos cosas malas: la desventaja del saque y varias jugadas que comprometieron seriamente a su bando. Esto fué motivo de que se erodieran los Trecet y realizaran una labor eficientísima que anuló todos los esfuerzos del adversario.

Uriarte cumplió.

El partido a remonte. — Jugaban los navarros Arce y Ezponda, rojos, contra Lasa e Iruain, guipuzcoanos y azules, a sacar los dos delanteros del cuadro once.

El dinero en proporción de 40 a 35 en favor de los navarros.

No empezaron mal los guipuzcoanos. Después de igualarse los dos bandos en los primeros tantos salieron por delante hasta alcanzar una ventaja de seis tantos, que mantuvieron hasta mediado el encuentro. Pero en aquel momento Iruain bajó notablemente de juego, sin acertar a dar a la pelota con soltura, y esta circunstancia la aprovecharon muy bien los navarros, que, bien compenetrados, acortaron la distancia y alcanzaron a los guipuzcoanos en el tanto 50, cuando los azules tenían apuntado el tanto 44.

Ezponda jugó muy bien durante todo el partido. Arce tuvo dos fases en las dos mitades: en la primera hizo un juego vulgar, pero en la segunda cooperó admirablemente para vencer al contrario.

También Lasa jugó con mucho acierto; pero su compañero Iruain, que empezó muy bien, fué decayendo notablemente hasta que el final más parecía un aprendizaje de pelotari que un jugador familiarizado con la cancha.

LOS PARTIDOS DE AYER

El partido a punta. — Jugaron anoche este partido Barrutia y Gazaga, rojos, contra Olaverrieta y Salazar, azules.

Dinero por los azules.

El partido resultó competidísimo, sin que en

Tiro de pichón en Ullia

El señor Sánchez Durán gana la "Copa Barcelona"

Con inusitada animación continuaron celebrándose en el recinto del monte Ullia las tiradas de pichón.

Ayer, lunes, antes de dar comienzo la prueba anunciada, se tiraron dos "poules", repartiendo el importe en metálico de la primera de ellas entre los señores Sánchez Durán, Cabanyes y duque de Santa Cristina, y el de la segunda entre los señores Cabanyes y conde de Artaza.

Disputóse a continuación la copa Barcelona, siendo ganada, tras competidísima lucha, por el señor Sánchez Durán, quien mató 15 pájaros sin cero.

Acto seguido se tiraron otras dos "poules", que resultaron interesantísimas, y fueron ganadas la primera por los señores Sánchez Durán y Federico Sánchez, y la segunda por el señor Sánchez Durán.

A la hora del té, el recinto del Tiro se hallaba, como siempre, concurridísimo.

Hoy, martes, a las doce en punto, tiro de prueba.

A las dos de la tarde se disputará el Gran Premio de Guipúzcoa, con un premio de 5.000 pesetas, a repartir de la manera siguiente: al primero, 3.000 pesetas y una copa como recuerdo; al segundo, 1.500 pesetas, y al tercero, 500.

Se verificará, además, un sorteo entre las señoras, rifándose valiosos objetos.

Han llegado muchísimos tiradores, valencianos y sevillanos en particular, reinando grandísima animación para este Gran Premio, que, sin ningún género de duda, ha de verse muy concurrido.

El día 9 del actual se tirará una copa, amablemente donada por Mr. James W. Gerard, ex embajador de los Estados Unidos en Berlín, en las condiciones siguientes:

Señoras: entrada, gratis; distancia, 20 metros.

Caballeros: entrada, 50 pesetas; distancia, retrasados un metro de su handicap.

Seis pájaros; dos ceros excluyen.



abundante espuma
una pasada rápida
- - y listo
para el resto del día

Es tan sencillo afeitarse con
máquina Gillette!

No es de extrañar que todos los
días aumenten los entusiastas de
Gillette. ¿Tiene usted la barba
blanda, dura? Las hojas Gillette
le dejarán la piel tersa y suave
para empezar el día bien, afeitado
se con hojas Gillette legítimas.

S. A. Gillette - Barcelona

Gillette

las cuatro primeras decenas pudiera señalar
cuán de los dos bandos había de resultar vencedor, lo que dio origen a fuertes movimientos
bursátiles.

Al fin Barrutia y Gazaga salieron por delante
dejando en el tanto 46 a los favoritos Olaverrieta y Salazar.

Los cuatro puntistas jugaron muy bien, con
gran voluntad y formaron dos parejas que
equilibradas, lo que dio por resultado una
pública presenciar una interesantísima lucha.

El partido a pala. — Lo jugaron Sánchez Durán y Pérez, azules, a sacar del once y medio.

El dinero 40-34 rojo.

Y acertaron, porque sin igualarse salieron por delante los rojos y llegaron al tanto 50 cuando los contrarios tenían 36.

Los gananciosos jugaron admirablemente, lo que fué motivo de que los vencidos no pudiesen desarrollar juego porque en seguida se veían desbordados.

EN BILBAO

Ayer jugaron el primer partido en el Euzkaltolas, Chistu I y Campos contra Muñoz y Leizaola. Estos últimos se apuntaron el tanto 40.

Luego jugaron Julio y Puñales contra Artazaga II y Basáñez. Ganaron los últimos por un tanto.

Lotería Nacional

Números premados en el sorteo de ayer

30.349	CON 100.000 PESETAS
La Carolina, Oviedo.	
31.481	CON 60.000 PESETAS
Zaragoza, Madrid, Barcelona, Vigo, Valencia, Linares.	
31.540	CON 30.000 PESETAS
Madrid.	
31.174	CON 25.000 PESETAS
Madrid, Córdoba, SAN SEBASTIAN, Pamplona, Sevilla.	
15.449	CON 1.500 PESETAS
Madrid, Vallecas.	
8.486	Gijón, Pamplona, Barcelona, AZPEL-TIA, Reinosa, Bilbao.
30.933	Coruña, Barcelona, SAN SEBASTIAN, Madrid.
34.220	Sevilla, Madrid, Llobregat, Fuenjirola, Sevilla, Vallecas.
9.578	Barcelona, Málaga, Huelva, Sevilla, Bilbao.
26.004	Zaragoza, Almería, Barcelona, Málaga, Santander, Valladolid.
28.018	Sevilla, Madrid, Barcelona, SAN SEBASTIAN, Madrid, Pamplona.
26.221	Sevilla, Madrid, Barcelona, Ferrol, Málaga, Dos Hermanas.
33.120	VERA, SAN SEBASTIAN.
2.304	Sevilla, Almería, Barcelona, Campillos, Málaga, Toledo.
9.326	Málaga, Madrid, Manresa, Alora, Salamanca, Valencia.
40.254	Sevilla, Madrid, Palma, Jerez, Ibiza.
33.200	Barcelona, Madrid, SAN SEBASTIAN, Palencia, Málaga.
31.344	Zaragoza.
6.350	Vigo, Madrid, Barcelona, Ceuta, Santander, Bilbao.
20 10 53 40	CON 300 PESETAS DECENA
278 414 778 908	GENTENA
882 390 989 763	705 702 436 545
983 775 730 143	981 874 406 739
802 919 499 996	624 788
718 478 710 236	MIL
766 749 207 178	764 984 144 143
300 416 006 950	428 398 862 762
202 028 641 297	887 610 129 434
390 404 069 288	040 722
747 755 916 669	DOS MIL
401 336 381	281 166 699 656
201 285 416 081	764 209 613 599
721 701 943 759	154 108 418 729
461 928 418 651	497 194 970
214 740 220 556	TRES MIL
721 571 512 425	563 291 070 166
457 885 169 248	255 348 151 980
900 888 477 321	305 088 397 503
940 189 505 254	051 516 602
347 557 459 683	CUATRO MIL
620 036 807 825	384 662 432 395
913 772 680 727	070 452 060 416
712 801 943 281	516 722 250 284
608 439 799 405	868
619 716 270 155	CINCO MIL
650 838 401 418	578 485 990 002
909 447 510 655	175 168 238 511
243 076	597 103 314 895
803 738 435 093	715 108 252
356 831 043 105	SEIS MIL
789 596 749 102	991 531 474 806
324 571 235 743	149 320 351 649
322 642 314 905	810 245 432
840 520 355 076	SIETE MIL
687 175 928	712 724 157 083
683 356 016 922	326 398 278 460
878 977 059 200	460 121 098 321
248 795 728 273	OCHO MIL
640 416 661 523	472 189 300 311
241 610	883 311 314 653
166 041 990 995	236 390 450 140
716 183 918 659	231
822 131 710 246	NOVE MIL
070 830 129 727	375 944 381 165
029 649 752 435	443 425 337 248
220 729 293 370	974 742 156 492
609 817 013	566 464 383
051 309 080 924	DIEZ MIL
038 284 257 152	371 885 678 221
047 489 541 685	411 144 146 029
723 422 347 579	464 547 735 188
044 793 235 854	523 203 926 568
041 525 210 352	901 785 831
662 157 707 313	ONCE MIL
738 330 511 289	489 413 775 044
050 599 612 204	489 413 775 044
028 237 197 542	778 611 379 655
020 041 554 671	487 080
025 552 509 461	DOCE MIL
050 960 287 293	448 736 178 095
034 326 641	885 463 928 800
200 867 801 006	692 914 708 295
214 076 091 139	723 780 466
040 247 508 515	TRECE MIL
099 785 464 43	789 684 738 811
	119 026 472
	110 387 155 559
	677 658 332 303
	572 621 536
	GATORCE MIL
	861 841 336 923
	576 520 182 935
	624 303 111 267
	329 188 850 663
	863 151
	QUINCE MIL
	765 243 317 040
	662 663 384 134
	633 394 821 811
	941 505 382
	671 306 308 833
	561 569 181 772
	616 342 286 525
	209 064 513
	DIECISIETE MIL
	928 060 017 871
	139 114 179 443
	515 612 663 349
	43 405 636 149
	962 763

749 112 410 995	434 877 960 335	817 509 485
218 392 872 685	820 223 873 360	756 058 024
634 531 511 133	555 031 476 455	695 444
813 150 584 875	088 718 500 383	820 049 237
140 805 327 309	465 592 924 962	407 827 357
483 521 701 135	003 333 384 490	070
752 785 745 203	334 054 026 729	740 621 530
409 032 290 833	402 386 627 206	930 812 996
166 083 703 964	720 927 237 652	602 955 635
674 938 166 876	252 845 139 124	488 289 813
292 284 190 530	322 270 328 314	511 395 909
550 586 757 760	769 699 629 680	441 816 435
968 748 102 321	096 852 222 312	908 864
612 309 345 501	820 714 142 850	443 554 993
718 721 999 283	358 380 254 907	879 793 126
788 911 903 939	572 250 794 024	549 426 760
996		
972 071 917 419	402 730 589 809	119 376 316
584 822 704 299	637 484 673 801	919 041 586
032 653 082 013	604 675 643 234	999 180 711
343 689 124 802	471	
494 004 221 387	407 209 236 327	497 166 587
444 824 340 053	396 837 147 370	308 835 807
335 912 780 102	835 579 371 889	736 716 228
991 233 774 277	531 428 913	
704 211 074 308	436 859 931 130	834 065 039
987 144 447 136	594 803 052 830	543 519 657
700 338 081 659	159 092 227 090	934 426 860
546 607 001 340	922 919 317 788	706 248 770
833 953 773 673	438 9995 198 375	569 540 385
676 936 900 285	274 318 514 486	261 856 728
519 170 487 243	053 651 452 888	695 698 570
817 401		
798 066 452 897	689 330 379 592	043 401 530
709 405 982 400	025 883 665 482	830 562 325
584 009 985 883	822 039 281 131	176 651 515
747 306 530 397	537 794 783 453	374 115 219
614 970 330 404	266 926 531	
702 287 478 201	033 815 737 630	476 887 974
323 464 549 895	374 869 518 768	363 090 076
771 353 724 057	278 887 446 593	892 604 700
510 450 603 588	848 788 236 711	404 862
745 339 256 493	560 814 695 089	292 496 343
461 075 696 842	037 452 734 230	946 350 200
437 934 332 888	251 738 427 854	033 546 796
384 032 303 823	249 357 298 029	767
550 804 649 193	124 379 154 302	567 123 644
928 346 810 104	922 630 058 921	540 924 582
427 267 935 917	140 789 925 874	990 434 688
679 876 318 044	956 345 955 590	237 745 055
244 087 093 136	234 730 450 214	
112 959 117 883	167 934 724 801	293 132 625
463 456 438 415	079 526 346 672	405 624 106
892 693 016 517	044 411 260 378	738 691 018
955 516 430 341	853	
804 018 326 166	460 108 540 544	560 146 709
268 990 064 948	144 434 094 124	087 461 309
429 445 411 923	923 370 991 584	485 933 855
415 221 609 043	355 142 570 385	322 200 660
036 210 097 226	081 886 158 711	310 439 117
982 060 881 519	185 831 411 589	355 929 489
596 610 092 308	825 517 275 328	167 055 586
382 889 305 565	047 519 060 307	548
409 928 891 411	402 859 069 780	738 658 853
082 863 338 293	931 289 792 879	770 494 850
405 830 906 346	290 275 487 069	305 000 008
649 986 282 987	244 707	
834 940 637 931	962 190 327 580	224 228 487
925 617 333 010	635 652 397 610	468 591 298
446 113 236 903	222 355 054 472	587 102 506
179 290 997 406	824 812 196 448	862 483 783
225 730		
791 591 024 501	479 553 405 202	675 672 354
387 336 372 798	879 587 225 129	845 962 133
895 423 759 878	274 914 680 749	542 078 072
998 380 265 576	082 738	
136 122 353 629	537 086 138 783	878 807 293
591 583 411 785	973 709 219 031	269 955 411
295 245 020 231	789 314 636 417	455 561 461
677 034 601 942	321 016 749 315	144 477 765
343 700 862 848		
416 254 018 503	010 779 257 933	537 831 925
928 064 586 171	750 292 209 057	807 274 724
487 977 315 799	181 386 351 335	661 782
428 768 134 331	061 787 031 783	066 699 819
189 769 081 499	207 199 454 321	071 144 440
812 732 725 867	416 024 195 788	540 068 806
305 147 717 777		
525 684 730 807	984 105 739 342	835 754 553
681 805 975 332	449 882 701 149	479 928 802
330 442 368 201	440 347 475 972	375 780 209
356 162 581 616	324 108 366 823	832 083 824
872 130 982 567	365 755 641 345	904 295 400
380 524 198 038	329 578 782 623	315 637 168

VELLUDAS

Decepcionadas o periclitadas por usar de depilatorios y procedimientos ineficaces, les queda un recurso: someterse al nuevo Tratamiento **ALGOL**: radical, definitivo - Sin precedente - **CONSULTA DEMONSTRACION Y FOLLETO GRATIS** - Srta. JEANNE, Masagista diplomada en París - Principe, 14, San Sebastián.

CLINICA DENTAL DEL DR. V. LACARELLE

DENTISTA DE LAS FACULTADES DE CHICAGO, PARIS Y MADRID
Y DE J. WILLIAM LACARELLE (HIJO)

Cirujano-dentista de la Facultad de Medicina de París. ~ Odontólogo de la Universidad Central de Madrid. ~ Diplomado de la Escuela Dental de París. ~ Socio corresponsal de la Asociación Española de Odontología. ~ Miembro de la Federación Dental Internacional.

CALLE DE ECHAIDE, 7, 1.º ~ TELEFONO N.º 4-15-41. ~ SAN SEBASTIAN

Instalaciones profesionales ultramodernas. - Tratamiento de todas las enfermedades de la boca. - Ejecución de toda clase de prótesis dental. - Gabinetes de operaciones, montados con todos los adelantos de la ciencia, a cargo de personal competente, con tulos oficiales españoles.

Laboratorio con instrumental moderno, que permite la ejecución y entrega de toda clase de trabajos en un tiempo muy limitado. - Rayos X. - Vacunoterapia. - Especialidad en puentes, porcelana y ortodoncia.

SECCION ECONOMICA A HORAS CONVENCIONALES

~ CONSULTA DIARIA: DE 8 A 1 Y DE 3 A 7 ~



TEJIDOS

para la próxima temporada de invierno se están
recibiendo las últimas novedades en
los Grandes Almacenes

“La Perla Vascongada”

Selectas colecciones de
géneros para trajes de Ca-
ballero en su sección de
Sastrería

Hernani, 2 — y — Andía, 9 y 11

Enfermos del

ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimientos se
han curado en poco tiempo con el famoso**Ellixir Estomacal**
SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que
el enfermo come más, digiere mejor y se
nutre, curándose de seguir con su uso.

Venta: Principales farmacias del mundo.

VELLUDAS

Decepcionadas o perjudicadas por usar de
depilatorios y procedimientos ineficaces, les
queda un recurso: someterse al nuevo Tra-
tamiento «VELLUDAS»: radical, definitivo - Sin
precedente. CONSULTAS DEMONSTRACION Y FOLLETO
GRATIS - Sra. JEANNE, Masajista diplomada
en París - Príncipe, 14, San Sebastián.

"LA VOZ" EN EIBAR

PROGRAMA PARA "EL DÍA DEL GORRESPONSAL"

La Comisión organizadora de este "Día", formada por todos los representantes en esta villa de la Prensa donostiarra y bilbaína, ha ultimado, después de haber celebrado varias reuniones al efecto, el programa de los festejos que se desarrollarán el día 14 del actual, con motivo de la gran reunión de corresponsales y la clausura de la Exposición local de Artes e Industrias, que tendrá lugar también el mismo día; transcribimos, someramente, el mencionado programa:

A las nueve de la mañana, pasacalle por la Banda Municipal.

A las once y once y media, llegada, primero, de los corresponsales vizcaínos y luego los guipuzcoanos, a todos los cuales recibirán los miembros de la Comisión organizadora.

De once y media a doce y media, concierto de audición por la Banda Municipal, en la Plaza de Alfonso XIII.

A la una, banquete en el famoso restaurant del Salón Teatro (Noche), bajo el siguiente menú: Entremeses variados; arroz a la valenciana; pollos a la menestra; merluza a la vinagreta; rosbif con perrechicos (setas). Postres: helado y fruta. Vino corriente.

El precio del cubierto será de siete pesetas, no obstante el magnífico menú que se detalla, por haber hecho los propietarios del restaurant una respetable rebaja en atención a la calidad de los comensales.

A las tres y media, visita a la Exposición local de Artes e Industrias, a cuyo acto de clausura se asistirá.

A las cinco se visitará la fábrica de máquinas de coser "Alfa".

A las seis, concierto de ballables en la Plaza de Alfonso XIII.

Y a las siete y media, despedida de los expedicionarios, que serán acompañados hasta la estación.

Se están recibiendo numerosos obsequios con destino al banquete; los señores Mendizabal y Barranco, fabricantes de gaseosas, han ofrecido cincuenta botellas de gaseosa "Sport" y otro medio centenar de botellas "Ona", refresco a base de frutas. También la fábrica de gaseosas "Osasuna", ha remitido otras cincuenta botellas. El almacenista de licores don Gabino Uriona, enviará algunas botellas de exquisito licor, que contribuirá a hacer más animada la sobremesa. Los cafés y cigarrillos correrán a cargo del Comité ejecutivo de la Exposición; los cigarrillos serán habanos.

Las gestiones que se han realizado para traer a los txistularis de Rentería no han dado resultado positivo, por haber adoptado el Ayuntamiento renteriano la decisión de no permitir a sus juglares que salgan de la localidad los días festivos; no obstante el colorido que hubiera prestado a la fiesta la presencia de los simpáticos renterianos, el entusiasmo de que todos estaremos invadidos ese día hará que no se note su ausencia.

El día 15 gozaremos de un día de confraternidad, cuya falta se hacía sentir; trabajaremos mutua amistad y en cada uno de todos los pueblos de las dos provincias tendremos siempre un amigo sincero; debemos contraer, como antes hemos dicho, una alianza bajo cuya égida fijaremos la pauta más conveniente para que nuestros lazos de unión no se quebranten nunca; hemos recibido algunas insinuaciones sobre ideas de asociación, pero no las hacemos públicas; todo se hablará el día 15. ¡Que no falte ninguno!

BONITO ES ESCABECHE

Conservas Garavilla — Bermeo.

EXCURSION AL MONTE KALAMUA

Nuestra primera entidad deportiva, Unión Deportiva Eibarresa, celebró ayer, domingo, una gran excursión al monte Kalamua.

En la cima tuvo lugar la imposición de las medallas a los centenarios finalistas del concurso alpino, contribuyendo al hermoso acto un buen número de excursionistas de ambos sexos.

EL PARTIDO DE DEVA

Pocas veces se ha visto en Deva tanta gente como el domingo, en donde se celebró el anunciado partido de pelota a mano.

Ganaron Atano III y Mallavia a Zabala y Artazo, que quedaron en 15 para 22 a que iba el encuentro.

La derrota de la pareja eibarresa no admite paliativos. Perdieron porque Atano y Mallavia se mostraron superiores cuando fue preciso.

El "fenómeno" Atano III, no satisfizo a algunos espectadores. Nosotros, rindiendo tributo a la verdad diremos que nos satisfizo plenamente; su indudable capacidad para la pelota a mano ha hecho que se le intitulara de "fenómeno" y para nosotros no cabe duda de su resonancia.

Y el mayor aplauso con que podemos obsequiarle es haciendo votos para que su escuela tenga muy pronto un grupo de jugadores, para el bien de todos cuantos somos decididos partidarios del enorgullecimiento de este bello deporte de la pelota a mano.

El partido resultó interesante, sin que vayamos a decir que llegó a lo extraordinario. Una figura se destacó de los cuatro y éste fue Mallavia I, de la que su gran actuación quedará mucho tiempo en desaparecer.

Veremos lo que nos cuenta en la sección de pelota el amigo Meabe.—T. E. (hijo).

LA HORA

Especialidad en composturas de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

MIRACRUZ, 28. — Teléfono 14-8-67 — (Frente a la iglesia de San Ignacio)

Felipe Jesús Charlén

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos

SAN MARCIAL, número 26, 1.º

EL BUFALO FABRICA DE IMPERMEABLES



He aquí una familia feliz. Todos se sonríen porque llevan impermeables "BUFALO", impenetrables al agua

Fábrica y Oficinas:

Peña y Goñi, 3

Son los preferidos por las personas de buen gusto

Sucursal-Exposición:

Avenida, 28

Gran taller

exclusivo para la reparación de calzado: crepé, lanta, suelas pegadas invisibles, se tienen bolsos y el calzado, se posee máquina completa para ensanchar y alargar el calzado.

OQUENDO, 3 — (Frente a los Capuchinos)

Balneario de Urberuaga de Ubilla

MARQUINA (VIZCAYA)

Aguas azoadas, reconocidas sin competencia para las enfermedades del aparato respiratorio. Estará abierto oficialmente del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio diario de automóviles desde Bilbao y triple desde la estación de Deva. Pídanse memorias y guías; se remiten gratis.

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 — AVENIDA, 23, 2.º —

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la profilaxis antivenérea
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.º
— Teléfono 13.242 —



TELEFONOS DE LA VOZ

Administración y Talleres 10-024
Dirección y Redacción 10-925

Se alquila

Tienda esquina con cuatro escaparates junto a la calle Miracruz. Premio médico. Informarán: Vergara, 15, entlo. izqda.

NOVIOS

MUEBLES ECONOMICOS

CASA DE CONFIANZA

"LA AMERICA"—Idiáquez 7

HERIDAS, LLAGAS, QUEMADURAS, SABAÑONES, etc.

se curan rápidamente con el poderoso antiséptico cicatrizante TAFETAL LIQUIDO «JEIL». Evita contagios y ulteriores permitiendo lavarse y utilizar la parte dañada. Pta. 1,00 tubo encasado. — En Farmacias y droguerías. AGENTE GENERAL: N. SALIES. Apartado 499. BARCELONA.—Representante en SAN SEBASTIAN: R. ORTEGA. Prim. 4

NOTICIAS

CIRCULO VALLISOLETANO.—Según se tenía anunciado, el sábado se celebró con gran animación la inauguración de este Círculo, reinando gran entusiasmo entre todos los concurrentes, figurando entre ellos una numerosa y distinguida colonia, veraniega castellano-leonesa, en la que no faltaban guapismos jóvenes, que dieron realce al espectáculo. Amenizó el acto una rondalla con músicos traídos de distintos puntos de España, la cual puso de relieve el buen humor que es característico en los vallisoletanos. Seguidamente, y entre toda la concurrencia, se verificó el sorteo de un soberbio coche de niño y un magnífico mantón de Manila, dando por terminado el espectáculo con un lunch con que fueron obsequiados todos los asistentes y sus familias.

ZOTAL

Insecticida y Microbicida

MOVIMIENTO DE VIAJEROS.—Registrado el día 1 de septiembre de 1929:

Entrados	4.126
Salidos	4.438
De menos	312
Existencia anterior	19.326
Existencia	19.014

ARROLLADA POR UNA BICICLETA EN ANZUOLA.—A las nueve de la mañana de ayer, en el kilómetro 68 de la carretera a Bilbao, entre Vergara y Anzuola, fué arrollada por una bicicleta la vecina de Vergara llamada Joaquina Arbe, de 51 años. El doctor don Vicente Echeverría, de Anzuola, le asistió de erosiones y contusiones en la cara y manos, de pronóstico reservado. El ciclista, Tiburcio Gabilondo, quedó detenido a disposición del juzgado.

PEQUEÑO RATERO DETENIDO EN IRUN.—La Guardia civil detuvo ayer en Irun a un jovenzuelo de 13 años, que se apoderó en el caserío «Chaluce» de un reloj que estaba colgado en la cocina. El raterillo dijo que el reloj se lo había entregado una de las hijas de los colonos del caserío.

CICLISTA HERIDO AL CAERSE.—Comunican de Villabona que a las cuatro de la tarde de ayer el joven Antonio Jáuregui, que iba montado en bicicleta, al hacer un viraje sufrió una aparatosa caída, hiriéndose de alguna importancia. El herido fué asistido por el médico don Félix Alústiza, que le apreció una extensa herida en la frente, de pronóstico reservado.

Francisco R. del Castillo
MEDICINA GENERAL
Consulta de 3 a 5
GUETARIA, 2 — Teléfono 10.568

Compañía naviera SOTA Y AZNAR

SERVICIO RAPIDO DE PASAJES A BARCELONA EN 12 DIAS

El viernes, 6 del corriente, saldrá del puerto de Pasajes el buque-motor

"AYA-MENDI"

admitiendo carga para los puertos de VIGO, SEVILLA, MALAGA, ALMERIA, ALICANTE, VALENCIA, TARRAGONA y BARCELONA.

SERVICIO ORDINARIO.—El lunes 9 del corriente saldrá del puerto Pasajes el

buque-motor

"ALTUBE-MENDI"

admitiendo carga para los puertos de SANTANDER - GIJON - MUSEL - FERROL - CORUÑA - VILAGARCIA - MARIN - VIGO - SEVILLA - BONANZA - HUELVA - CÁDIZ - MALAGA - ALMERIA - CARTAGENA - AGUILAS - ALICANTE - VALENCIA - TARRAGONA y BARCELONA, y con transbordo para ISLA CRISTINA - AYAMONTE - ALGECIRAS - CEUTA - MELILLA y ADRA.

Para fletes e informes, dirigirse a sus consignatarios:

Sres. HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C.
PASAJES.—Teléfono 50-27

AUTO-CARS A LOURDES

SALIDAS JUEVES Y SABADOS

Nota: EXCURSIONES DIARIAS A BIARRITZ Y BAYONA

Damborenea-Bengoechea: Oquendo, 10 - Exposición FIAT - Teléfono 10105

NERECAN

Unico depósito en San Sebastián de la
Sociedad Española de Papelería
MATERIAL DE ESCRITORIO Y DIBUJO

ARTES GRAFICAS: LIBROS BAYADOS

TALLERES

Barrio de Arroca: Telf. 1-20-67

San Sebastián

Despacho

Avenida, 19, trpdo. Telf. 1-03-55

REGISTRO CIVIL.—En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones:
Nacimientos.—Catalina Arrillaga Mendiluce, Francisco Gutiérrez de Cavedes Fernández de Heredia, Ricardo Barnardo Colina, Emilio Alvarez de la Fuente, María González Gorrochategui, María Trespaderne Amochategui.
Defunciones.—Emilia Nestal Aguado, Josefa Goicoechea Gurruchaga, Francisca Butrón Garramiola.

Receta para oscurecer los cabellos canosos

Mr. Frank Harbaugh, peluquero desde más de 40 años, aconseja el remedio siguiente:
"Está al alcance de cualquiera de poder hacer que sus canas o cabellos descoloridos vuelvan a su color natural, mediante el empleo de un remedio preparado por sí mismo, muy sencillamente, en su casa."

"En una botella de ¼ de litro se echarán 30 gramos de agua de Colonia (3 cucharadas de las de sopa), 7 gramos de glicerina (1 cucharadita de las de café), una cajita del producto "Orlex" y se terminará de llenar el frasco con agua. Dichos productos pueden comprarse en cualquier farmacia a un precio módico, los cuales, mezclados por usted mismo y dicha mezcla que se aplicará sobre su cabello dos veces por semana hasta que obtenga el tono apetecido."

Con este remedio se rejuvenecerá en unos 30 años toda persona canosa. Dicho compuesto no es una tintura, no tñe el cuero cabelludo por delicado que sea, no es tampoco grasiento y queda indefinidamente. Hace desaparecer la caspa y los cabellos se vuelven suaves y brillantes, favoreciendo, además, su desarrollo.

HERRERO-CORTIJO

MEDICINA GENERAL

Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6.
PRIM, 17, entresuelo. — Teléfono 1-49-04

Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general.

JOSE DE ORUETA

Suceso de Arrieta y Compañía.—RENTERIA

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis

Medicina general

SAN MARCIAL, 23, de 3a a 5. Teléfono 1-44-08

Garage México

14, AVENIDA ALFONSO XIII
(Frente al Kursaal)

Garage desde 3 pesetas

Toda clase de reparaciones a precios reducidos.

Si... pero en ZARAUZ

el mejor situado y el que mejor sirve es el GRAN CAFE DE LA MARINA. Por algo es el preferido del público de buen gusto y de los turistas en general. El único situado en la playa.

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones

*** registradas ***

Bolsa de Madrid

FONDOS PUBLICOS

Interior 4%.....	75,45
Exterior 4%.....	85,00
Amort. 4% viejo.....	77,50
5% 1920.....	95,45
5% 1926.....	101,00
5% 1927 exento.....	101,80
5% 1927 con imp.....	89,00
5% 1928.....	91,40
Deuda Ferroviaria 5%.....	101,00

VALORES ESPECIALES

Cédul. B.º Hipot.º 4%.....	95,50
5%.....	98,50
6%.....	100,20
Cédul. Argentinas 6%.....	2,9,5

ACCIONES

B.º de España.....	574,00
Cenitral.....	200,00
Hispano Americ.º.....	221,00
Español de Crédito.....	497,00
Hipotecario.....	497,00
Español Río Plata.....	228,00
Duro-Felguera.....	98,00
Tabacos.....	250,50
Minas del Rif.....	625,00
Ferrocarril del Norte.....	624,00
Alicante.....	560,50
Metrol Alfonso XIII.....	190,00
Azucareras preferentes.....	160,00
ordinarias.....	72,25
Explosivos.....	1282,00
Hisp.º Amer.º Elecdad.....	720,00
Mengemor.....	279,00
Hidroeléct.º Española.....	208,00

Bolsa de New York

FONDOS PUBLICOS

Bélgica 6% 1955.....	100 1/2
Canadá 5% 1952.....	102 3/4
Chile 8%.....	100 1/2
British 5 1/2% 1937.....	102 1/4
Holanda 6% 1954.....	102 0/0
Noruega 6% 1944.....	102 0/0
Suiza 5 1/2% 1946.....	103 5/4

ACCIONES

American Smeltin.....	120 5/4
-----------------------	---------

Bolsa de París

FONDOS PUBLICOS

Exterior Español 4%.....	516,00
Deuda Fran.º 5%.....	75,15
4% 1918.....	95,40
5% 1920.....	127,85
6%.....	104,97
1921.....	112,40

ACCIONES

B.º de Francia.....	25540,0
Crédit Lyonnais.....	5470,00
B.º Francés Río Plata.....	1275,00
M. Z. A.....	2070,00
Río Tinto ordinarias.....	6930,00
De Beers.....	1550,00
Goldfields.....	541,50
Tharsis.....	755,00

OBLIGACIONES

Crédit Natíol. 5% 1919.....	587,00
6% 1925.....	542,00
F.C. Norte Esp.º 5% 1.º.....	1290,00
M. Z. A. 5% 1.º.....	1258,00

Bolsa de Londres

FONDOS PUBLICOS

Exterior Español 4%.....	70 0/0
Consolidado 2 1/2%.....	54 0/0
War Loan 5% 1929-47.....	100 15/16
Funding Loan 4% 1960.....	84 3/4
Victory Bonds 4%.....	90 1/8
Japón 4% 1905.....	96 0/0
5%.....	86 3/4

ACCIONES

Río Tinto.....	56 0/0
Royal-Dutch.....	55 1/4
Shell Transport.....	4 15/16
Mexican Eagle ords.....	0-16-9

OBLIGACIONES

Cédul. Argentinas 6%.....	44 1/4
---------------------------	--------

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos.....	26,65	Libras esterlinas.....	32,92
Liras.....	35,65	Reichsmark.....	162,25
Francos belgas.....	94,50	Pesos argentinos.....	284,00
Dólares.....	6,795	Francos suizos.....	130,90
Pesos Chilenos.....	0,83		

Nuestras grafonolas eléctricas

KOLSTER

no tienen rival

LA COLUMBIA GRAPHOPHONE COMPANY, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA, ACABA DE LANZAR AL MERCADO NACIONAL LOS NUEVOS MODELOS DE GRAFONOLAS ELECTRICAS "KOLSTER"

BELLEZA de tono insuperable desde un leve susurro hasta el fuerte ensordecedor. INDICADISIMO para amplias salas y festivales.

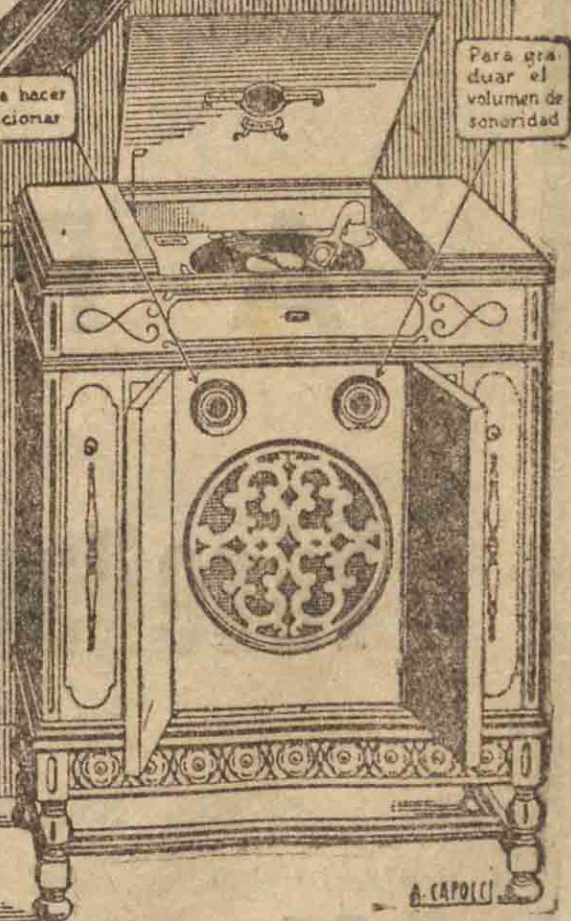
PUEDEN bailar cientos de personas con su música, PUES tenemos modelos para satisfacer aun al más exigente. ADEMÁS suministramos cada mes una selección de nuevos discos a convenir, en concepto de ALQUILER, para audiciones públicas a los poseedores de las grafonolas eléctricas KOLSTER.

PARA CINES, RESTAURANTS, HOTELES, etcétera, etc., tenemos varios modelos con altavoces independientes, de gran sonoridad y belleza en el sonido.

SOLICITE, SIN DEMORA ALGUNA, LOS FOLLETOS EXPLICATIVOS A

Para hacer funcionar

Para guardar el volumen de sonoridad



Columbia Graphophone Company, S. A.

Sucursal:

Guetaria, núm. 5

Casa Inurrieta

Teléfono 1-03-17

La verbena de Donosti-Zarra

Según ya dijimos, la verbena de la Donosti-Zarra en honor de los forasteros celebrada el sábado pasado obtuvo un rotundo y clamoroso éxito, tanto por la animación como por la organización y presentación.

Los solares del Grupo Escolar de la Avenida Amilibia, lugar donde se verificó la verbena, estaban profusamente adornados con gallardetes y banderas, luciendo el edificio una iluminación de bombillas que formaban las banderas nacional y donostiarra; el campo también estaba muy iluminado con bombillas de colores, destacando veinte poderosos focos eléctricos. También por entre el ramaje de los árboles lucían las bombillas de colores, que daban un efecto peculiar.

Se reunieron en el campo más de tres mil personas. Los tranvías llegaban llenos de invitados, y más de cien automóviles particulares estaban estacionados en la Avenida Amilibia, así como unos cincuenta taxis. Este detalle da nota clara de la animación que existía en el campo.

A las diez empezó la verbena con los dulzaineros. A las once hizo su aparición el toro de fuego, y a continuación las dos bandas de música, que no cesaron de tocar hasta las dos de la mañana, hora en que terminó el festival.

Entre los asistentes vimos: A los duques de Béjar, condes de Azmir, marqués de Arollos, marqués de las Delicias, condes de Casa Miranda, barón de Sarrastegui, conde de Caudilla, don Alfonso Merry, señores de Campuzano, de Ledesma; don Martín Berruete, presidente del Aero Club, doña Rosario Jardón, doña María de Belén, señores de Vega Secana, don Casildo Tellechea, señores de Sancho, don León Carrasco, don José Elzaurdy, don Mauricio Echániz, presidente de Euskal-Billera; don Andrés Dubois, don José Pagadizabal, señores de Zubillaga, D. Benigno Calzadilla, señora de Ulloa, doña Aurora de Miguel, señores de Marcat, de Dauffort, presidente del Solar Navarro, directora del Grupo Escolar Amilibia, señora de la Laguna, señor Salona, señorita Luisa Abrisqueta, señores de Echeverría, de Conchego, de Morales, don Eduardo Abinger, don Luis Mayor, presidente de Umore Ona, don Enrique de Gardia, señores de Lizarralde, de Bastos, de Masfeller, don Faustino Arregui, don Salvador Casals, con sus distinguidas familias, y otros muchos que sentimos no recordar.

Asistieron igualmente las reinas de la belleza María Cruz Zambudio, Angélica Arrizabalaga, Paquita Arruti, Benita Puertas, Mercedes García y otras, todas ellas con mantones de Manila, a las cuales se las obsequió

ADMITENSE viajeros en pensión, precios especiales para familias, trato esmerado. Príncipe, 19, segundo.

AGENCIA Alcalde. Vendo casas y pisos casi de balde; villas, terrenos, toda clase de hipotecas, trasposos grandes, gangas. Urbieta, 42.

AGENCIA Buen Pastor. Mil plazas verdad, París, Madrid, Sevilla, Jaca, Bayona, Jaén. Teléfono 11.306.

AGENCIA B. Pastor necesita nodrizas, amas, camareras buenos hoteles invierno, pinchas para todo, doncellas.

AGENCIA Buen Pastor. Necesito doncellas, cocineras, para todo, amas secas, niñeras, mozos comedor. Gratis informadas.

AGENCIA de Juana Ayala. San Bartolomé, 5. Ofrece muchacha para todo, cocineras, doncellas, todo personal doméstico. Telf. 18.408.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALQUILASE a familia sería magnífico segundo piso bien amueblado, soleado, toda comodidad, precio módico. Urbieta, 49.

ALQUILO casa grande amueblada, 20.000 pesetas año, cerca Correos (Madrid). Razón en esta Administración.

ALQUILO dos gabinetes, dormir o pensión familiar, temporada o año, dos únicos huéspedes. Narrica, 24, 2.º

ALQUILO espléndido gabinete, sitio céntrico, con cuarto de baño. Easo, 19, 2.º izqda.

ALQUILO habitaciones con o sin pensión; baño, ascensor, tranvía a la puerta. Informes: Zabaleta, F, portería.

ANILLOS de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill, Vergara, 8.

APROVECHE la liquidación de calzados que, por inventario, hace la Casa Tejada. Calle de Legazpi, 3.

BANERAS de hierro fundido, nuevas, con ligeros defectos, se venden baratísimas. Miracruz, 6, Policarpo Díez.

BODEGAS Bayón; Euskalerria, 4. Necesita chicos para repartir vinos sin agua a domicilio. Teléfono 1-22-48.

CASAS pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

CITROEN 5 HP, seminuevo, vendo en 1.250 pesetas. Razón: La Carrocería Infantil; calle de la Ronda, 3.

COMPRE sus calzados en la Casa Tejada. Se liquidan todos los modelos por inventario. Calle de Legazpi, 3.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión".

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

CON UN PEQUEÑO esfuerzo y 5 ptas. mes amortización podéis haceros propietarios villita 25.000 ptas. Alameda, 2, 2.º; telf. 12.684.

CRUADA activa, sabiendo cocina, para todo, se necesita. Hernani, 27, segundo.

CHICAS, necesito dos para hotel; buen sueldo. Paseo de Colón, 17, 1.º dcha.

DESEA el mejor carbón, que sea de duración. "Trust Minero". Plaza Easo, 1. Teléfono 1-39-34. Carbonería.

DESPERTADORES de bolsillo, pared y sobremesa, centenares de formas diferentes, los más baratos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

DISPONGO de capitales para hipoteca y para comercios serios establecidos. Reina Regente, 3, Garmendia.

DONA ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo, izquierda.

DROGUERIA Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mañachines y cuacachas 0,90 todo. Nay, S. Lorc, 12.

FAMILIA cede hermoso gabinete a la calle, 2 camas, dormir o con cocina; baño, ascensor. Económico. Usandizaga, 9, cuarto izquierda.

FONOGRAFOS con doce piezas elección, 125 pesetas. Ventas al contado y plazos. Columbia Gramophone Cy. Guetaria, 5; telf. 10317.

GANGA la que le ofrece la Casa Tejada: liquidación todos sus calzados por inventario. Calle de Legazpi, 3.

GARAJE para dos automóviles, alquilase mes de septiembre o año entero. Razón: Oquendo, 13, 1.º

GRAN ocasión: Máquinas de escribir a 100, 225, 375, 475 y 575 pesetas. Paseo de Colón, número 19, Aranaz; teléfono 13.003.

HACE falta chico fuerte 15 a 17 años, presentado por padres, acompañar a pueblos, 3 pesetas día. Príncipe, 14, 3.º; de 6 a 8.

HACE FALTA una aprendiz de sastré, ganando una peseta al día. Informarán en esta Administración.

HACE falta chica vascongada, que sepa cumplir con su obligación. Informarán en esta Administración.

HACE falta un aprovechante (medio oficial) en la sastrería de Teófilo García. Aldamar, número 3, 1.º

HACE FALTA un chico para hacer encargos, de 14 ó 15 años. San Francisco, carnicería.

HACEN FALTA cocineras, doncellas, chicas para bar y para todo y niñeras. Agencia Plaza Escuelas, 5.

HACEN falta maquinista para tejer punto y aprovechantas costureras. Easo, 31.

HERMOSOS gabinetes, con pensión o sin ella. Fuenterrabía, 13, 2.º

LAVANDERA se necesita en el taller de plancha La Madrileña.

WILLARES de relojes pulsera y bolsillo, las mejores marcas, precios los más bajos, enormemente surtido. Relojería Estivill, Vergara, 8.

MIRACRUZ, 6, Policarpo Díez. Bañeras de hierro fundido, nuevas, con ligeros defectos, se venden baratísimas.

NEW ENGLAND (Elcano, 10) necesita buenos obreros pegadores de impermeables para trabajar en sus casas. Buena retribución.

NODRIZA, leche fresca, certificado médico, 23 años, dispongo casa padres; dentro, fuera. Agencia Buen Pastor.

OCASION. "Singer" buenas, baratas y para sastres; todas piezas, arreglo gramófonos y compro papeletas. P. Escuelas, 1. Vacador.

OCASION: Véndese microscopio nuevo, marca "Zeiss", precio arreglado. Informarán en esta Administración.

OFICIAL peluquero, bien práctico, se necesita en la peluquería de Andrés de la Fuenterrabía, 6, Pasajes Ancho.

¡OJO! Trajes caballero, seminuevos, de 50 duros, casi de balde; fracs, smokings. Hay medidas grandes. 31 de Agosto, 25, 1.º

PENSION de confianza: Easo, 12, 2.º izqda. junto a la playa. Se sirven comidas por abonos y régimen, especial para niños.

PENSION económica, precios especiales familias, trato esmerado, espléndidas habitaciones exteriores. S. Bartolomé, Toki Alai, 3.º

PENSION familiar. Amplias habitaciones, cocina especial; precios económicos. Paseo de Colón, 17, 1.º dcha.

PENSION que sirve todo hecho con géneros primera calidad, para familias gran rebaja; baño, precios módicos. Easo, 12, 2.º izqda.

PERDIDA de billete de cinco duros a un "botones" en un encargo. Se ruega entrega en el café Alaya, Bulvar.

PERDIDA de llavero, con dos llaves pequeñas. Se gratificará su entrega en el Hotel Aramendi; Fuenterrabía, 35.

PERDIDA de pasaporte y varios documentos extranjeros. Se gratificará en esta Administración.

PESETAS 7 al mes cada coche, todo local automóviles usados; oúpome venta. Tomás Illarramendi, Hernani.

PESETAS 7.500 vendo casita de dos dormitorios, etc., huerta y gallinero. Tomás Illarramendi, contratista, Hernani.

PLANCHADORA, buena obrera, se necesita. General Echagüe, 9, bajo.

PLISO faldas desde 3 ptas. Alquiler piso fines de septiembre, 5 camas, cuarta baño, 130 pesetas. Trueba, 9, primero.

RECADISTA a Pamplona, miércoles y sábados; jueves a Vitoria. Vive donde siempre. San Martín, 30, 5.º (arcos Buen Pastor).

GRANDIOSA LIQUIDACION

— DE 14.000 PRENDAS —

Impermeables Plumas

TRINCHERAS

Gabanes de cuero

A PRECIOS TIRADOS

Ya se llevan vendidas más de 6.000 prendas

¡POR ALGO SERA!

Alameda, 1 PRENTE AL TEATRO Alameda, 1

- VICTORIA EUGENIA -

3 de Septiembre.

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

RETRÁTESE en Foto Iberia. Única que entrega seis bonitas fotos pasaporte a los 10 minutos, desde 1'50. Paseo Colón, 9, Gros.

ROBOS, incendios, etc., evitanse con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

SASTRE. Se vende mesa de sastre desmontable, precio módico. Urgente. Razón: Euskalduna, 3, segundo, izquierda.

SE ALQUILA bonito piso vacío, muy soleado y claro, con baño y ascensor; renta, 80 pesetas. Bermingham, C, portería.

SE ALQUILA entresuelo con cuarto baño 100 pesetas y piso bajo 50 pesetas. Calle de Soroa, 8, portería.

SE ALQUILA gabinete amueblado, señora o caballero, todo el año; balcón a la calle. Zabala, A, 2.º dcha.

SE ALQUILA la parte delantera de un piso, con derecho a cocina, o gabinetes sueltos. San Martín, 13, 3.º dcha.

SE ALQUILAN cuatro habitaciones, 5 ó 6 camas, comedor independiente, vistas plaza. P. Alfonso XIII, 52, 3.º dcha., Antiguo.

SE ALQUILAN dos gabinetes, solo para dormir o con derecho a cocina. Urbietta, 51, tercero, derecha.

SE ALQUILAN gabinetes amueblados, sitio muy céntrico, cerca de la playa. Idiáquez, número 4, 4.º derecha.

SE ALQUILAN uno o dos gabinetes dormir o derecho cocina; ascensor baño, gas, exterior, junto Kursaal. Usandizaga, 4, 2.º izq.

SE ALQUILAN uno o dos gabinetes con dos camas o camas económicas, temporada o año. Hernani, 12, zapatero.

SE ALQUILA piso amueblado, con 5 o 6 camas, parte exterior o habitaciones. Urdaneta, 3, tercero, derecha.

SE ALQUILA, Urbietta, 1.º, dos gabinetes, cuatro camas y salón con piano, comedor y cocina. Razón: Pedro Egaña, bar.

SE ALQUILAN 2 gabinetes con 3 camas, con o sin pensión; ascensor y baño. Iparraguirre, 4, cuarto, izquierda.

SE DESEA cocinera para poca familia extranjera; buen sueldo, preferible hable francés. Dirigirse a Gaetan, Kursaal, restaurant.

SE DESEAN vender, económicos, muebles y camas de un piso. Moraza, 8, 3.º, izquierda.

SE HACEN trajes de niño y se da vuelta a gabanes de caballero y arreglos económicos. San Marcial, 10, 3.º

SE LIMPIAN trincheros a 5 ptas. y trajes de caballero muy económicos. San Marcial, 7 bis, cuarto, derecha. Teléfono 1-23-11.

SE NECESITA criada para todo, menos cocina. Urbietta, 16, primero.

SE NECESITA chico para tienda de ultramarinos. Atocha, 5.

SE NECESITA chico para recados, presentado por sus padres. Informarán: San Jerónimo, 22, tienda.

SE NECESITA muchacha para todo, buen sueldo. Razón: Buen Pastor, 18, 3.º

SE NECESITA muchacha para todo, que sepa algo de cocina. Razón: Calle de Prim, número 59, 5.º centro.

SE NECESITA muchacha de 15 a 17 años, con buenos informes. San Marcial, 10, 3.º

SE NECESITAN chicas que sepan hacer trincheros y una aprendiz. San Marcial, número 8, 2.º dcha.

SE NECESITAN segunda doncella y chica para criada, con informes. Telefonar, de dos a tres, al número 4.029.

SE NECESITA un chico de 14 a 15 años para recados. Alfonso VIII, La Euskalduna.

SE OFRECE chofer de 23 años, sabiendo conducir toda clase autos y autocamiones; inmejorables referencias. Razón esta Admón.

SE OFRECE hombre, con buenos informes, cuidar finca, villa, sabiendo jardinero, hortelano, sereno garaje 3 ptas. día. Teléf. 13477.

SE OFRECE señora viuda para portería o una villa. Razón en esta Administración.

SE VENDEN, económico, tres camas y un armario de luna. Miracruz, 14, 2.º dcha.

SE VENDEN, por ausencia, máquina Singer y varios muebles. Razón: Calle de Easo, letra K, 5.º izqda.

SE VENDE Renault cuatro asientos en buenas condiciones (1927), barato, por ausencia del dueño. Atocha, H, 2.º izqda.

SE VENDE una moto A. J. S., con alumbrado eléctrico, de ocasión. Informarán: Calle San Martín, 15, garaje.

SE VENDE un lugar de los más modernos, en buen uso y completo, en ventajosas condiciones. Dirigirse: Licorera Vasca, Pasajes.

TODOS los calzados de la temporada los vendo a mitad de precio. Casa Tejada; calle de Legazpi, 3.

VENDEMOS seis bocoyes y seis pipas para sidra, en buen uso. Dirigirse a Viuda de Zubia, Zumaya.

VENDO villas Ondarreta, Igueldo, Miracocha, etc. Grandes ocasiones para veraneantes. Agencia San Julián; Camino, 4.

VILLAFRANCA vendo auto Ford 16/6 HP, cond. inter., 6 asientos, cerrado, seminuevo, 1.000 pesetas. Por carta J. M. E., esta Admón.

ZAPATERO, hace falta aprendiz adelantado. Ronda, 8, barrio de Gros.

500 MODELOS diferentes en relojes de pared; cuco y codorniz; carillones de varias campanas. Relojería Estivill; Vergara, 8.

Banco Guipuzcoano

Fundado en 1899

Capital: 25.000.000 de pesetas

Desembolsado: 12.500.000 pesetas

Reserva: 12.500.000 de pesetas

SUCURSALES

BILBAO: calle del Banco de España, 2. - 25 sucursales y agencias en GUIPUZCOA

Su situación en 31 de Agosto de 1929

ACTIVO

CAJA y BANCOS	Pesetas
Caja y Banco de España ...	6.035.972,25
Monedas y billetes extranjeros (valor efectivo) ...	160.562,09
Bancos y Banqueros ...	7.422.321,82
CARTERA	
Efectos de comercio hasta 90 días ...	15.379.048,86
Idem a mayor plazo ...	"
TÍTULOS:	
Fondos públicos ...	46.115.304,20
Otros valores ...	37.441.357,86
CREDITOS	
Deudores con garantía prendaria ...	19.678.559,09
Id. varios a la vista ...	1.039.747,30
Id. a varios plazos ...	12.209.274,87
Id. en moneda extranjera (valor efectivo) ...	11.356.718,41
Inmuebles ...	
Mobiliario e instalación ...	5.837.666,31
Accionistas ...	540.411,59
Acciones en cartera ...	12.500.000,00
Gastos generales y sueldos ...	1.027.759,66
Cuentas de orden y diversas ...	19.866.280,02
Cupones y amortizaciones al cobro ...	421.144,11
Dividendo a cuenta ...	797.024,40
Deudores por aceptaciones ...	4.768.344,98
Sucursales (operaciones en camino) ...	2.741.844,17
Total ...	207.759.341,79

DEPOSITOS: VALOR NOMINAL

Valores de comitentes en poder de corresponsales ...	114.647.452,57
Efectos en depósito ...	324.677.457,10
Total ...	439.324.909,67

PASIVO

	Pesetas
Capital ...	25.000.000,00
Fondos de reserva ...	12.500.000,00
ACREEDORES	
Bancos y Banqueros ...	15.455.897,61
Acreedores a la vista (c/c. y consignaciones) ...	57.040.462,87
Id. hasta el plazo de un mes ...	6.085.534,65
Id. a mayor plazo (honos a vencido, fijo) ...	52.869.876,94
Id. en moneda extranjera (valor efectivo) ...	12.017.716,29
Efectos y demás obligaciones a pagar ...	
Aceptaciones (por cuenta ajena) ...	866.091,25
Cupones, amortizaciones y dividendos a pagar ...	4.768.344,98
Cuentas de orden y diversas ...	587.571,93
Sucursales (operaciones en camino) ...	17.578.188,19
Beneficios ...	511.191,63
Total ...	247.846.465,45

DEPOSITANTES: VALOR NOMINAL

Depositantes de efectos en garantía ...	19.983.497,60
Idem de valores en custodia ...	304.569.459,50
Acreedores por depósitos necesarios ...	124.500,00
Id. de valores en poder de corresponsales ...	114.647.452,57
Total ...	439.324.909,67

MAQUINARIA MODERNA para TRABAJAR la MADERA

Guilliet Hijos y C.ª (S. A. E.)

ESPERA LA VISITA DE USTED EN LAS EXPOSICIONES DE

SEVILLA

BARCELONA

Pabellón de Maquinaria, "stands" 756 al 763 y 772 al 779.

Palacio de Textiles, grupo IV, núm. 14 y Palacio Meridional, grupo A, números 33 y 34.

Unicos representantes para Guipúzcoa, Alava y Logroño Portal y Moro

Buen Pastor, 1.-Telf. 10.902 SAN SEBASTIAN

Cartelera de espectáculos

FRONTON JAI-ALAI. — Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Primero, a remonte, Jurico e Iturain contra Ostolaza y Ezponda; segundo, a pala, Solozábal y Quintana II contra Amorebieta II y Perea.

FRONTON URUMEA. — Hoy, a las diez y media de la noche, dos interesantes partidos de pelota. Primero, a punta, Maguregui y Ardanza contra Bravo y Solaverrieta; segundo, a remonte, Azurmendi I y Lejona contra Izaguirre y Begonías III.

GRAN CASINO. — A las siete y diez y media, estreno de la magnífica producción de la U. F. A., "Siervos". A las seis, té dansant, Restaurant de primer orden, Bar Vasco.

GRAN KURSAAL. — Compañía de revistas Velasco. A las seis y media y once menos cuarto, últimas representaciones de "La orgía dorada". A las diez de la noche, en el restaurant, Gran Gala Franco-Española. A las seis, té dansant, Orquestas Salvador Pizarro y Alabarderos. Ballet Iven Andersen. Desde las doce y media, China Town, el mejor dancing de Europa. Restaurant de primer orden, Bar americano.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Compañía cómico-dramática de Gregorio Martínez Sierra. Funciones para hoy: A las seis y media de la tarde y diez y media de la noche, la comedia en cuatro actos "Tambor y cascabel".

TEATRO DEL PRÍNCIPE. — Compañía de comedia de Lola Membrives. Funciones para hoy: A las seis y media de la tarde y diez y media de la noche, la comedia en tres actos "Pepa Doncel".

SALON MIRAMAR. — Sesiones cinematográficas para hoy a las seis menos cuarto, siete y media tarde y a las diez y media noche. "Noticiero Fox núm. 5" y la magnífica producción "El apache", en siete partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Sesiones de cinematografía continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y media. "Un viaje por la India", película del natural, y "Nevada", gran cinta en seis partes.

TEATRO TRUEBA. — Sesiones de cinematografía continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y media. "Demasiados parientes" (cómica) y "Por conservar el marido", cinco partes.

TEATRO CINEMA PETIT-CASINO. — Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto y siete y media y a las diez y media noche. "Adelante por el Príncipe", extraordinaria película en siete partes.

DANCING LA BOMBILLA (lujosamente reformado). — Todas las noches animadísima fiesta de cabaret con el concurso de diez a quince simpáticas y bellas tanguistas regionales, semanalmente renovadas.

TABERNA VASCA. — Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquesta.

CAMPOS ELISEOS: MARTUTENE. — Nuevo centro de atracciones con campos para diversos sports: tenis, patín, etc. Todos los días laborables, té dansant de seis a nueve. Restaurant por cubierto y a la carta, de una y media a tres.

E A J 8-UNION RADIO SAN SEBASTIAN. — A las diez de la noche, retransmisión del concierto que, en el kiosco del Boulevard, ejecutará la Banda Municipal, bajo la dirección del maestro Ariz. De once a doce, emisión desde el Estudio con el variado programa que se anunciará por el micrófono.

BANDA MUNICIPAL. — Programa de las obras que ejecutará hoy en el paseo del Boulevard:

De ocho a nueve:
1. "Hijos de Aragón", pasodoble. Rtg. 2.
"Maia", suite, Leoncavallo; 3. "Danzas Slavas", Dvorak.

De diez a once:
4. "Las Manchas", ópera. Sellarik; 5. a) "Mirantxu", preludio, Guridi; b) Espatadanza "Amaya", Idem; 6. "La Alsaciana", fantasía. Guerrero.

CAPE, UN HABANO ! Calisay

UNA COPITA DE

Se vende

Citroen 5 HP y camioneta Ford, excelente carrocería en perfecto estado de marcha. Dirigirse a esta Administración.

Doctor AGUIRRE

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 8 a 5
Económica, de 5 a 7. San Marcial, 40, 1.º



Quedará garantizado

el perfecto funcionamiento de su motor con el empleo del tipo apropiado de

Bujía

Bosch

DE VENTA EN TODOS LOS GARAJES

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En San Sebastián: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de España: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el extranjero: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En América del Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa.

Teléfono URBANO 1-09-24

Teléfono INTERURBANO 1-09-39

** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 **

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44

DIRECCION TELEGRÁFICA "VOZ"

De la vida frívola

Los tés de la Cruz Roja, del Nautico y del Cristina :-:

Cuenta Beaunier que cierto día vió a la puerta de una iglesia en ocasión de celebrarse un entierro lujoso, que una muchacha recogía un crisantemo caído de la corona fúnebre y que, en un gesto de coquetería, se lo prendía en la cintura. Iba sin duda a ver al novio y quiso engalanarse con este detalle primaveral arrancado a la muerte.

La frivolidad, en su aparente inconsciencia, abunda en gestos semejantes. Y decimos aparente porque en el fondo de la frivolidad social hay tema para largas divagaciones filosóficas. La frivolidad, en suma, no es más que una manera de mirar la vida y actuar en ella, rodeándola de amabilidad y huyendo de los extremos de pesimismo y solemnidad con una sonrisa irónica.

Y la sonrisa supone un poco de alegría, y la alegría y la benevolencia marchan siempre cogidas de la mano. La sonrisa no es exuberante, pero es cordial, sensible y sensitiva.

San Sebastián, el domingo por la tarde, rezumaba frivolidad, sonrisas y benevolencia en todos los centros de reunión social. Frivolidad sentimental, caridad envuelta en sonrisas la que reinó en la fiesta del Gran Kursaal, organizada por la Cruz Roja. Las bellas muchachas de nuestra mejor sociedad vendían papeletas para la tómbola como quien, en una misión trascendental, vende justificantes que conceden al comprador el derecho a divertirse y gozar de la vida con la satisfacción de haber contribuido a endulzar los dolores de otros seres humanos menos favorecidos por la suerte.

Enroladas en esta cruzada caritativa vimos a la marquesa de Caviedes, la condesa de Casa Miranda, las señoras de Altube, Moyua, Pradera, Gaytán de Ayala, Chacón, Ranero, y las señoritas Tere Múgica, Ana Mari Usandizaga, María Luisa González Mendoza, señoritas de Berdugo, García Algara, Estrada, Camacho, Machimbarrena y otras muchas.

Y el público que llenaba el hall del Gran Kursaal se divertía entre tanto a los acordes de las dos estupendas orquestas que amenizaron el te-

Es ya casi obligado que el colofón de una corrida de toros en San Sebastián sea el te del María Cristina. Ayer, como de costumbre, los salones y terraza resultaban insuficientes para dar cabida a la selecta concurrencia de forasteros, veraneantes e indígenas.

El programa, el habitual con los últimos baillables de moda, y entre la concurrencia demasiado numerosa para poder citar todos los nombres, anotamos los de la señora de Gallego y sus hijas Canda y Sara, la condesa de Monterrón e hijas, señora de Mendía, señoritas Pepita Echeverría, Matilde, Angélica y Pill Bilbao, Pilar y Mercedes Heredia, Vithori Careaga, Lolita y Mercedes Saenz de Cenzano, Chuli y Marika Lafitte, María Teresa Echániz, señoritas de Picavea, Ponte, Berástegui, Rodríguez, Echeverría, Iruñe y otras muchas.

También en el puente de ese navío anclado en tierra, que se llama el Club Náutico se con-

gregó una concurrencia distinguida y numerosa.

La brisa del mar, el panorama incomparable y el ambiente acogedor—en el Náutico se siente todo el mundo "chez soi"—dan a las fiestas de este centro de recreo un "algo" que es imposible encontrar en otra parte.

El domingo se bailó hasta que se encendieron las luminarias en el cielo y en el cerco de la bahía. El faro de Igeldo contemplaba nostálgicamente las últimas piruetas de charlestón y tangos. Las bellezas primaverales allí reunidas tenían digno marco y ambiente apropiado.

Vimos en el puente del Náutico a las señoras de Peña, Amilibia, Machimbarrena, señoritas de Baselga, Pipín Gabaldá, Lolita Churrua, Lolita Balmaseda, señoritas de Gálvez Cañedo y otras muchas.

La frivolidad es agradable, pero a grandes dosis resulta, como todo, fatigosa. El cronista, al trepar a uno de los banquillos del Yakara, después de esta triple sesión de frivolidad se sentía abrumado, no pudiendo menos de cerrar los ojos y hacer oídos sordos a la explosión pirotécnica de frivolidad que también en aquel ambiente desbordaba.—A. E.

PREMIOS DE OPCION

En el sorteo de premios de opción verificado el domingo en el Gran Kursaal, resultaron premiados los números siguientes:

- Primer premio: Juego de té en estuche, 3.278.
- Segundo: Candelabros en estuche, 3.940.
- Tercero: Pantalla pie dorado, 5.376.
- Cuarto: Tibor japonés, 3.827.
- Quinto: Mesa estilo árabe, 4.873.
- Sexto: Servicio cristal con bandeja, 8.775.
- Séptimo: Juego de tocador repujado, 4.306.
- Octavo: Bicieta, 4.618.
- Noveno: Jarrón con pantalla china, 8.080.
- 10.º: Botellas en estuche, 4.463.
- 11.º: Juego de tocador, 5.379.
- 12.º: Jarrón con pantalla, 3.139.
- 13.º: Dos fruteras en estuche, 3.039.
- 14.º: Caja porcelana en estuche, 4.456.
- 15.º: Dos candeleros con velas, 3.375.

Los premios de opción, así como los de la tómbola, estarán a disposición de los agraciados en el Hospital de la Cruz Roja (Antiguo) desde hoy, martes, de tres y media a cinco y media de la tarde.

Por distraerse

Roban de un bolso 2.500 pesetas

Dña Julia Martínez de la Fuente, domiciliada en esta ciudad, denunció ayer en la Comisaría, que a las nueve de la noche, mientras contemplaba el escaparate de un comercio de la Avenida, le sustrajeron de un bolso de mano una carterita de piel, conteniendo unas 2.500 pesetas en billetes de Banco.



San Sebastián hace 30 años

3 SEPTIEMBRE 1899.—En la reunión celebrada por la Sociedad Económica Vascongada se autorizó a su secretario, don Ramón Luis de Camio, para que se pusiera de acuerdo con la Comisión de Fomento del Ayuntamiento, para dar acceso gratuito al público para ver la Exposición de Arte Retrospectivo. Se convino en que entrarían cada vez cincuenta personas, que permanecerían media hora; después, otra tanda de cincuenta, y así sucesivamente.

Por la noche, en el Paseo de Salamanca, una mujer comenzó a dar gritos y a decir a los transeúntes que su marido acababa de suicidarse, arrojándose al Urumea. Como la marea estaba baja, varios descendieron al río con la mujer, la cual ante una piedra, dijo que allí estaba el cadáver de su marido. La infeliz estaba completamente loca. Luego, se presentó en la Inspección a decir lo mismo, y allí fueron unas vecinas, que se la llevaron.

En la corrida celebrada aquella tarde en Bayona, ocurrió la trágica pero tanta cogida de Reverte, a quien en realidad quitó de torero, pues si bien volvió a los ruedos, lo hizo en unas condiciones de inferioridad que le hacían imposible la lucha con los toros.

Reverte, fué cogido cuando el toro estaba muerto de una gran estocada. El diestro se arrojó a un metro de la cara y el animal no tuvo que hacer más que alargar la cabeza, engancharlo por la pierna y hacerle girar horriblemente sobre el pitón, dejándolo caer. El toro murió inmediatamente de cometer aquel desahogado. El público quedó consternado, porque al levantarse Reverte brotó de la herida un enorme chorro de sangre. El cuerno hizo importantes destrozos. Llegando hasta la femoral, después de destrozar varias arterias y tendones.

Bueno, pues en la enfermería no había médicos! En la enfermería, que era una cosa inmitada, le ataron unas guatas con unos trapos y lo llevaron al Hotel del Comercio, donde a la hora de terminar la corrida—la cogida había sido en el segundo toro—aún no le habían visitado los médicos.

Después llegaron dos médicos franceses y el doctor Isla, que hicieron una minuciosa inspección de la herida y torcieron el gesto. Reverte dijo a Guerrita que no se hacía ilusiones y que si se curaba se quedaría cojo para siempre. La corrida siguió, porque para eso habían pagado franceses y españoles, y Guerrita estuvo admirable.

Por la noche, en San Sebastián, y durante muchos días, no se hablaba más que de la cogida de Reverte y de las repercusiones que esa desgracia que afectaba a España, tendría en las cancillerías. Porque entonces no había Liga de las Naciones.

En el Boulevard

Magnífico concierto del Orfeón Donostiarra y la Banda Municipal

Tentados estamos de afirmar que el festivo más apreciado por los forasteros es este concierto popular que todos los años se celebra en el Boulevard una de las noches estivales. Ellos, que acostumbran a oír con atención la primera parte de los conciertos diarios de la Banda municipal, son los primeros en ocupar sitio cuando hay anunciado un concierto del Orfeón Donostiarra. Así fué que el domingo, para las nueve y media de la noche, estaban ocupados los bancos y sillas y los mejores puestos para permanecer en pie.

Cuando apareció el Orfeón en el Boulevard, fué acogido con una gran ovación. Coros de Sorozábal, de Esnaola y de Iruetagoiena y la preciosísima sardana de "Las monjas", de Morera, constituían la primera parte del programa. De la labor del coro mixto nada hemos de decir que no se sepa. Dirigido por el maestro Sorozábal, cantó maravillosamente y hubo de repetir el "Baseritarrá" y el "Kalez-kalez", ya popularísimo, del joven maestro.

En la segunda parte se cantó la canción de la "Maja", del maestro Villa, con la Banda municipal, dirigido el conjunto por el maestro Ariz. El coro de señoritas estuvo tan feliz en la interpretación que, entre ovaciones repetidas, hubo de repetirse la preciosa seguidilla.

La jota de "La Dolores" tuvo también una interpretación formidable. La copla la cantó con estilo, valiente y vibrante, como si no hubiera pasado tiempo por él, Manolo Arruti, el solista bravo, que, cuando terminaba, fué ovacionado. En la otra copla se lució mucho también el excelente tenor solista Aguirreche. La jota hubo de repetirse, porque así lo exigía la ovación.

Se suspendió la circulación rodada durante el concierto; pero, para no echar de menos las habituales molestias, coincidió la quemada de los fuegos artificiales y el lanzamiento de cohetes con el concierto, y con las conversaciones de cierto número de indiferentes que acuden a los conciertos para charlar en voz alta y molestar a quienes quieren oír.

Hemos de destacar el éxito logrado por la interpretación de "La Maja", hermosa composición del maestro Villa, que ya cantó el Orfeón Vasco durante su excursión a la Exposición Iberoamericana.

La Sociedad Gaztelupe se apresuró a enviar al maestro Villa, después del concierto, el siguiente telegrama:

"Maestro Villa. Madrid. Concierto Boulevard Banda-Orfeón, "La Maja de Madrid" obtuvo un gran éxito. Felicitámosle."

ESTAMPAS DONOSTIARRAS



II LA GALERNA II, por Lagarde